

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIII - N° 13.150  
LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 19 DE ABRIL DE 1995 - 32 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

## Estado de Sitio

El gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada decretó anoche el Estado de Sitio en todo el país y procedió a la detención de dirigentes sindicales luego de que la Central Obrera Boliviana (COB) decidiera radicalizar sus medidas de presión.

El anuncio oficial fue realizado por el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, en el Palacio de Gobierno.

La medida fue aprobada luego de una reunión de gabinete que se prolongó hasta media noche de ayer. De la reunión participaron el Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas y los dirigentes del MNR.

Los dirigentes sindicales detendrán tras una violenta intervención del local donde estaban reunidos fueron conducidos a dependencias policiales de El Alto. Se informó que hoy serán trasladados en diferentes puntos del país. Sánchez dijo que el lugar de residencia oficial de la COB será conocido este miércoles pero por fuentes extraoficiales se pudo conocer que Apolo, Beni, en el Departamento de La Paz y Puerto Rico, en Pando, serán los centros de confinamiento. Esta noche, el gobierno desconoció el número de detenidos y aseguró que la detención justificaba lo que contrasta con la medida de los dirigentes sindicales.

La decisión del ampliado de radicalizar sus medidas de presión y de proceder a los caminos a partir de este miércoles y la actitud de la fuerza cívica de Turiza, presidente de la dictación del Estado de Sitio, declaró Sánchez, en una rueda de prensa junto a su esposa, Ernesta Machaca y José Luciano Justiziani.

Este último, dijo que la medida de excepción no puede ser considerada como una falta de respeto a la Iglesia Católica que ha estado actuando en la solución del problema social. "Durante dos meses estuvimos negociando con la COB bajo la mediación de la Iglesia Católica, pero ese esfuerzo no fue evaluado positivamente por la COB indica con claridad que la línea dura del gobierno terminó por imponerse. Tanto el gobierno como la Iglesia Católica, señalamos, lamentablemente no se separaron", señaló, agregando que el gobierno aplicará los acuerdos que se alcanzaron con la COB luego de una reunión detenida de cada uno de los puntos acordados.

**EDUCACION**  
El gobierno anunció que hará todos los esfuerzos para normalizar el reinicio de las clases escolares "en la medida de lo posible" y en el menor tiempo posible.

Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción. Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción. Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción.

Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción. Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción.

Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción. Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción.

Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción. Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción.

Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción. Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción.

Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción. Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción.

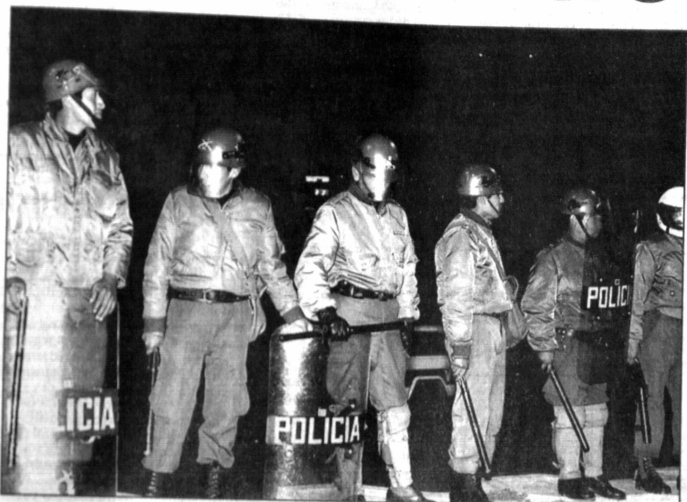
Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción. Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción.

Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción. Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción.

Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción. Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción.

Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción. Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción.

Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción. Los prefectos de los nueve departamentos harán conocer a los padres de familia el manejo de la medida de excepción.



### Intervención

Fuerzas policiales y agentes encapuchados intervinieron ayer el ampliado de dirigentes que se realizaba en instalaciones de la sede de los trabajadores fabriles en La Paz. Poco después, el gobierno anunció el Estado de Sitio.

El tipo de manifestaciones, reuniones de más de tres personas y viajes sin Salvoconducto. Entre las doce de la noche y las seis de la mañana no podrán circular personas ni vehículos, salvo autorización expresa. Los locales se servicio público también deberán cerrar sus puertas en ese horario de restricción.

El gobierno se comprometió a respetar la libertad de prensa pero Sánchez Berzain solicitó comprensión y cooperación de los medios de información "para dilucidar noticias adecuadas y exactas". Los dirigentes y parlamentarios del MNR justificaron la decisión del gobierno señalando que el país estaba viviendo una situación de conmoción social que hasta hace poco era negada por ellos mismos y por autoridades del gobierno.

**VICEPRESIDENTE**  
El Vicepresidente, Víctor Hugo Cárdenas, señaló que la medida de excepción será puesta hoy en conocimiento del Parlamento. Aunque las sesiones de las cámaras no sufrirán ninguna alteración, es probable que este miércoles la sesión de congreso trate el tema, comentó, tras abandonar el Palacio de Gobierno.

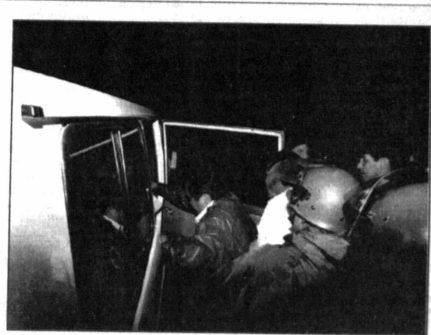
Cárdenas respaldó la aplicación de la medida aunque dijo que en un primer momento se sintió sorprendido.

El gobierno ha declinado anticipar el tiempo de duración de la medida de excepción que pormando de la Constitución sólo puede ser de tres meses. Sólo en caso de haber autorización del Congreso Nacional podría ser ampliada.



### Sin comentarios

No hay nada que comentar, dijo anoche el Presidente Sánchez de Lozada, al abandonar el Palacio de Gobierno. Minutos antes, tres de sus ministros anunciaron la medida de excepción que rige desde anoche en todo el país.



### Detenidos

El gobierno no aceptó la decisión de los dirigentes sindicales de radicalizar las presiones, los tomó presos y hoy los confinará.

## Dirigentes sindicales serán confinados hoy

En una acción violenta y sorpresiva, que se realizó a las 21:30 horas de anoche, decenas de policías y agentes civiles del Ministerio de Gobierno, estos últimos cubiertos con máscaras que impidían su identificación, tomaron la sede de los trabajadores fabriles de La Paz donde se realizaba el ampliado de la Central Obrera Boliviana.

Los efectivos policiales detuvieron la mayoría de los dirigentes sindicales y a cuanta persona se encontraba en el edificio.

Los dirigentes detenidos, entre los cuales figurar los miembros del comité ejecutivo de la COB encabezados por Oscar Salas, fueron conducidos con las manos en la nuca, en varios minibuses y microbuses rumbo a El Alto y encarcelados en el Distrito Policial N° 3 de esa ciudad.

Minutos antes de su detención, el secretario ejecutivo de la COB había declarado que la marcha de los trabajadores, ayer, demostró su vocación pacífica, afirmando que la presencia de la Policía originó la violencia que sacudió al país las últimas semanas.

Desde la clandestinidad, otros dirigentes anunciaron que impulsarán medidas de resistencia al gobierno y condenaron la acción policial que echó por tierra los avances logrados en el diálogo propiciado por la Iglesia Católica.

### AGRESION A PERIODISTAS

Los policías y agentes, una vez que rodearon el edificio donde se encuentra la sede de los fabriles, ingresaron al edificio repartiéndoles golpes indiscriminadamente, incluso a mujeres y periodistas que a pesar de identificarse también fueron blanco de las agresiones de los uniformados.

### "JONAS" Y LA OPERACION ANTISINDICAL

Mientras un numeroso contingente policial detenía a dirigentes sindicales, el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, acompañado de su esposa, el Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas, de sus ministros, salieron del estreno del filme boliviano "Jonas y la Ballena Rosada" en una sala cinematográfica ubicada a pocas cuadras del escenario del operativo policial.

Horas antes de estas acciones, los ministros del gabinete que participaron en el diálogo con la COB expresaron su confianza en que el ampliado de la COB aceptaría los términos del acta de entendimiento para dar solución al conflicto social.

### RESOLUCIONES DEL AMPLIADO

El ampliado de dirigentes sindicales había concluido con un rechazo al documento firmado por el gobierno y la COB, y con la determinación de continuar la huelga general e indefinida, las movilizaciones y demandar la libertad inmediata de los dirigentes cocaleros, cuya detención al ser comunicada al ampliado exacerbó los ánimos de los asistentes.

La COB determinó también continuar con el diálogo en un esfuerzo por lograr que el gobierno satisfaga los pedidos de la COB no atendidos en el preacuerdo. Para ello, se decidió convocar a una reunión de secretarías ejecutivas de las organizaciones afiliadas, para hacer cumplir las resoluciones del ampliado. Mientras tanto el magisterio nacional, a través de su dirigente Javier Valdiviezo, adelantó su rechazo al preacuerdo y anunció la continuación de la huelga general e indefinida de los maestros, en tanto que la Confederación Sindical Única de Campesinos de Bolivia ratificó la realización del bloque general de caminos a partir del próximo lunes.

### CENSURA AL GOBIERNO

Mientras dirigentes de la Federación de la Prensa y del sindicato de este sector denunciaron la agresión y detención de periodistas y condenaron la acción policial del gobierno, en el terreno político diferentes partidos rechazaron el estado de sitio y anunciaron una acción parlamentaria para hacer conocer sus puntos de vista.

El ex Presidente, Jaime Paz Zamora, condenó la medida y dijo que sólo traerá mayor prestigio de Bolivia en el exterior.

### EN EL INTERIOR

En las restantes ciudades capitales de departamento los organismos de seguridad de Estado cumplieron varias operaciones tras los cuales se detuvo a varios dirigentes sindicales. En Cochabamba se supo sobre la detención de Filemón Escobar y una decena de sindicalistas.

(Más información, página siete).

## La Iglesia, sorprendida, pide respeto a derechos humanos

La Iglesia reaccionó anoche sorprendida por la decisión del gobierno de dictar el Estado de Sitio y pidió respetar los derechos humanos de los dirigentes sindicales presos, que son resguardados.

El primer en manifestar su sorpresa fue Mons. Jesús María (CEB), que presidió la delegación de la Conferencia Episcopal al Obispo Boliviano (COB).

Juárez se encontraba anoche en la premier de una COB y la posterior detención de los dirigentes. Él, sorprendido, cree que todavía estábamos dentro del diálogo, habíamos firmado los preacuerdos y perdidos de lado. Walter Pérez, secretario adjunto de la CEB que también participó en el diálogo.

El obispo de La Paz, Mons. Luis Sainz, abogó porque la medida de excepción no sirva para tomar revanchas ni venganzas. Él lamentó la decisión gubernamental ya que la medida de excepción con los dirigentes obreros parecía llegar a un acuerdo. Ayer se había firmado un preacuerdo y parecía conducir a un entendimiento que, finalmente, se rompió.

Sainz dijo que el Estado de Sitio no es bueno para el país, que restringe sus derechos y tampoco para la imagen de Bolivia en el exterior. Abogó porque dure lo menos posible.



### La última concentración

La concentración y posterior marcha convocada ayer por la Central Obrera Boliviana fue multitudinaria y colmó gran parte de la plaza de San Francisco en La Paz. Será la última, por lo menos en los próximos 90 días.

Por Gabriel Peláez G.

El apuro por la descentralización (la auténtica, no la disfrazada), es absolutamente justificado, pero se ilegítima cuando rebasa los marcos

Por tanto, la decisión de Tarija no puede ser (como se afirma), respetuosa de la Constitución.

Y algo más, la oposición a una auténtica descentralización ha sido de casi todos los partidos políticos. Es paradójico que ahora la "oposición" aparezca como abanderada del tema y apoye abiertamente lo resuelto en Tarja. Esta es una típica actitud de conveniencia, porque hasta hoy ningún partido hizo nada por conducir las

Creemos que ha llegado la hora de decirle al pueblo, porque de otra forma, el país va a ingresar a un período muy peligroso que tiene que ver con la propia estructura del Estado y con el futuro destino como nación.

Gabriel Peláez G. es abogado, periodista y cónsul en Sucre. Fue integrante de la Comisión Nacional del proyecto de la Ley de Descentralización.

Por Víctor Hugo Claure Martínez

El uso del gas natural es una oportunidad de abaratar costos de consumo, el mismo se

Diagrama de una casa de dos pisos que muestra la instalación de gas doméstico. El diagrama está etiquetado con las siguientes partes:

- BAÑO** (Bathroom) en el segundo piso.
- CALLETON** (Hallway) en el segundo piso.
- ESTU-DO** (Study) en el segundo piso.
- DORMITORIO** (Bedroom) en el segundo piso.
- COMEDOR** (Dining Room) en el primer piso.
- ESTU-DO** (Study) en el primer piso.
- VIVIENTE** (Living Room) en el primer piso.
- COCINA** (Kitchen) en el primer piso.
- INSTALACION DE GAS DOMICILIARIO** (Domestic Gas Installation) como título principal.
- A COMETIDA** (To the meter) como etiqueta de la línea de gas que entra.

adicionales. Es más seguro, pues elimina el manipuleo de garrafas evitando la múltiple conexión y desconexión, disminuyendo el riesgo en 100%. Es más cómodo porque con instalación fija, usted contará con suministro permanente, sin interrupciones y se olvidará de

La conexión del gas natural a un usuario doméstico es algo parecido a la interconexión que se realiza en el caso del agua potable.

Victor Hugo Claure Martínez es técnico especializado en gas. La Paz.

Por Hernando Calla Ortega

que la opinión pública no deja de señalar como una característica que desdice al actual Gobierno. Se puede resumir

Pero el conflicto burocrático es sólo uno de los que donde existe el poder que los "mejores y más capaces" de nuestra generación se hubiesen enrolado al servicio del Estado, cometiendo errores de apreciación debido a su inexperiencia en la vida o, peor, a una excesiva autoconfianza en sus capacidades de ingeniería social. En todos los frentes en los que el Gobierno esta involucrado, las alusiones a las "políticas, las alianzas, las estrategias" que ser lo suficiente humildes como para admitir que puedan estar equivocados y, gravemente, que lo estaban sus homólogos en el Norte de la guerra.

Por Bernardo Pérez

De otra parte, este particular sindicalismo se corresponde también con la economía de la Revolución; es decir, con la economía de las grandes y recientes empresas estatales; con los gigantes "elefantes blancos" de concentraciones

Por el contrario, la experiencia política del sindicalismo tuvo muchos resultados adversos para el régimen político boliviano. Al luchar por la preeminencia obrera en el poder, debilitó la democracia representativa, permitiendo la intervención directa de la población, además de la representación parlamentaria. Ese

Es decir, por su estructura e ideología, el sindicalismo boliviano se ha convertido en su propio adversario y ahí está el origen de su crisis.

No existe forma en que pueda superar su intrínseca contradicción, y menos aún hoy que debe enfrentar la capitalización de las grandes empresas del gobierno. Si consigue un aumento de sueldos, sin tomar en cuenta la muy baja productividad obrera, crea inflación y reducción del salario real. Si defiende las empresas estatales como están, posterga el progreso, cuando menos parcial, de los obreros que tra-

Sólo los míopes y caprichosos pueden negar semejante proceso de transformación inevitable. Cumplido su papel desde Pulacayo, el sindicalismo se transforma y debe transformarse, diciéndole adiós a la política y que viva la tecnología, con mejor productividad.

Bernardo Pérez es economista.  
La Paz



Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150  
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal  
10152  
Central Telefónica: 372344  
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Sin policías, gases ni balines

# Jornada pacífica en marcha de ayer.

Con masiva marcha se recordó los 43 años de la COB.

Después de varias jornadas de violencia, la marcha de los trabajadores, realizada ayer en La Paz en conmemoración de los 43 años de la Central Obrera Boliviana (COB), fue completamente pacífica, por primera vez en las últimas semanas.

La masiva concentración de miles de maestros, gremiales, trabajadores de prensa, fabriles, mineros, universitarios y otros afiliados al ente sindical, se desplazó por el centro de la sede de gobierno al mediodía de ayer.

Aunque esta vez no proliferaron disparos de balines o gases lacrimógenos, sí se oyeron constantes explosiones de cachorros de dinamita y petardos.

La pacífica marcha, sin embargo, provocó graves congestiones de vehículos en la zona troncal, porque los sindicalistas ocuparon las avenidas Camacho, Mariscal Santa Cruz y el paseo de El Prado.

Los concentrados se inició a las 10:30 horas en la plaza San Francisco, para escuchar a dos únicos oradores, el secretario ejecutivo de los maestros rurales, Freddy Núñez, y el dirigente máximo de la COB, Óscar Salas.

**MAS VIVA QUE NUNCA**  
Sobre la fundación de la COB, el 17 de abril de 1952,



La marcha de los trabajadores, realizada ayer en La Paz en conmemoración de los 43 años de la Central Obrera Boliviana (COB), fue completamente pacífica.

Salas dijo que fue una importante conquista de los trabajadores y que "hoy sigue más viva que nunca con la fuerza de los trabajadores".

Afirmó que ese organismo sindical seguirá siendo la referencia histórica de las aspiraciones populares y aseguró que "la COB no se adecuara al tipo de cambios que exigen ciertos 'agoreros', porque lo que nos piden es que estemos con los que quieren concentrar la riqueza en un puñado de oligarcas".

El dirigente también defendió el pliego único de la Central Obrera Boliviana presentado al gobierno, porque ahí están expresadas las necesidades de los trabajadores del país.

Manifestó que las últimas movilizaciones, dieron una lección al gobierno, de que no podrá aplastar a la clase trabajadora ni al pueblo.

Posteriormente, los manifestantes recorrieron sin incidentes las principales arterias del centro de La Paz, hasta las 13:00 horas, haciendo detonar cachorros de dinamita y cantando estribillos contra el gobierno.



## Gobierno vuelve a pedir a la COB la reanudación de clases

- Dice que sería una negación al diálogo si las medidas de presión continúan.-  
Propone el cese de toda presión de ambas partes

El gobierno ha vuelto a reiterar ayer su pedido a la COB para suspender las medidas de presión y restablecer las actividades escolares en todo el país, teniendo en cuenta los avances en las negociaciones de las dos partes en conflicto con mediación de la Iglesia Católica.

El pedido está contenido en una carta que envió a nombre del Poder Ejecutivo, el ministro de la Presidencia, José Guillermo Justiziano, al dirigente de la COB, Óscar Salas, y al presidente de la Conferencia Episcopal, Edmundo Abastoflor.

El gobierno reconoce avances en las negociaciones con la COB. "Por lo mismo consideramos que estos logros deberían inducirnos a dejar de lado toda medida de presión, ya que estas contradicen flagrantemente el clima de entendimiento y aproximación, que ha prevalecido a lo largo de la negociación. En especial consideramos imprescindible el retorno a clases de nuestra niñez y juventud, a las que se está ocasionando un daño irreparable", dice la carta enviada al prelado.

La misiva a la COB señala los avances (en las negociaciones) son una muestra de que el diálogo entre bolivianos es el mejor camino para tratar de encontrar soluciones a los problemas que nos afectan. Demuestran también que los dirigentes de la COB han actuado en las negociaciones con evidente madurez.

"Precisamente porque está claro que el diálogo y la concertación son siempre fructíferos y debido a los importantes avances logrados en las negociaciones sostenidas, consideramos que hoy más que nunca es necesario suspender toda medida de presión de ambas partes porque éstas son una negación de todo lo que hemos estado haciendo a lo largo de estos días", agrega la carta.

El gobierno en su mensaje a la COB pone especial énfasis en que las huelgas del Magisterio debe suspenderse.

## Hoy se inicia paro de 72 horas de los médicos

El paro de 72 horas declarado por el Colegio Médico de Bolivia, que pide el cumplimiento del convenio sobre la vigencia del escalafón médico, propuesto por el ente colegiado, se inicia hoy en el país y su inmediata suspensión dependerá de una respuesta positiva del gobierno a esa petición.

La medida será acatada por los dependientes de la Secretaría Nacional de Salud, Seguridad Social, organizaciones no gubernamentales y colegios de profesionales de la medicina, como enfermeras, odontólogos, farmacéuticos, trabajadores sociales y otros asalariados del sistema estatal de salud.

Todos los servicios de emergencia atenderán con normalidad en todo el territorio de la república.

Cristian Fuentes, presidente del Colegio Médico, dijo a PRESENCIA que la atención al pedido de vigencia del escalafón es el único punto que queda pendiente de solución, ya que en lo que se refiere a la homologación de sueldos y salarios el gobierno accedió al pedido de los médicos, decidiendo implementar esa modalidad de pago desde el presente mes de abril.

## COMISION MIXTA

El dirigente informante una comisión conformada por el Colegio Médico, el secretario de Salud y el ministro de Desarrollo Humano, realizó un análisis técnico del escalafón a fin de demostrar factibilidad.

El análisis, añadido a la consideración del ministro de Desarrollo Humano, fue el trámite de los fondos sociales y su puesta en marcha, medida que solucionaría el conflicto, con la irresponsable suspensión de la medida de presión.

En opinión del presidente del Colegio Médico, los colegas están de acuerdo en que el escalafón abarcará a médicos no sólo urbanos sino principalmente rurales, desmintiendo de modo versiones de la Secretaría de Salud, que calificaba de elitista el pedido.

Aclaró que el escalafón médico califica la labor asistencial y la académica, aspectos que son plenamente cubiertos por los médicos que trabajan en el área rural del país, lo que permite su acceso a la categorización.

## Maestro herido podría quedar parálítico

El maestro rural herido durante las violentas manifestaciones del lunes pasado, Jorge Yanapa Chambi, podría quedar parálítico de su pierna izquierda si se confirman daños en los nervios de su pierna, señaló ayer el afectado luego de la operación realizada el lunes en el Hospital Obispo.

Yanapa, en diálogo con PRESENCIA en su lecho de recuperación, cama 3 de la sala 1 de Traumatología del Hospital Obispo, relató que un policía le disparó a "quemarropa" señalando "muérase c... mierda".

Sin embargo, continúa la controversia sobre si la herida fue provocada por arma de fuego o balín, como afirman el afectado y sus familiares y la Policía, respectivamente.

Los familiares de Yanapa explicaron que tiene doble fractura en el peroné y que volverá a ser intervenido para practicar un injerto de piel en la pantorrilla, que la perdió casi en su totalidad. "No es posible que sean balines los que causaron la fractura en su pierna, porque sus pantalones tenían dos grandes perforaciones y eran de balas", aseguran.

Asimismo, dirigentes de la Federación Departamental de Educación Urbana de La Paz señalaron su extrañeza por el informe médico que se extrajeron siete días después de la herida. De igual manera, el dirigente minero del área de Colquiri, Carlos Carrasco, afirmó que espera una investigación para conocer el caso.

Pese a que estamos intentando dialogar seriamente con los médicos para realizar la operación y establecer si evidenciaría la herida de bala o si sólo se pudo observar los registros de imágenes, donde fue impactado Yanapa inicialmente, se consignó "contusión de pierna izquierda por arma de bala".

Recordemos que la mañana pasada, el trabajador subsuelo Jaime Rodríguez, del distrito de Amayapampa, herido de bala (calibre 38) durante los enfrentamientos entre la Policía y manifestantes, se recuperó después de permanecer 72 horas en coma.

Las manifestaciones se tornaron violentas en las últimas semanas, después de cientos de heridos en estudiantes, policías e incluso periodistas.

La Ley Forestal, actualmente en análisis para su aprobación en el Legislativo, carece de aspectos que defiendan el ecosistema y no evitará que se destruyan los bosques y con ellos el equilibrio del sistema ecológico nacional, por ello debe plantearse una ley de bosques, donde se proteja éstos junto con la fauna regional y evite las contradicciones que hay al presente.

La reflexión precedente corresponde al presidente de la Asociación Terra Nova Libertas, Jorge Dockweiler, quien afirmó que el proyecto de Ley Forestal no será una solución para el país y el ecosistema.

Esa ley se limitará únicamente a la conservación y explotación racional de madera preciosa, la cual sólo es explotada en un porcentaje, dejando saldos infructuosos que deterioran la ecología, dijo.

Agregó que es un peligro la destrucción de árboles por parte de empresarios madereros, indígenas de zonas boscosas y contrabandistas.

**CONTRADICCION**  
Puntualizó que el mencionado proyecto de ley conlleva una serie de contradicciones, porque por un lado prohíbe la explotación empresarial en zonas consideradas reservas ecológicas o áreas biológicas, pero no toma en cuenta que los indígenas habitantes de esas zonas pueden recurrir a la tala ferial de árboles preciosos y comercializarlos, obligando por su deplorable situación económica.

Tampoco contempla superposición de concesiones forestales, ganaderas y agrícolas, porque aún hay muchos conflictos entre empresarios forestales, indígenas, campesinos, agroganeros, etc.

Asimismo, no se debe emprender a invertir en ecología para que induzca su actividad, de manera que se pueda aprovechar económicamente la madera que se produce y sus residuos, indicó.

**LEY DE BOSQUES**  
Subrayó que con la Ley de Bosques se tendría que sanar esas contradicciones, actual proyección a los aspectos inherentes a la explotación del ecosistema nacional.

Mencionó también que debe prever la explotación de vestre y otras especies en las boscosas del país, lo que no haya destrucción de zonas naturales.

Incluye también el desarrollo del hábitat silvestre, el de humanos sino también de animales que son parte del ecosistema.

Finalmente, manifestó gobernantes, empresarios madereros, agroganeros y campesinos para planear esfuerzos que permitan los bosques que se necesitan tanto lograr que se mantenga la actividad mediante legislación acorde con la urgencia la protección de regiones.



Prefectura del Departamento

## AUTO DE BUEN GOBIERNO

Julio Mantilla Cuéllar  
PREFECTO DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

### CONSIDERANDO:

Que, el Gobierno de la Nación en uso de sus específicas atribuciones conferidas por la Constitución Política del Estado, ha dictado Estado de Sitio mediante Decreto Supremo No. 23993 de fecha 18 de abril de 1995, en todo el Territorio de la República.

Que, en aplicación de normas en vigencia corresponde a la Prefectura del Departamento normal el desarrollo de las actividades públicas y privadas bajo el presente estado de excepción.

### RESUELVE:

**PRIMERO.-** Dictase el presente Auto de Buen Gobierno que reglamenta el comportamiento de ciudadanos estantes y habitantes en el Departamento de La Paz, conforme establece el Artículo 112 de la Constitución Política del Estado.

**SEGUNDO.-** Queda terminantemente prohibido portar armas de fuego, blancas y cualquier material explosivo que pudiera atentar contra la integridad de las personas.

**TERCERO.-** Queda prohibida la organización de reuniones sindicales y políticas, mítines, manifestaciones, huelgas y bloqueos de calles, caminos urbanos, rurales y vecinales, que alteren el normal desenvolvimiento de las actividades en el Departamento.

**CUARTO.-** Se prohíbe el tránsito de grupos de más de tres personas entre horas 00:00 hasta horas 06:00.

**QUINTO.-** Los bares, cantinas, restaurantes, discotecas, casas de lenocinio y todos los locales de diversión y actividades nocturnas suspenderán a partir de horas 00:00.

**SEXTO.-** Toda reunión social o de otra índole deberá recabar necesariamente autorización de la Prefectura del Departamento.

**SEPTIMO.-** Queda prohibida la circulación de vehículos motorizados públicos y privados entre las horas 00:00 a 06:00, sin la autorización correspondiente de la Unidad Operativa de Tránsito.

**OCTAVO.-** Toda persona para viajar al interior del país y provincias del Departamento, deberá recabar salvoconducto del Comando Departamental de Policía.

**NOVENO.-** Ningún vehículo de servicio público ni privado podrá circular con vidrios oscurecidos. La Unidad Operativa de Tránsito procederá de inmediato al secuestro de las movilizaciones con este tipo de vidrios y sólo se dispondrá su devolución previo el retiro de los mismos con costo para los propietarios.

**DECIMO.-** El Comando Departamental de Policía, la Unidad Operativa de Tránsito, los señores Subprefectos Provinciales y Corregidores Cantonales, así como todos los organismos encargados de preservar el orden público, quedan encargados del estricto cumplimiento del presente Auto de Buen Gobierno.

Los infractores de estas disposiciones serán pasibles a sanciones conforme establece la Constitución Política del Estado y el Código Penal.

Es dado en la Prefectura del Departamento, a los 18 días del mes de abril de 1995 años.

Regístrese, Publíquese y Archívese.

Julio Mantilla Cuéllar  
Prefecto del Departamento

Es conforme.

Gonzalo Simbrón García  
Secretario General de la Prefectura





PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA  
BOLIVIA

## GONZALO SANCHEZ DE LOZADA PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPÚBLICA

### CONSIDERANDO:

Que dirigentes especialmente del Magisterio y de grupos políticos incrustados en las direcciones sindicales han generado huelgas, bloqueos y violencia contra las personas y la propiedad, intentando desconocer leyes vigentes, alterando el orden público y la paz del país;

Que el Poder Ejecutivo ha realizado los mayores esfuerzos mediante el diálogo para solucionar los problemas planteados por diferentes sectores laborales, incluyendo el último esfuerzo con los buenos oficios de la Iglesia Católica;

Que en actitud de total desconocimiento de las leyes de la República, la Central Obrera Boliviana definió la profundización de las medidas de presión, huelgas de hambre, bloqueos, sabotaje a los servicios públicos, poniendo en riesgo la paz y tranquilidad públicas;

Que reuniones de personas, en franco desconocimiento de la Constitución Política del Estado y las leyes de la República, se han atribuido la soberanía del pueblo, pretendiendo crear organismos al margen de la ley suprema de la nación y las leyes;

Que es deber del Poder Ejecutivo cumplir y hacer cumplir la Constitución Política del Estado y las leyes de la República y conservar la integridad nacional;

Que el artículo 96 inciso 18 de la Constitución Política del Estado otorga al Presidente de la República la facultad y deber de conservar y defender el orden interno y la seguridad exterior de la nación, con las previsiones contenidas en el artículo 111 del mencionado cuerpo legal.

Con dictamen afirmativo del Consejo de Ministros.

### DECRETA:

**Artículo Unico.-** Declárase el Estado de Sitio en todo el territorio de la Nación.

El señor Ministro de Estado en el despacho de Gobierno queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente decreto supremo.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los diez y ocho días del mes de abril de mil novecientos noventa y cinco años.

FDO.- GONZALO SANCHEZ DE LOZADA,

Fdo.- Antonio Aranibar Quiroga,

Fdo. Carlos Sánchez Berzaín,

Fdo. Raúl Tovar Piérola,

Fdo. José G. Justiniano Sandoval,

Fdo. René O. Blattman Bauer,

Fdo. Fernando Alvaro Cossío,

Fdo. Enrique Ipiña Melgar,

Fdo. Luis Lema Molina,

Fdo. Reynaldo Peters Arzabe,

Fdo. Ernesto Machicao Argiró,

Fdo. Alfonso Revollo Thenier,

Fdo. Jaime Villalobos Sanjinés.

# Gobierno y COB firmaron Acta de Entendimiento

Después de 17 días de intensas negociaciones, el diálogo propiciado por la Iglesia Católica entre la Central Obrera Boliviana y el gobierno llegó a su fin con la firma de un acta de entendimiento que contiene tanto los acuerdos a que se arribó como los puntos divergentes.

El Secretario Ejecutivo de la COB, Oscar Salas, al aclarar que es el comité de dirigentes quien en definitiva tomará la decisión de aceptar o rechazar las conclusiones, dijo que el documento tiene "luces y sombras", sin desestimar el avance significativo logrado en las conversaciones.

Por su parte, el Ministro de la Presidencia, Guillermo Justiniano, exteriorizó su confianza en la solución del conflicto social mediante este documento, aunque reconoció que la aceptación o rechazo de dicho

acuerdo está en manos del ampliado de los trabajadores. Informó asimismo que el tema de la coca deberá ser resuelto por una comisión que se reunirá con el ministro de Gobierno, con lo cual todo el problema en su globalidad habrá sido analizado.

El representante de la Iglesia, Monseñor Jesús Juárez, destacó los avances logrados y se mostró esperanzado en que los trabajadores y el gobierno puedan llegar definitivamente a un acuerdo que posibilite el retorno a la ansiada paz social en el país.

El Acta de Entendimiento contiene los 11 puntos analizados por las comisiones negociadoras, entre los cuales se encuentran los temas principales referidos a la reformas a la educación, el aspecto salarial y la capitalización, cuyo texto publicamos en sus partes salientes.

## No. 1 EDUCACION

El Gobierno y la Central Obrera Boliviana acuerdan revisar los artículos de la Ley de Reforma Educativa y sus correlativos Decretos Reglamentarios. Estas revisiones deberán asumir los contenidos que ambas partes convienen de mutuo acuerdo; al efecto, una Comisión Permanente deberá preparar los instrumentos adecuados para que se ponga al Poder Legislativo las pertinentes modificaciones a la Ley, en la presente legislatura, y al Poder Ejecutivo lo que corresponda modificar en los Decretos Reglamentarios.

Para el efecto se parte de las siguientes bases:

1. Ingreso al servicio docente y estabilidad en el ejercicio de la profesión

1.1 Se garantiza la plena estabilidad de los docentes en ejercicio.

1.2 Los resultados negativos en los exámenes de calificación (ascenso) no son causales de exoneración.

1.3 Los maestros en actual ejercicio no necesitan dar examen para ingresar al servicio docente, porque ya se encuentran en él.

1.4 El examen de grado equivale al examen de competencia. Los egresados de los Institutos Normales Superiores o de las antiguas escuelas normales, no necesitan dar otro examen de competencia que el examen de grado, para ingresar en el servicio docente. Este tratamiento los coloca en una situación de preferencia, respecto a los otros profesionales y técnicos superiores, quienes necesariamente deberán dar el examen de competencia para ingresar al servicio docente.

1.5 Los maestros que egresen de los Institutos Normales serán contratados en el departamento sede del Instituto Normal en caso de existir disponibilidad de los ítemes correspondientes, caso contrario se los invitará en los lugares que sean requeridos.

1.6 La creación de nuevos ítemes se determinará en cada distrito, con la aprobación de la dirección Nacional de Administración de Recursos, en base a los requerimientos de los núcleos presentados a la conclusión del año escolar inmediatamente anterior.

2. Unificación del Magisterio.

2.1 La unificación de la Educación Urbana y de la Educación Rural dispuesta por la Ley, es de carácter administrativo y debe ser ejecutada mediante un proceso gradual, de acuerdo a Reglamento.

2.2 A partir de esta unificación los maestros gozan de iguales derechos ante la Ley, sin discriminación de su profesionalización o asignación de su destino, como urbano o rural.

2.3 La aplicación de la aplicación del salario diferenciado, que será reglamentado, buscando el fortalecimiento de la educación en las comunidades indígenas y campesinas, a partir de la presente legislación.

2.4. El Reglamento de Escalafón deberá ser preparado por la Comisión Mixta Gobierno-Magisterio, que dispone la Reforma Educativa.

2.5. No implica la unificación en el nivel sindical por ser atribución y competencia de los propios sindicatos.

3. Salarios

Ningún profesor puede, por efecto de la Reforma Educativa, percibir un salario menor al que recibe actualmente, tampoco puede verse disminuido en su categoría u otros beneficios legales.

4. Designación de Directores de Núcleo y de Unidad Educativa.

El Magisterio sindicalizado participará con un delegado en los tribunales encargados de evaluar méritos y recibir los exámenes de competencia, para la designación de los Directores de Núcleo y Unidad Educativa. Para ser Director de Núcleo o de Unidad Educativa es suficiente el título de Maestro en Provisión Nacional.

5. Juntas Escolares

Las Juntas Escolares de Núcleos, Sub-distritales y Distritales, ejercerán el control social sobre las autoridades educativas, directores y personal docente y podrán proponer a las autoridades de Núcleo, Distritales y Departamentales, según corresponda, la incorporación de personal docente, o su remoción por causal justificada, de acuerdo a Reglamento. En las Juntas Escolares de Núcleo y de Distrito habrá participación docente con un delegado.

6. Plantel titular de los Institutos Normales

Estará conformado por maestros con Título en Provisión Nacional y Grado de Licenciatura o por profesionales con Grado Académico igual o superior a la Licenciatura, con suficiente formación o experiencia Pedagógica acreditada.

El gobierno se obliga a proporcionar las facilidades adecuadas y el tiempo necesario para que los Maestros con Título en Provisión Nacional, puedan acceder a la Licenciatura.

## No. 2 SALARIOS

La propuesta del Gobierno es la de incrementar del 6,5 % al 8 % en la masa salarial y en relación al salario mínimo nacional de Bs. 190.- a Bs. 205. Los empleados del magisterio y de salud recibirán un aumento del 12%.

La Central Obrera Boliviana considera inaceptable las propuestas gubernamentales y se ratifica en sus planteamientos en su pliego único nacional.

### 7. Personal de Apoyo y de Servicio

El Personal de apoyo y de Servicio de las Unidades Educativas y de los Núcleos pertenece al Servicio de Educación Pública, y, en consecuencia, sus haberes corren a cargo del Presupuesto de Educación del Gobierno Central.

### 8. Asuntos Colaterales

8.1. Descuentos por los días de huelga

No se llegó a consenso. Tema aún en discusión.

8.2. Respecto a la fusión de los Bonos Institucionalizados y bono pro-Libro al Haber Básico.

Los problemas salariales, de Bonos y Categorías serán discutidos en la Comisión Mixta Gobierno-Magisterio.

8.3. Aportes sindicales

El Estado continuará siendo Agente de Retención de los Aportes Sindicales. Se discutirá en la Comisión Permanente la forma de establecer la aprobación del Magisterio Nacional para este descuento.

8.4. Autoridades ya designadas

Las organizaciones sindicales deben presentar casos concretos de autoridades designadas con el nuevo régimen que tengan observación. El Gobierno se compromete a la revisión de estos casos.

8.5. Designación de Autoridades Educativas.

Se ampliará el plazo para la recepción de documentos para la Segunda Convocatoria y podrá participar el Magisterio en los tribunales.

8.6. Designación de Asesores Pedagógicos.

Sobre este punto la SNE, ofrecerá un informe Detallado a la Comisión Permanente, en base al cual se determinará la participación del Magisterio.

Sobre la Primera Convocatoria se estudiará caso por caso aquellas situaciones observadas por el Magisterio.

8.7. Servicios Sociales del Magisterio

En vista de que el Fondo Complementario, Pulpería, Cooperativas, pro deudos, provee, cuota mortuoria y polifuncionales cumplen una función social importante, el Gobierno creará las condiciones necesarias para preservarlas en el marco de una optimización del servicio.

Respecto al Numeral 1 del Artículo 3 de la Ley, será objeto de tratamiento en la Comisión Permanente, así como otros temas que no han sido resueltos.

## No. 4 CAPITALIZACION

La Central Obrera Boliviana, ratifica su rechazo a la capitalización de las empresas del Estado, exigiendo más bien, su fortalecimiento financiero y gerencial en el marco de la administración estatal.

Además, la Central Obrera Boliviana manifiesta su desacuerdo con la firma de convenios de Riesgo Compartido con la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) y demanda se ponga en efecto el fortalecimiento de las empresas mineras de su dependencia, que están en actual operación.

El Gobierno Nacional, ratificó su decisión de hacer cumplir la Ley de Capitalización por representar ésta, la única alternativa viable para la permanencia de las empresas a ser capitalizables.

En cuanto al tema de los Contratos de Riesgo Compartido, el Gobierno afirma que éstas se ejecutarán, por representar la única solución para la operabilidad de las empresas de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL).

La Paz, 17 de abril de 1995

Dr. Reynaldo Peters Oscar Salas

## No. 5 ESTABILIDAD LABORAL Y EMPLEO

En fecha jueves 6 de abril, el Gobierno a través del Ministerio de Trabajo presentó su política de empleo, desarrollando en síntesis las nueve estrategias que la componen. La exposición del Gobierno no mereció observaciones adversas de la Central Obrera Boliviana.

Dicha exposición volvió a ser planteada el día lunes 10 de abril, pero la dirigencia de la Central Obrera Boliviana, manifestó que la anterior resultaba suficiente.

La COB pidió en cambio tocar el tema de la estabilidad laboral, sobre la cual los representantes de la Central Obrera Boliviana manifestaron su inclinación por llegar a un convenio formal sobre estabilidad en los puestos de trabajo durante los próximos meses.

El Gobierno manifestó que, independientemente de un convenio con este particular, la mayor garantía de estabilidad laboral, constituye la creación de nuevos puestos de trabajo como parte de la política de empleo anteriormente expuesta y que merecía una especial consideración, porque ella resultaba consecuencia de un programa de inversión de capitales en los rubros de producción y servicios.

Propuesta de la Central Obrera Boliviana sobre la estabilidad laboral:

"El Gobierno garantiza la estabilidad laboral de todos los trabajadores de las empresas públicas dependientes del Tesoro General de la Nación, descentralizadas y autárquicas y de las seis empresas capitalizables, de conformidad a la Ley General del Trabajo y que sean afiliadas a los sindicatos, federaciones y confederaciones del sector"

Respuesta del Gobierno: El gobierno garantiza la estabilidad laboral de los trabajadores de todas las empresas públicas, dependientes del Tesoro General de la Nación, descentralizadas y autárquicas; de conformidad a la Ley General del Trabajo y que están afiliadas a los sindicatos, federaciones y confederaciones del sector.

En el caso de la estabilidad laboral en las seis empresas capitalizables, se procederá a un análisis de cada una de las empresas a nivel del Consejo Nacional del Empleo, tomando en cuenta sus particularidades propias.

## PRESENCIA

# Sánchez de Lozada: "FF.AA. serán garantía para el cambio"

Presidente dijo que militares no pueden ser instrumento de control de conflictos sociales. - Convocó a dejar el feudalismo y el regionalismo por una causa más grande que es el cambio de la Nación.

El Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, luego de reiterar que "si no cambiamos, moriremos", advirtió ayer que las Fuerzas Armadas de la Nación (FF.AA.) se convertirán en el cemento y la garantía del actual proceso difícil de transformaciones que promueve el Poder Ejecutivo.

En el discurso central por el 104º aniversario del Colegio Militar del Ejército, Gualberto Villarroel, el primer mandatario encomendó a los militares a cumplir, aparte de sus funciones constitucionales, tareas trascendentes referidas con las transformaciones sociales.

"Todo este proceso (de cambios) tan difícil tiene que ser garantizado y debe asentarse en un cemento que son las FF.AA. Precisamente, por respeto a la Patria y las instituciones se tiene que conservar a las FF.AA., respetar su rol y pedirles su colaboración únicamente cuando la Patria y las grandes necesidades lo exijan y no para intereses subalternos", precisó.

"El progreso es el cambio con orden y el orden con cambio", dijo y luego exhortó a los efectivos militares y cadetes a cumplir con el artículo 208 de la Constitución Política que indica: "Las FF.AA. tienen por misión fundamental defender y conservar la independencia nacional, la seguridad y la estabilidad de la República, el honor y la soberanía nacional, asegurar el imperio de la Constitución Política del Estado, garantizar la estabilidad del gobierno legalmente constituido y cooperar con el desarrollo integral del país".

NINGUN INSTRUMENTO DE REPRESION

Elogió a las FF.AA., por mantener como ningún otro sector de la sociedad, el concepto de la nacionalidad boliviana, por lo que constituyen la garantía de unidad e integridad de la nación. El Presidente reconoció que esta institución no debe ser un simple instrumento de control interno al servicio del Poder Ejecutivo.

Refiriéndose en algún modo al actual período de conflicto social, indicó que "personalmente extremé esfuerzos para no reducir a las FF.AA. a un simple instrumento al servicio del Ministerio de Trabajo, como ins-

trumento de control de conflictos y problemas de índole social".

PAIS EDUCADO, BUEN HUMOR, FEUDALISMO Y FF.AA.

Sánchez de Lozada dijo que en el actual período de profundos cambios, la fuerza boliviana debe construirse sobre la función de resiliencia que corresponde a las FF.AA., "Siempre que cambiamos o morimos, que al llegar al siglo XXI se debe hacer un profundo cambio en las instituciones, actitudes y filosofía de nuestra sociedad".

Sin perder de vista los actuales conflictos sociales, cuyo epicentro es el conflicto educativo, el Presidente recordó a los militares el poder que constituye la educación, porque un país se vuelve rico. Reconoció la necesidad de que el país avance en el crecimiento económico, que genere "trabajo digno para los ciudadanos".

Luego, indicó que "toda esta tarea performativa requiere de paciencia y burocracia de un proceso educativo y del diálogo para cambiar y avanzar pese a las dificultades".

## Reunión de parlamentarios chilenos y bolivianos a punto de fracasar

La Comisión de Política Internacional del Senado, en consulta con el presidente de ese cuerpo legislativo, decidió disculparse con los parlamentarios chilenos y no asistir a la reunión entre congresales de ambos países, que debía iniciarse el jueves próximo.

El presidente de esa Comisión, Miguel Mañé, informó a PRESEN- CIA que la decisión sobre co- cecina es de vital importancia para el país y mientras éste no concluya el Senado no podrá reunirse por separado para analizar otros temas.

Por su parte, el presidente de la Comisión de Política Internacional de la Cámara de Diputados, Laureato Rojas, insistió en atender la invitación de los parlamentarios chilenos, ya que considera que esa reunión es de simple acercamiento "amistoso" y en ella no se tomará ninguna decisión ni se firmará ningún convenio.

Sin embargo, de acuerdo a la agenda conocida en La Paz, a través de informaciones de prensa, uno de los temas a tratarse es el relativo a la reanudación de relaciones diplomáticas con Chile a nivel de embajadores, con lo que la inclusión del tema marítimo a solicitud de Bolivia.

El Secretario de la Comisión, Erick Saucedo, informó de que en una reunión que sostuvieron con el presidente de diputados, Javier Campero, se determinó convocar en las próximas horas a una sesión de la Cámara Baja para definir ese asunto.

ADN

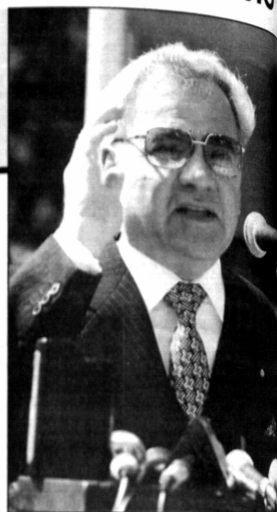
Por su parte, los diputados de la bancada de Acción Democrática Nacionalista (ADN) determinaron que su representante y miembro de la Comisión de Política Internacional, Tito Hoz de Villa, no realice ese viaje, por considerarlo inoportuno debido al grado de "improvisación" de la reunión y la falta de experiencia que en la materia tienen los responsables de las comisiones.

El diputado Fernando Javier afirmó que "cualquier encuentro con parlamentarios chilenos debe realizarse en Bolivia y de cara al país".

Agregó que el tema debe debatirse en sesión pública en la Cámara Baja.

Por su parte, Tito Hoz de Villa dijo que si bien él era uno de los impulsores para mejorar la relación entre los dos países, lo que no se puede permitir es aceptar la pretensión de las autoridades y vertir a Bolivia en una extensión económica del norte chileno.

Agregó que la determinación de su partido obedece, además, a las lamentaciones realizadas por el pueblo que el tema marítimo boliviano "no es de su interés" y a la forma en que la comisión chilena manejó el tema portuario de Arica desconociendo los acuerdos suscritos entre ambos países.



Gonzalo Sánchez de Lozada

trumento de control de conflictos y problemas de índole social".

PAIS EDUCADO, BUEN HUMOR, FEUDALISMO Y FF.AA.

Sánchez de Lozada dijo que en el actual período de profundos cambios, la fuerza boliviana debe construirse sobre la función de resiliencia que corresponde a las FF.AA., "Siempre que cambiamos o morimos, que al llegar al siglo XXI se debe hacer un profundo cambio en las instituciones, actitudes y filosofía de nuestra sociedad".

Sin perder de vista los actuales conflictos sociales, cuyo epicentro es el conflicto educativo, el Presidente recordó a los militares el poder que constituye la educación, porque un país se vuelve rico. Reconoció la necesidad de que el país avance en el crecimiento económico, que genere "trabajo digno para los ciudadanos".

Luego, indicó que "toda esta tarea performativa requiere de paciencia y burocracia de un proceso educativo y del diálogo para cambiar y avanzar pese a las dificultades".

## Respaldo incondicional al Presidente Militares garantizan integridad nacional

Las Fuerzas Armadas, a través de sus principales autoridades, respaldaron ayer incondicionalmente al Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada respecto de la unidad nacional y afirmaron que la seguridad e integridad nacional no están en discusión.

No obstante, el comandante del Ejército, general Adel Montero, advirtió sobre una eventual atomización del país por causa de intereses irracionales.

La posición fue asumida en oportunidad del 104 aniversario de creación del Colegio Militar de Ejército (COLMIL), acto al que concurrió el Primer Mandatario, junto a otras autoridades civiles y militares. Fue notoria la ausencia del ministro de Gobierno, Carlos Sánchez, y del comandante de la Policía, general Willy Arriaza.

En su discurso de homenaje al 104 aniversario de creación del COLMIL, el general Montero señaló que el sistema democrático tiene en la institución a su principal impulsor y garante, sobre la base de la lealtad, disciplina y honor de cada uno de sus miembros.

"Cada aniversario del COLMIL sirve para la reafirmación de fe en nuestros principios y, al mismo tiempo, para acelerar nuestra participación como nuevos actores en el esfuerzo nacional del desarrollo", dijo.

Indicó que el largo camino recorrido por el sistema de derecho en los últimos 13 años, bajo la premisa de integración de las instituciones nacionales, permitió alcanzar metas por beneficios para el pueblo boliviano.

Afirmó que la democracia no sólo es un sistema en la doctrina política, sino que contemporáneamente es la esencia de una cultura de valores, que se afirma sobre intereses compartidos y que vigorizan el ordenamiento de la nación.

PELIGROSA ATOMIZACION

La máxima autoridad del Ejército boliviano agregó que la unidad nacional no debe excluir las inquietudes de las regiones, pero debe ser ajena a hipótesis irracionales que sólo buscan el interés mezquino antes que los grandes objetivos nacionales.

Dirigiéndose a los cadetes del COLMIL, el general Montero advirtió que "los militares debemos propugnar la marcha hacia el bienestar, con creatividad, disciplina y esfuerzo, descartando la atomización".



Adel Montero

Los factores reales de poder pueden ser dignos de los objetivos nacionales, pero éstos son permanentes, para ellos por ellos se justifica la intención de disgregar la nacionalidad".

COMANDANTE EN JEFE

Por su parte, el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, general Reynaldo Peters, advirtió que "el presidente ha sido claro, ha radicado cuál es la misión de las Fuerzas Armadas y nosotros debemos cumplir con el deber constitucional y vamos a ser efectivos".

"De dictarse un eventual Estado de Sitio, cuál será la actitud militar?", preguntó. "Obviamente nosotros acatamos la orden del Presidente de la República y las Fuerzas Armadas respondemos a las órdenes".

Ministro de Defensa

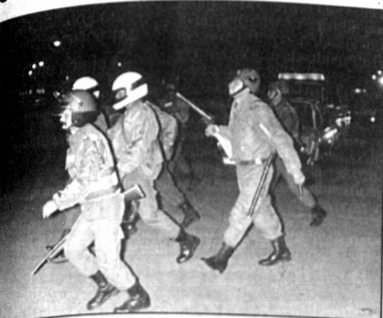
Una vez concluida la mona militar, el ministro de Defensa, Raúl Torar, dijo que las acciones militares dependían de la decisión del presidente en el departamento de la Paz, al indicar que fueron medidas en el marco de la ley constitucional.

"Yo creo que de nuestra Bolivia sabe de nuestra responsabilidad, de nuestra todo está la unidad nacional, no creo que las discusiones constitucionales hayan sido cuestionadas", respondió.

Los últimos días.



## Para detener maestros y mineros Gobierno allanó sedes sindicales y la UMSA



En la sede de la Federación de Mineros, policías apresaron a maestros y mineros del interior del país. En la UMSA, los maestros allanaron el cerco policial.

Cerca a las 23:00 horas llegaron fuerzas de la Policía Nacional cercaron y allanaron la sede de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB) y la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), con el objetivo de capturar a maestros y mineros del interior del país allí alojados.

La sede minera, ubicada en el Paseo de El Prado, fue rodeada y allanada por un número cercano al centenar de policías fuertemente armados, al grito de "Estado de sitio, carajo". Nadie se dio a la fuga. Los sacaron a los maestros y mineros alojados y los apuntaron con las armas de fuego por las escaleras.

**POLICIAS BURLADOS**  
A diferencia de lo ocurrido en la sede de la FSTMB, los policías que fueron en busca de los maestros del interior que allí se alojaban no encontraron a nadie.

Cerca a 700 maestros provenientes de Cochabamba, Oruro, Potosí,

entre otros distritos, que pernoctaban en las aulas de la universidad paceña, enterados del asalto policial a la sede de la Federación de Fabriles y la detención de los dirigentes sindicales, abandonaron apresuradamente y con rumbo desconocido las aulas universitarias a las 22:30 horas.

Luego, a las 23:00 horas llegaron fuertes contingentes policiales en camiones y vagones, además de tres buses de transporte interdepartamental destinados para el traslado de los centenares de docentes que debían ser detenidos.

Haciendo gran ostentación cerraron las calles de acceso al edificio universitario, ubicado en la avenida Villazón, lo rodearon y media docena de oficiales de la Policía ingresaron a su interior trepándose por las paredes. Pero no encontraron ningún maestro. Entonces, frustrados en su propósito levantaron la operación policial, pero excusándose de dar explicaciones a los periodistas que solicitaban información.

## Posición rechaza Estado de Sitio

El oficialismo tiene silencio, sostiene que el gobierno actuó con firmeza. CONDEPA afirma que con la declaración de excepción multiplicarán los problemas.

Acción Democrática Nacionalista (ADN) rechazó el estado de sitio decretado por el gobierno y calificó ese procedimiento de "artero", porque obligó a la Central Obrera Boliviana (COB) a reunirse para después detener a sus dirigentes, según el subje de ese partido Jorge Quiroga.

Eso demuestra -dijo- la "mala fe" con la que actúa el Poder Ejecutivo que sólo tiene una posición "consistente" en el incumplimiento de sus compromisos, como ocurrió con la

educativa, con los acuerdos con las cooperativas sociales, con el problema coca-cocaína y ahora con su frente a los trabajadores.

Quiroga el gobierno mostró la mayor beligerancia y en los últimos conflictos sociales y en los hechos en Tarja, "ahora -señaló-, deberá explicar en el los motivos de las medidas que adoptó".

**EPA**  
El Poder de Conciencia de Patria (CONDEPA), Carlos manifestó que la medida adoptada por el Poder Ejecutivo derrota para todo el país, incluso para el gobierno que impone una tranquilidad aparente, pero las y los conflictos no serán eliminados.

La medida tenderá a agravarlos y postergarlos, pero no a eliminarlos, es posible -dijo-, que se obligue a los maestros a clases, pero eso sólo multiplicará el problema por las aulas donde impartan clases.

La medida surgió en Tarja -agregó-, también se multiplicó departamentos, porque las raíces de su demanda y el gobierno se comprometió a atender.

El Poder de García el gobierno olvidó lo que la experiencia nos enseña, una frase de Napoleón Bonaparte "con las se puede hacer cualquier cosa, menos sentarse".

**LISTAS EN SILENCIO**  
Así como los partidos de la coalición oficialista, MNR, mantuvieron un hermetico silencio sobre la decisión oficial de declarar estado de sitio. La mayoría de los políticos se abstuvieron de comentar los últimos acontecimientos.

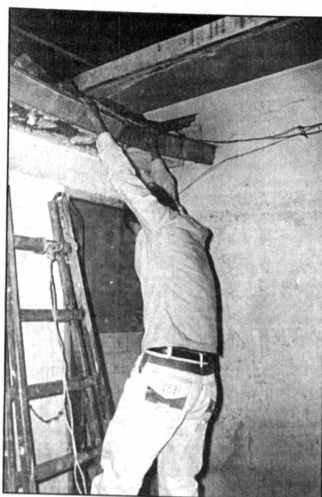
El presidente en ejercicio del MBL, Miguel Urioste, se refirió justificando la determinación gubernamental, mientras que el MNR, Enrique Urquidí, al igual que los dirigentes políticos o parlamentarios de la coalición se excusaron de emitir opinión o rehuyeron todo comentario en los medios de prensa.

El sistema democrático al consumar la violencia como medio y fin para resolver los conflictos sociales", dice el comunicado de esa organización.

Añade que "cuadros represores del gobierno en una actitud autoritaria atropellaron la libertad de prensa y expresión encarnada en los periodistas que fueron brutalmente agredidos".

# Dirigentes de la COB y cocaleros libres están en la clandestinidad

- Anuncian medidas de presión a pesar del estado de excepción.-  
Cocaleros defenderán sus campos de producción.-  
Denuncian detenciones en Sucre donde policías utilizaron vehículos de CORDECH y allanaron domicilios particulares



porque ni siquiera se aproximó a las soluciones exigidas, afirmó Luna.

### CLANDESTINOS

No se conoce con precisión, dijo a Hrs. 22:00, que dirigentes fueron detenidos, pero los que pudieran escaparse de esta medida seguirán en la lucha, mediante movilizaciones y medidas que se determinarán en horas venideras, anunció.

Entre tanto, dirigentes de los productores de coca, ante la detención represiva de Evo

Morales también decidieron declararse en la clandestinidad para continuar su lucha en defensa de la soberanía nacional y contra la erradicación forzosa de los cultivos de coca en el Chapare.

El dirigente David Herrada dijo a EFE en Cochabamba que los cocaleros se mantienen en estado de emergencia y definirán en las próximas horas las medidas de presión que adoptarán, en contra de la represión gubernamental y en demanda de la libertad de su máximo líder, Evo Morales, y los dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB).

### MAS DETENCIONES

La detención de dirigentes también se produjo en diferentes capitales del país. Agentes de seguridad del Gobierno que operaban en vehículos de la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca (CORDECH), detuvieron en horas de noche a tres dirigentes sindicales.

En Santa Cruz, también se produjeron detenciones y se conoció que el ejecutivo de la COD Jesus Yavari se encuen-

tra oculto al igual que otros dirigentes.

Desde Cochabamba se informó también sobre la detención del ex dirigente minero, Filemón Escobar.

El dirigente de la COD-Chuquisaca, Víctor Flores, fue capturado en su domicilio, según confirmaron sus familiares a EFE, quienes desconocían el paradero del líder laboral.

Policías encapuchados ingresaron a la vivienda de Flores quien fue hallado en el techo, cuando intentaba escapar de sus captores.

También fueron detenidos Marcelo Gonzáles, Ejecutivo de la Federación de Trabajadores en Salud, y Eduardo Panoso, miembro del Comité de Huelga del magisterio de Chuquisaca.

Los organismos de represión utilizaron una media docena de vehículos de CORDECH y, al parecer, varios microbuses, lo que hace suponer que las detenciones proseguirán a lo largo de la noche.

Algunos de los vehículos de la Corporación que circulaban con personal policial fueron identificados con las placas: H-KA022 H-24195 y H-2A070.

Roberto Flores, miembro de la Federación Universitaria Local (FUL), desde la clandestinidad, llamó a todos los sectores laborales a ingresar de manera inmediata a una huelga de hambre, en Iglesias y recintos universitarios, en rechazo a la represión ejercitada por el gobierno.

El dirigente universitario dijo también que la única manera de contrarrestar los métodos "fascistas" que está utilizando el Gobierno es "ganar las calles".

## Detenidos pernoctaron en Distrito Policial de El Alto

Hasta las 23:00 horas de ayer se desconocía el paradero exacto de los trabajadores detenidos en el ampliado nacional de la Central Obrera Boliviana (COB), en la sede de trabajadores fabriles de La Paz.

Sin embargo, PRESENCIA hizo un seguimiento y estableció que los detenidos fueron trasladados a las dependencias del Distrito Policial 3 de El Alto, sobre la carretera a Oruro, a la altura del cruce a Viacha.

En un inusual recorrido de vehículos policiales y de servicio público por la autopista La Paz-El Alto, los detenidos fueron llevados a esa unidad policial bajo fuertes medidas de seguridad con apoyo de varios motorizados.

Pocos minutos después del operativo "captura de dirigentes sindicales", varias vagones, minibuses y microbuses, sin placas o de ser-

Periodistas fueron burlados en operativo.

vicio público, transportaron a los detenidos por la autopista. Sin embargo, la columna de vehículos fue seguida por los periodistas que, sin embargo, fueron burlados. Otros fueron detenidos momentáneamente en el peaje de la autopista mientras la Policía se escabulló de la prensa.

En el trayecto de la autopista se pudo observar que los detenidos que eran conducidos en un minibus de color azul, viajaban con los brazos en la nuca. El vehículo era escoltado por dos patrulleros y una camioneta Toyota azul

con placa LEE-560, ocupada por seis sujetos encapuchados con pasamontañas negras.

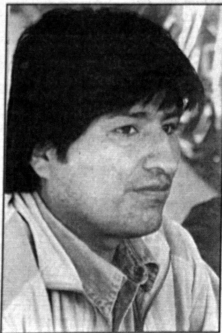
Nuestros reporteros, burlando el control policial se dirigieron de inmediato a la Base Aérea Militar y al aeropuerto internacional, pero sin resultado alguno.

Después de las 23:00 horas tres vagones y un automóvil, posiblemente del Ministerio de Gobierno, se dirigieron rumbo al regimiento policial. Treinta minutos después, otras cuatro camionetas con policías a bordo, se dirigieron a la misma repartición policial.

Hasta ese momento, las instalaciones del Distrito Policial se encontraban ocupadas por vehículos particulares, pero sin placas, y de la Policía con los detenidos que eran concentrados en ese regimiento policial.

## Evo Morales fue detenido por supuestos móviles subversivos

- Junto a él fueron detenidos ciudadanos peruanos, colombianos, un cubano, un brasileño y un europeo.



Evo Morales

El dirigente cocalero, Evo Morales además de otros dirigentes bolivianos y ciudadanos extranjeros fueron detenidos ayer en Copacabana y trasladados a La Paz antes que el Poder Ejecutivo decretara el Estado de Sitio.

El ministro de Gobierno, Carlos Sánchez declaró anoche que la detención de Morales y de otras personas por parte de efectivos navales acantonados

en Tiquina tiene otras razones diferentes a las detenciones por la declaratoria del estado de excepción aunque tampoco mencionó los cargos en contra

del dirigente cocalero del Chapare.

"En ese misma situación fueron detenidos otros cinco dirigentes bolivianos, doce ciudadanos peruanos, dos ciudadanos colombianos, un ciudadano brasileño, un ciudadano cubano y otro europeo. Estamos procesando esa situación para analizar los hechos", dijo.

Según la información del gobierno, la Fuerza Naval realizó la detención considerando que la reunión que se iba a realizar en Copacabana era un acto de subversión.

El pasado domingo, Evo Morales anunció para estos días, aunque no señaló ni la fecha ni el lugar, una reunión de productores andinos de coca para evaluar la situación de los productores de coca en la subregión frente al ultimátum de EE.UU.

El gobierno anunció que este miércoles entregará mayor información sobre esas detenciones. Los detenidos fueron trasladados a La Paz.

de La Paz, rechazó las medidas de excepción que recortan aún más la democracia y exige al gobierno plenas garantías para la libertad de información que fue pisoteada anoche durante la toma de la sede de la Federación de Fabriles.

La denuncia añade que es extremadamente peligroso el hecho de que el gobierno esté perdiendo el control de sí mismo, al haber permitido el uso innecesario de la violencia y doblemente preocupante el he-

cho de que se haya roto el diálogo abierto por la Iglesia.

Se conoce extraordinariamente que en el operativo fueron detenidos Wilfredo Vargas, Donato Ayma y Judith Muñoz, así como las estudiantes de Comunicación de la UMSA, Ximena Lázcano y Malena Flores. Fue puesto en libertad Vladimir Ledezma de "Ultima Hora".

Hasta las primeras horas de esta madrugada se desconocía el paradero de los comunicadores detenidos.

## La COB desde la clandestinidad

Los dirigentes del Comité Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB) que no fueron capturados anoche y se declararon en la clandestinidad, emitieron el siguiente documento:

Ante la represión desatada por el gobierno que derivó en la abrupta suspensión del Ampliado Nacional de la Central Obrera Boliviana y la detención masiva de dirigentes sindicales, declaramos lo siguiente:

1. Las medidas represivas del gobierno evidencian su actitud dual, cinica y antidemocrática, por cuanto mientras ante la opinión pública intentaba mostrar una predisposición de solucionar los conflictos sociales por la vía del diálogo y la negociación, simultáneamente, desde el Ministerio de Gobierno, instrumentaba la dictación del Estado de Sitio, como lo confirman las informaciones que dan cuenta de reuniones sostenidas por el ministro Sánchez Berzain desde el medio día de este martes, anunciando la adopción de esta medida.

2. Esta actitud del ministro Sánchez Berzain contrasta con la posición manifestada por el ministro de la Presidencia, Guillermo Justiniano, que a horas 18:35 de este martes hacia llegar una nota a la COB, resaltando los avances logrados en el diálogo y la evidente madurez del movimiento sindical para resolver los conflictos sociales.

3. Denunciamos que la represión gubernamental ha frustrado la concesión de este largo proceso de diálogo, reflejado en las diferentes actas suscritas en el marco del diálogo gobierno-Iglesia-COB que era objeto de análisis del Ampliado Nacional de la COB. Por tanto, la opinión pública no debe dejarse confundir con informaciones distorsionadas para una "justificación" de las medidas represivas.

4. La maniobra deshonesta del gobierno se evidencia también en el hecho que dirigentes cocaleros fueron apresados, antes que el Ampliado Nacional concluyera sus deliberaciones, demostrando sus desinterés en encontrar una solución democrática del conflicto. La

teme que las intenciones del gobierno de mantener a generar un conflicto de dimensiones imprevisibles en todo el país y, especialmente en las zonas productoras de hoja de coca.

5. Demandamos el pronunciamiento de la Iglesia Católica, que pocas horas antes del asalto al Ampliado Nacional y de la detención de dirigentes sindicales, como mediadora de las negociaciones, ponderó la actitud flexible de la COB para la solución del conflicto.

6. Exigimos la liberación inmediata de todos los detenidos, el restablecimiento pleno de las libertades democráticas, el respeto de los derechos humanos y de la Constitución Política del Estado.

Sello de la COB.

Consultora Müller y Asociados

# YPFB precisa de \$us 700 millones en exploración hasta el año 2000

Gobierno fijará un marco regulatorio que establezca las reglas de juego para la inversión privada.- Reformas en el sector eléctrico son para proporcionar un servicio económico al mayor número de consumidores.- COMIBOL actuará en el futuro como empresa holding.

COSTO ESTIMADO DE LAS REFORMAS  
(En Millones de Dólares)

| Reformas en las Empresas Públicas       | 1994  | 1995  | 1996  | 1999  |
|-----------------------------------------|-------|-------|-------|-------|
| Reformas en las Empresas Públicas       | 147.6 | 174.5 | 136.1 | 85.9  |
| Costos de Corto-Plazo                   | 69.0  | 97.8  | 61.8  | 25.0  |
| pagos de indemnización                  | 48.3  | 70.2  | 49.0  | 0.0   |
| costos de transacción                   | 6.7   | 12.1  | 5.0   | 0.0   |
| estudios/fortalecimiento institucional  | 14.0  | 15.5  | 7.8   | 0.0   |
| obligaciones para con el medio ambiente | 0.0   | 0.0   | 0.0   | 25.0  |
| Servicio Total Deuda Externa            | 78.6  | 76.7  | 74.3  | 60.9  |
| Deuda Directa                           | 55.4  | 53.8  | 52.3  | 46.0  |
| amortización                            | 30.4  | 30.4  | 30.4  | 28.9  |
| intereses                               | 25.0  | 23.4  | 21.9  | 17.1  |
| Deuda pendiente                         | 23.2  | 22.9  | 22.0  | 14.9  |
| amortización                            | 16.1  | 16.1  | 16.1  | 12.3  |
| intereses                               | 7.1   | 6.8   | 5.9   | 2.6   |
| Otras Reformas                          | 12.1  | 71.1  | 96.9  | 141.3 |
| Total todas las Reformas                | 159.9 | 245.6 | 233.0 | 227.2 |
| Total como % del PIB                    | 2.9   | 4.2   | 3.8   | 3.0   |

Fuente: Bolivia: Memorandum Económico, Banco Mundial, julio 1994  
Elaboración: Müller & Asociados.

ente encargado de la promoción de las inversiones de exploración, negociación de contratos de exploración y explotación y que represente los intereses del Estado con los contratistas petroleros.

Otro de los puntos de referencia es la creación de un ente encargado de la promoción de las inversiones de exploración, negociación de contratos de exploración y explotación, y que represente los intereses del Estado con los contratistas petroleros, asegurar el ingreso de los productores al sistema de gasoductos y oleoductos, y eliminación de las barreras de ingreso y salida a las actividades del sector.

"Esta ley -dice la consultora Müller y Asociados- sería complementada con una serie de reglamentos que expliciten las reglas de juego para la concesión de áreas de exploración, los derechos de vía para oleoductos y gasoductos, las tarifas de transporte por oleoductos y gasoductos, normas de seguridad medio-ambiental y sistema impositivo".

**ELECTRICIDAD**  
Respecto al sector de electricidad, la consultora Müller y Asociados afirma que el objetivo principal de las reformas en el sector eléctrico es el de proporcionar un servicio económico y confiable al mayor número de consumidores posible, con la mínima interven-

ción estatal y cuidando el medio ambiente. "Para este propósito ya se ha aprobado la nueva Ley de Electricidad y se ha definido la estrategia para la capitalización de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE), la misma que podría concluir en junio de 1995, y hasta abril de 1995 se definiría la estrategia de privatización de ELFECE", agrega.

**TELECOMUNICACIONES**  
El informe indica que, aunque el espíritu del marco regulatorio es el de buscar la máxima competencia dentro del sector, el gobierno considera que es fundamental establecer un período de transición de por lo menos cinco años, en el cual se mantendrá a favor de la empresa que capitalice la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), un monopolio con relación a la telefonía internacional. "Durante el período de transición se permitirá a las cooperativas telefónicas existentes, expandir sus servicios en el área de su concesión o fusionarse con otros concesionarios, pero no se permitirá el ingreso de nuevos operadores. Los servicios de telefonía celular estarán abiertos a la competencia, pudiendo ENTEL competir en este mercado", dice la consultora.

Adicionalmente -agrega Müller y Asociados-, ENTEL tendrá la obligación de proveer

servicio de telefonía a las áreas rurales, ya sea directamente o a través de subsidiarias.

Destaca que el gobierno considera que para mantener y expandir el servicio telefónico nacional se requerirá una inversión de por lo menos 600 millones de dólares en la próxima década.

Recuerda que el 6 de abril último, el gobierno firmó un acuerdo con las cooperativas telefónicas del país con el propósito de viabilizar políticamente la capitalización de ENTEL.

**MINERÍA**  
Respecto al sector minero, la consultora Müller y Asociados informa que el principal objetivo que se busca dentro del sector minero es el de asegurar un crecimiento sustentable y competitividad internacional basados en la participación privada. "Para ello se levantarán las restricciones de ingresos al sector y se crearán los instrumentos legales que aseguren estabilidad de las reglas de juego para los inversionistas privados. La Corporación Minera de Bolivia actuará en el futuro como una empresa holding transfiriendo los aspectos administrativos y operativos de sus minas al sector privado a través de contratos de riesgo compartido u otras modalidades contractuales.

Subraya que entre las modificaciones que se harán al Código de Minería se encuentran la derogación de las leyes que le conceden un rol operador a COMIBOL, permitir arrendamientos mineros por más de diez años, crear las opciones tributarias para el inversor, entre las cuales está la posibilidad de crear un régimen especial para garantizar la estabilidad tributaria.

Asimismo, se refiere a la eliminación del sistema de regalías y sustituirlo por un nuevo sistema impositivo, definir las atribuciones y responsabilidades de las instituciones del sector para mejorar su administración y actualizar las normas medio-ambientales aplicables al sector.

## COTIZACIONES

El dólar se cotiza en Bs. 4.

| AMÉRICA LATINA | Unidad     | Tipo de Cambio |
|----------------|------------|----------------|
| Argentina      | Peso       | 5.00           |
| Brasil         | Real       | 1.00           |
| Colombia       | Peso       | 1.00           |
| Chile          | Peso       | 1.00           |
| Ecuador        | Guano      | 1.00           |
| México         | Nuevo Peso | 1.00           |
| Perú           | Nuevo Sol  | 1.00           |
| Venezuela      | Bolívar    | 1.00           |

| EUROPA - ASIA | Marco      | Tipo de Cambio |
|---------------|------------|----------------|
| Alemania      | Chelin     | 1.00           |
| Austria       | Chelin     | 1.00           |
| Bélgica       | Francos B. | 1.00           |
| Canadá        | Dólar Can. | 1.00           |
| Dinamarca     | Corona     | 1.00           |
| España        | Peseta     | 1.00           |
| Francia       | Francos F. | 1.00           |
| Holanda       | Florin     | 1.00           |
| Inglaterra    | Libra      | 1.00           |
| Italia        | Lira       | 1.00           |
| Japón         | Yen        | 1.00           |
| Noruega       | Corona     | 1.00           |
| Suecia        | Corona     | 1.00           |
| Suiza         | Francos S. | 1.00           |

| D.E.G. | SUS. | Tipo de Cambio |
|--------|------|----------------|
| ECU    | SUS. | 1.00           |

| TASAS DE INTERES | 1 semana | 6 1/8% |
|------------------|----------|--------|
| Libor            | 1 mes    | 6 1/8% |
| Libor            | 3 meses  | 6 1/4% |
| Libor            | 6 meses  | 6 1/2% |
| Libor            | 1 año    | 6 1/2% |
| Prime rate       | 9.00%    | 6 1/2% |

Oro Onza troy fina SUS. 392.85000  
Plata Onza troy fina SUS. 5.99500

Fuente: Banco Central de Bolivia  
Elaboración: PRESENCIA

## Secretario de Industria y Comercio:

### Retraso en proceso de capitalización podría perjudicar al sector exportador

Cualquier retraso en el proceso de capitalización de las principales empresas estatales podría perjudicar al sector productivo y exportador del país, aseguró ayer el secretario de Industria y Comercio, Douglas Ascarrunz.

Justificó su afirmación explicando que es importante una autocrítica desde el propio gobierno, ya que este proceso obedece a un calendario ya establecido, que pretende mejorar los servicios públicos para el sector productivo del país, y cualquier retraso podría repercutir negativamente en el sector privado.

"Este proceso tiene que agilizarse, las empresas públicas a ser capitalizadas requieren de varias inversiones para mejorar los servicios en calidad y cantidad, porque el déficit de servicios de alguna manera obstaculizaría el crecimiento de los sectores productivos", dijo.

A su parecer, el hecho de que falte energía eléctrica en una industria pone en riesgo su crecimiento y expansión; el no funcionamiento de los ferrocarriles en forma óptima también "pone un cuello de botella y entorpece el desarrollo agropecuario del oriente"; no desarrollar las telecomunicaciones impedirá tener mejores condiciones que requieren las empresas productivas para hacer operaciones comerciales.

Ascarrunz, que recientemente se hizo cargo de esa Secretaría de Estado, aseguró que las empresas "privadas tienen que tener garantizadas

sus interconexiones internacionales y locales, para haber una agilidad en respecta a las telecomunicaciones".

En su opinión, muchas empresas públicas cuentan con recursos para ampliar sus operaciones, pero necesitan necesariamente capitalizarse, "este gobierno escoge la opción para la privatización de las empresas estatales".

De todos modos, el de "vital importancia" de las empresas resaca la opción, sean capitalizadas o no, para dar un empuje a la expansión para el desarrollo del sector productivo y exportador del país.

**MAYOR CRECIMIENTO**  
El crecimiento económico del país debe ser mayor y expresado durante el tercio, y que ahora y debe alcanzar a la segunda mitad del proceso de la capitalización, mitigará ese crecimiento.

"Nuestro crecimiento mayor tiene que ser la acción achicadora de la brecha social, en la brecha social, para el secretario de Industria y Comercio, la capitalización de las empresas tiene un contenido social, pero que todavía la política no llegó a comprender que el principal objetivo de las reformas es favorecer de los desocupados".

## Carlos Gerke, nuevo presidente del directorio de Inti Raymón

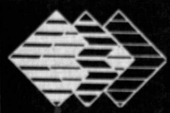
El abogado Carlos Gerke Mendieta fue designado como presidente del directorio de la empresa minera Inti Raymón, según informaron funcionarios del sector minero.

Gerke asume ese cargo en representación de la Rocabado, que aproximadamente posee el 15% del accionariado de la empresa. La elección del nuevo presidente de la empresa minera Inti Raymón, que tiene una inversión de 100 millones de dólares por exportación de plata, se hizo durante una reunión de directorio realizada la semana pasada.

El flamante presidente Inti Raymón ocupó diversos cargos en directorios de la empresa como el Banco Nacional de Bolivia.

La empresa minera Inti Raymón, que cuenta con recursos para la explotación de yacimientos de oro y plata, se realizó -hasta la fecha- la versión más grande en el mundo, con una inversión de 180 millones de dólares.

CAISSE  
DES DÉPÔTS  
DÉVELOPPEMENT



AGENCIA DE COMERCIO  
CONTRATACION DE  
SERVICIOS DEL GOBIERNO  
DE BOLIVIA

## LICITACIÓN PÚBLICA N° C3D/052/95

C3D, a nombre y por cuenta de la:

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE IRUPANA  
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)



Invita públicamente a empresas constructoras a presentar sus propuestas para el:

### PROYECTO: SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO DE IRUPANA

(SB06-LPZ-10310) P-3323-1

La obra consiste de lo siguiente:

- 5034 ml. Red recolección.
- 88 Cámaras.
- 2 Tanques Imhoff.
- 280 conexiones domiciliarias.
- 400 m2. Lecho lodos.

Presentación de Propuestas: 15 de mayo de 1995, Hrs. 11:00  
Apertura de Propuestas: 15 de mayo de 1995, Hrs. 11:15  
Consulta y Venta del Documento de Licitación: A partir del 21 de abril de 1995.

#### CONSULTAS:

La Paz.- Oficinas C3D  
Cochabamba.- Cámara Departamental de la Construcción.  
Santa Cruz.- Cámara Departamental de la Construcción.  
Otros Interior y Exterior.- Vía fax a C3D

#### FORMA DE OBTENCIÓN DOCUMENTO DE LICITACIÓN:

Las Secciones I y IV del Documento de Licitación se deben obtener de las oficinas centrales o departamentales del FIS con el siguiente costo:  
Sección I y IV... Bs 15.-  
Sección IV... Bs 100.-

La Sección IV para Edificaciones sólo debe ser adquirida una vez

Las Secciones III, V, VI y VII se deben Obtener en:

La Paz.- Oficinas C3D  
Otros Interior y Exterior.- Mediante envío por courier previo pago según instrucción de C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 950.-  
(SECCIONES III, V, VI y VII)

Calle Hermanos Manchego # 2571 - Tels: 379452 - 379428 - 384689 - 391945 - 322635 - Fax: 391614 - La Paz - Bolivia

C3D

BANCO DE CREDITO  
DE BOLIVIA S.A.  
presenta:

Coral Nova  
y  
Orquesta de Cámara  
Música de vísperas en las  
Misiones de Chiquitos

Teatro del Palacio de Comunicaciones

viernes 21 y sábado 22 de abril

Hrs: 19:30

domingo 23 de abril Iglesia de la Exaltación Obreros

Hrs: 20:00

Secretaría Nacional de Cultura

Venta de Entradas:

El Paseo

C. Pella No. 245 - Teléfono 770779

49530

Casa Bella

alle 15 de Sancho (Barranca) Celular Tel. 793009

FARMACIA  
DE TURNO  
327245  
Las 24 horas



# BID canaliza donación de \$US 2,06 millones para la microempresa

**Washington, 18 abr (EFE).** Un proyecto para la expansión de la microempresa boliviana logró una donación de 2,06 millones de dólares del Fondo Sueco para el Financiamiento que administra el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), se anunció hoy, martes.

La donación será destinada a tres organizaciones privadas sin fines de lucro que se dedican a ampliar los servicios, mejorar el equipamiento y dar mayor acceso al crédito a las microempresas bolivianas en las zonas urbanas y rural.

El Centro de Apoyo Integral de la Mujer recibirá 700.000 dólares de la donación para alentar las labores de recolección de desechos

sólidos (vidrio, papel y plástico) para convertirlos en productos intercambiables en la ciudad de El Alto.

La Cooperativa Integral de Servicio de Cochabamba será otra de las instituciones que obtendrá 680.000 dólares de la donación sueca que serán destinados a 350 pequeños productores lecheros para aumentar su capacidad productiva y de comercialización.

El Programa de Desarrollo Integrado, también del departamento de Cochabamba, recibirá 680.000 dólares para el equipamiento, servicio técnico y un fondo de crédito rotatorio que beneficiará a 350 agricultores que instalarán plantas solares para la deshidratación de papas y frutas para la fabricación de puré y fritos.

# De Chile con inversiones... Crecce el interés de inversionistas chilenos en negocios y empresas

**SANTIAGO, 18 (Ansa).** Los inversionistas chilenos miran cada vez con mayor interés al mercado boliviano, en el que ya han invertido 50 millones de dólares en el último año y medio, y en el que buscan controlar el sector de telecomunicaciones y energía, tras haber invertido en breve.

Los inversionistas chilenos parecen ahora interesados en explorar el mercado boliviano. Por ejemplo, los bancos locales (Banco BCB y BHF) han iniciado conversaciones con los ejecutivos de los bancos Boliviano Americano y de la Unión, respectivamente, para asumir también las operaciones en el sector financiero.

El BHF fundó el mes pasado el primer "joint venture" entre Bolivia y Chile. El ser socio del 48 por ciento de Interbanco, con un capital de 2,4 millones. El 52 por ciento restante lo controlan inversionistas bolivianos.

Fuentes financieras confirman que las conversaciones entre el banco BCB y el Banco Boliviano Americano "ya se han iniciado y se espera tener un resultado a mediados de mayo", mientras los contactos entre el BHF y el Banco de la Unión "son un poco preliminares".

Entre las empresas chilenas, ENDESA y Chilgenear están postulando para adquirir la Empresa Nacional de Energía (ENDE), en el plan de capitalización (privatización) que se desarrolla este año.

También en el sector de telecomunicaciones hay inversionistas chilenos: ENTEL Chile quiere adjudicarse su

similar en Bolivia. ENTEL y ENDE son dos de las empresas más rentables y eficientes del país, según información oficial entregada a potenciales inversionistas. Empresas chilenas han invertido con anterioridad en los sectores de telecomunicaciones y energía en Argentina y Perú.

## TAMBIEN EN EL NEGOCIO DEL CEMENTO

Otra de las inversiones recientes más importantes fue la adquisición, hace dos semanas, del 30 por ciento de las acciones de la Sociedad Boliviana de Cemento (SOBOCE) por parte de la chilena Cemento Biotop, por un monto de 15 millones de dólares.

El grupo MADECO, con actividades en otros países de la región, ha formado una empresa de distribución de perfiles de aluminio en Bolivia, con una inversión cercana al millón de dólares y no descarta efectuar nuevas inversiones en ese país. Además de los sectores financiero, industrial, de telecomunicaciones y de energía, existe interés de empresarios chilenos en la agroindustria, como en el caso de TRIGAL, basada en Santa Cruz, y cuya actividad está orientada a la exportación de frutas.

TRIGAL es uno de los más interesantes casos de "joint venture", ya que combina la experiencia chilena en exportaciones de fruta, con las excelentes condiciones climáticas de Santa Cruz, para la producción de durazno, ciruela y uva destinada a mercados externos. La empresa tiene actualmente 100 hectáreas de plantaciones, que espera aumentar a 500 hectáreas en un plazo de diez años.

# E: Ley del sistema de información evitará celos interinstitucionales

La labor inmediata del INE es la conclusión de una ley del sistema de información que debe estar lista a fin de año, para que el Instituto Nacional de Estadística (INE) pueda captar la información estadística y los celos interinstitucionales, en sentido de que el INE debe hacer el trabajo estadístico y otra no, pero que el INE debe responder sobre sí su trabajo. Araujo se limitó a que cumplió su

función en el INE, pero afirmó que esa institución no necesita una persona que sea muy ambiciosa o visionaria, "sino un ejecutor mucho más hábil".

Respecto a la movilización, destacó que él no juró al MNR, pero está muy identificado con ese partido y con su plan de gobierno.

"El desmarcarme no es lo correcto, no me voy a desmarcar, apoyaré el plan con la misma convicción", agregó.

**INE INFORMACIÓN REAL**

Araujo señaló que el INE tiene que ser una base de información económica y social hasta 1997 y luego integrarse al mercado internacional, convirtiéndose en una institución modelo para los otros INE a nivel regional, a fin de buscar ser el mejor de Sudamérica a través del fortalecimiento institucional.

Dijo que con ese objetivo actualmente trabaja un equipo reducido en el proyecto de fortalecimiento, cuya labor concluirá en marzo, y que implica la especialización y reestructuración de muchas de sus áreas, para darle mayor perfección en el levantamiento y procesamiento de información.

# El contrabando pierde una batalla en Visviri-Charaña

**SANTIAGO DE CHILE, 18 (ANSA).** El director del Servicio de Aduanas de Chile, Enrique Fanta, aclaró que sólo se levantará el cierre del paso de Visviri, en la frontera chileno-boliviana, una vez que se acorten las distancias entre los controles aduaneros existentes entre ambos países, a fin de evitar el creciente contrabando.

Consultado por las afirmaciones del vicescanciller chileno, Mariano Fernández, quien recorrió la zona el pasado fin de semana, asegurando a los pobladores que dicho paso se reabrirá "muy pronto", Fanta señaló que "todos los trámites que permitan acelerar la reapertura dependen de las medidas que se acuerden para evitar el contrabando".

Añadió que el Servicio Nacional de Aduanas tiene el mandato legal para evitar el contrabando y que tal obligación es prioritaria para dicha repartición.

El cierre del paso de Visviri-Charaña, fue acordado hace tres semanas por las Direcciones de Aduanas de Chile y Bolivia, a fin de evitar el fuerte contrabando que se da por este tramo.

Sin embargo, la medida provocó el abierto rechazo de los pobladores, obligando a la cancelación de un envío un alto funcionario para interiorizarse en el terreno de las dificultades que ocasionaba la disposición.

# Los industriales quieren la descentralización

**Empresarios aseguran que intranquilidad social ahuyenta inversiones.**



Para los industriales del país urge la descentralización política-administrativa del país, debido a que esa situación favorecerá en gran manera al sector, aseguró ayer el primer vicepresidente de la Cámara Nacional de Industrias, Carlos Cortez.

"Hemos podido constatar en nuestro directorio que hay una ansia de los diferentes sectores nacionales por tener una descentralización, pero debe hacerse dentro del marco de la Constitución Política del Estado (CPE) y también dentro de lo que viene a ser la concertación entre pueblo y gobierno", dijo.

Cortez afirmó que es cierto que hay una desesperación por tener que manejar "nuestros propios recursos y lograr el desarrollo regional, pero creemos que debe darse dentro del marco de las leyes". "Con la ejecución de esa ley se podrá manejar lo que se produce a nivel regional, porque descentralizaremos programas, el quehacer industrial y se encontrará el desarrollo de un departamento", subrayó.

Para la Cámara de Industrias, si bien la promulgación debe enmarcarse en las leyes nacionales, "no debe ser objeto de demasia-

da dilación sino de prioridad". Anunció que los afiliados a la Cámara de Industrias, entre ellos Oruro, Sucre y Tarija, necesitan una mayor atención en sus propias regiones para estimular su actividad.

"Conocemos la necesidad de las regiones y de la ansiada descentralización, porque será un anhelo para todos", agregó al señalar que ese proceso debe trabajarse con celeridad, "no se puede escudar en que tiene que estar en el marco de la CPE, es una necesidad del país".

**INTRANQUILIDAD HACE HUIR LA INVERSION**

Cortez anunció también que la intranquilidad social que vive el país hace huir a la inversión privada extranjera. "La situación es tan caótica que ahuyenta cualquier inversión y también el quehacer industrial; no se puede desarrollar una actividad normal con una serie de interrupciones, la intranquilidad social afecta a la industria y al comercio", añadió al exigir a gobierno y maestros flexibilizar sus posiciones para encontrar soluciones a los problemas.

"No se puede seguir viviendo en forma trágica y desastrosa", continuó al indicar que urge agotar el diálogo, pero a la vez la intransigencia debe terminar.

A su parecer día que pasa sube el clima de la violencia, a raíz de los enfrentamientos protagonizados por maestros y policías. Descartó que se dicte un Estado de Sitio, porque las condiciones no están dadas y el diálogo debe ganar a la intransigencia.

# En favor de la capitalización BID exige reglas claras de juego para capitales a largo plazo

Por Cándido Tancara Castillo

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) pidió al gobierno fijar reglas claras de juego para el ingreso de capitales extranjeros, porque serán a largo plazo, a fin de facilitar la marcha del proceso de la capitalización.

Su representante en Bolivia, David Atkinson, explicó a PRESENCIA que este proceso "requiere mucha disciplina y por mucho tiempo para establecer claramente las reglas de juego". Consideró que las inversiones extranjeras no vendrán por corto tiempo sino por varios años y en ese período necesitarán reglas bien definidas para su accionar.

Atkinson aseguró que las nuevas medidas gubernamentales tienden a facilitar una mayor apertura de la economía boliviana, lo cual permite hacer inversiones en el país de largo alcance. "Hay que dejar las bases para el capital extranjero, no se pueden advertir resultados de un día para otro; el capital que viene a quedarse, viene para generar mayor producción y mayor empleo", añadió al recordar que ese es el mensaje del BID para el gobierno boliviano.

Reconoció que la capitalización de las importantes empresas del país no es un proceso fácil y para ilustrar su afirmación recordó las palabras del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada: "Es una revolución democrática que tomará su tiempo".

Además pide buen uso de los recursos, no endeudarse demasiado y eficiencia en las recaudaciones. Asigna máxima prioridad al aspecto social y al fortalecimiento de recursos humanos.

no tener que enfrentar problemas de déficits a raíz de la ejecución de la capitalización de las empresas estatales.

Explicó que según lo convenido con el Fondo Monetario Internacional (FMI) el déficit de Bolivia aumentará este año por encima del 4 por ciento, en función de los gastos que de ahora en adelante se harán con la capitalización. "El BID, FMI y el Banco Mundial vamos a apoyar al gobierno boliviano para cubrir parcialmente esos gastos", reveló al recordar que el déficit fiscal en 1994 alcanzó a 3,3 % y un año antes todavía fue más o menos la mitad.

En este sentido pidió al gobierno no endeudarse demasiado y gastar bien los recursos provenientes de organismos internacionales, para tener un déficit lo más bajo posible. No obstante aquello dijo: "es innegable el incremento del déficit a pesar de la ayuda de la comunidad internacional".

El representante del BID en nuestro país también dijo que otro de los aspectos que debe tomar en cuenta el gobierno es aplicar una disciplina fiscal rigurosa, tanto en los ingresos como en los egresos. "Se necesita hacer más eficiente la recaudación así como también el control del gasto", subrayó para indicar que son los pilares de una economía.

**MAXIMA PRIORIDAD AL ASPECTO SOCIAL**

Atkinson sostuvo que el BID asigna máxima prioridad al aspecto social del país, prueba de ello es el apoyo con 80 millones de dólares a la Reforma Educativa. De igual manera tiene previsto facilitar préstamos de 40 millones de dólares para los proyectos que financia el FIS en el país con destino al saneamiento urbano, y 25 millones para los proyectos de riego y drenajes en favor de los sectores marginados.

Según Atkinson, el componente social tiene tres pilares claves: La primera razón es moral, porque una entidad como el BID junto con los gobiernos tiene ese compromiso en el aspecto social. "Para ello sólo hay que mirar las calles de las ciudades y pueblos para darse cuenta del compromiso moral ético en cuestión", puntualizó.

Una segunda razón es económica, porque según el representante de este banco, el actual modelo de producción rescueta la economía boliviana, promueve el comercio local y de exportación, brindando una mayor apertura a la mano de obra calificada.

La tercera razón es política según Atkinson, ya que es necesario el compromiso del pueblo involucrado en el proceso de la reforma en forma activa, pues de lo contrario debilita al modelo.

En este sentido el BID viene estudiando un crédito de 70 millones de dólares para apoyar el proceso de capitalización y su desembolso está previsto para este año. "Nosotros confiamos en esas medidas y en la dirección que está tomando este gobierno", subrayó.

Fuera de este monto, Atkinson oficializó el desembolso de 10 millones de dólares para la "gubernabilidad" dentro del proceso de la capitalización, durante la presente gestión. Explicó que la Vicepresidencia de la República recibirá este monto, porque el Poder Ejecutivo necesita fortalecerse en el manejo de las reformas estructurales. "Se debe coordinar las acciones del Poder Ejecutivo, Legislativo y Judicial; además en la legislación laboral y en el fortalecimiento de los municipios", añadió.

Advirtió que el BID tiene el compromiso de acompañar al gobierno en todo el proceso de la preparación de los proyectos, de las solicitudes de créditos y en la ejecución de los mismos, pero inclusive en el aspecto técnico. "Tenemos gente capaz de apoyar al gobierno", añadió para señalar que el modelo que está implementando en el país "funciona".

## RECETA

Atkinson facilitó una receta al gobierno para

# Diez empresas interesadas en capitalización de ENTEL

Con dos empresas más que solicitan términos de referencia para la capitalización de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) y las ocho que ya manifestaron su interés en dicho proceso, serían diez los inversionistas interesados en ser socios de la ENTEL.

"Existen ocho empresas interesadas en la ENTEL, hasta la fecha adquirieron los términos de referencia incluyendo las perativas, lo que muestra la motivación de participar en la capitalización. Esta semana se vendieron dos más solicitados por otras empresas", afirmó el presidente de ENTEL, Germán

Medrano. Agregó que también existen cooperativas que compraron los pliegos, entre ellas COTAS, COTEL y COTECO.

Indicó que el proceso marcha de acuerdo con el calendario y sin ningún retraso, "creemos que lo establecido en el Ministerio de Capitalización se cumplirá".

Sobre las observaciones a la Ley de Telecomunicaciones por parte de las cooperativas telefónicas, dijo que existen instancias correspondientes en el Ministerio de Capitalización que están abocadas al tema, pero en todo caso habrá una reunión del grupo de análisis para estudiar el contenido.

"No creo que el último proyecto de ley podría incumplir alguno de los acuerdos a los que se llegó con las cooperativas", aseguró. Sin embargo, insistió en señalar en que la respuesta del Ministerio de Capitalización y del equipo de análisis es mantener el tiempo de monopolio por diez años y quienes tienen la última palabra al respecto son los parlamentarios.

Respecto a si los nuevos inversionistas instalarán nuevos equipos o trabajarán con los ya instalados, manifestó en forma escueta, "la interconexión es obligatoria".

Según el calendario del Ministerio de Capitalización, se

había previsto que hasta el 21 de abril la ENTEL ya cuente con las empresas preseleccionadas. Durante la actual etapa tampoco se descarta que dos empresas puedan asociarse entre sí con el fin de capitalizarse.

La segunda etapa de selección final del socio estratégico, en el caso de la ENTEL, se realizará sobre la base de la mayor oferta económica; de manera que se vea un proceso transparente y en acto público.

Finalmente, se enviará a los preseleccionados de la ENTEL el contrato en su versión definitiva, que será firmado e incluido como parte de la propuesta económica.

## Alcaldes del mundo analizan desarrollo urbano

En la reunión que concluirá el jueves, participan representantes de los municipios de Alemania, Argentina, Austria, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Corea del Sur, Cuba, Ecuador, Filipinas, Guinea Ecuatorial, Japón, Kenia, India, Irán, México, Malasia, Nepal, Paraguay, Polonia, Uruguay, y Zimbabue. Asimismo, participan en la segunda reunión mundial de representantes de las ciudades metropolitanas delegados del Instituto brasileño de Administración Urbana, el Estado de Washington, el Departamento de Asesoría Internacional de la Administración Pública de Nueva York.

Oposición argentina:  
**"Menem cedió al chantaje"**

Los laboratorios argentinos deberían desembolsar al menos 800 millones de dólares al año en concepto de regalías al extranjero si no se hubiera fijado

Menem se jacta habitualmente de tener "excelentes" relaciones diplomáticas con Estados Unidos al punto que las calificó "menores veces de "carneales".

lleva al Senado, que preside Eduardo Menem, uno de los hermanos del jefe del Estado, por tratarse de la cámara legislativa donde se inició su debate.

La misma posición mantienen la asociación de laboratorios farmacéuticos argentinos y los sindicatos de ese sector.

EL PERSONAL DE LA DIRECCION NACIONAL DE LA CONSERVACION DE LA DIVERSIDAD BIOLOGICA Y DEL PROYECTO PCBB DEL MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE, SE ADHIERE AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

**Lic. ANTONIO ROJAS ROSALES**  
(Q.E.P.D.)

ENTRAÑABLE AMIGO, COMPAÑERO DE TRABAJO, DEFENSOR DE LOS RECURSOS NATURALES Y PUEBLOS INDÍGENAS DEL PAÍS.

LA PAZ, ABRIL 19 DE 1995.

## Progresos en diálogo migratorio Cuba - EE.UU.

Lee McClenny, portavoz norteamericano en estas conversaciones,

La delegación cubana, dirigida por Ricardo Alarcón, presidente de la Asamblea Nacional y ex canciller, no hizo declaraciones a la prensa al finalizar esta primera jornada de conferencias.

A cambio, el gobierno de La Habana se comprometió a poner fin al éxodo, en el que durante meses de agosto del año pasado más de 30.000 cubanos abandonaron su país en precarias embarcaciones.

## DEFUNCIONES

**Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:**

- Juan Apaza Espinal
- Sebastián Aguilar Quisbert
- Fernando Condori Toncomi
- Rafael Ferrufino Eduardo
- Pedro Machaca E.
- Miriam C. Ramos C.
- Paola Gutiérrez
- Lorenza Acarapi Condori
- Fidelia Gamarra
- Rosa Ramos de Vallejos
- Edgar Illanes Rodríguez
- Jorge Barral Soliz
- José Núñez
- Roberto Flores Tórrez

Servicio de **PRESENCIA** y la  
Administración del Cementerio General

SECRETARIA NACIONAL DE ASUNTOS  
ETNICOS, DE GENERO Y GENERACIONALES

El Secretario Nacional de Asuntos Etnicos de Género y Generacionales, Lic. Ramiro Molina Rivero, los subsecretarios y personal, comunican el sensible fallecimiento de:

**LIC. ANTONIO ROJAS ROSALES**  
(Q.D.D.G.)

Y expresan sus más sentidas condolencias a la familia del que en vida fue nuestro entrañable amigo y compañero de trabajo.

La Paz, abril de 1995

**ANTONIO ROJAS ROSALES**  
(Q.E.P.D.)

La Subsecretaría de Asuntos Etnicos, su personal y los miembros de la familia del que en 1992 fue asesinado, se adhieren al dolor de la familia del que en 1992 fue asesinado.

y hacen llegar sus más sentidas condolencias

La Paz 18 de abril de 1995

EL PRESIDENTE, DIRECTORIO, GERENTE ADMINISTRATIVO, PERSONAL TECNICO Y ADMINISTRATIVO DE **NIKKEN BOLIVIANA S.A.**, EXPRESAN SU PROFUNDO SENTIMIENTO DE PESAR A LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE.

**Sr. Ing. TOSHIO UENO T.**  
Q.E.P.D.

LA PAZ, ABRIL 1995



## Mueren ocho personas en accidente aéreo en EE.UU.

Washington, 18 abr (EFE).- El subsecretario adjunto de la Fuerza Aérea de Estados Unidos, Clark Fiester, es una de las ocho personas fallecidas hoy en un accidente de un avión bimotor C-21 "Learjet", ocurrido en el estado de Alabama (sur).

Un portavoz del Pentágono confirmó hoy la muerte de Fiester, responsable de la sección de adquisiciones, y de su asistente militar, el coronel Jack Black, sin que se conozca la totalidad del resto de las tripulaciones. Además de las tripulaciones, formada por dos perso-

utilizado por la Fuerza Aérea para el transporte de personal de alto rango, procedía de la base aérea de Andrews (Maryland) con destino final en la base de Randolph, en San Antonio (Texas).

"En el momento del accidente, el avión estaba en una misión de transporte de pasajeros desde la base de Andrews (Maryland) al aeropuerto de la base de Randolph", dijo un comunicado difundido por la base aérea de Maxwell, en Montgomery (Alabama), a 65 kilómetros al norte del lugar del siniestro.

El cielo estaba despejado y



Wreckage of the C-21 "Learjet" that crashed in EE.UU. causing the death of 8 persons; among them the subsecretary adjoint of the Air Force of Estados Unidos, Clark Fiester.

En el aparato volaban el subsecretario adjunto de la Fuerza Aérea, Clark Fiester, y varios miembros del Ejército de Tierra de la Fuerza Aérea.

Se desconocen las causas del accidente y lo único que se sabe es que minutos antes el piloto se comunicó con la torre de control del aeropuerto de Alexander City para avisar que se había desatado una emergencia y que se dirigía a aterrizar.

A unos kilómetros de la pista de aterrizaje del aeropuerto de Alexander City, el avión se precipitó al suelo en un área arbolada cerca de una zona residencial.

El C-21, versión militar del avión ejecutivo "Learjet", que es

## Murió el ex presidente argentino Arturo Frondizi



Arturo Frondizi

Buenos Aires, 18 abr (EFE).- El ex presidente constitucional argentino Arturo Frondizi, falleció esta madrugada a los 86 años en el hospital Italiano de Buenos Aires, en el que estuvo internado las últimas tres semanas. El subdirector del centro asistencial, Héctor Macchitelli, informó a la prensa que Frondizi murió como "consecuencia de un tromboembolismo de pulmón" tras padecer serios trastornos cardíacos.

Frondizi, retirado de la escena política desde hacía varios años, gobernó el país entre 1958 y 1962, cuando fue derrocado por un golpe militar que promovió a la jefatura del Estado al entonces presidente del Senado, José María Guido.

Nacido en la provincia de Corrientes, noroeste del país, el 28 de octubre de 1908, e hijo de inmigrantes italianos, Frondizi se doctoró en Derecho en la Universidad de Buenos Aires con diploma de honor, distinción que se negó a recibir mientras permaneciera en el poder el ex presidente militar José Uriburu, a principios de la década de los años treinta.

El ahora fallecido dirigente comenzó su carrera política en el partido Unión Cívica Radical (UCR) en 1931 y fue candidato a vicepresidente en las elecciones de 1951 que ganó el general Juan Domingo Perón. En 1955, tras la revolución que derrocó a Perón, la UCR se dividió y Frondizi, junto a Oscar Alende, pasó a encabezar el partido Unión Cívica Radical Intransigente (UCRI).

## Colombia emprende erradicación de 90 mil hectáreas de coca

Bogotá, 18 abr (Reuters).- Colombia emprendió el programa de erradicación más ambicioso del mundo para eliminar la mayor parte de sus cultivos ilegales para drogas en dos años, dijeron autoridades locales y estadounidenses.

Con el programa, conocido como Operación Resplandor, la policía colombiana rociará 90.000 hectáreas de plantaciones ilícitas con herbicidas desde el aire durante los próximos dos años.

La policía calcula que Colombia tiene alrededor de 40.000 hectáreas de coca, 5.000 hectáreas de marihuana y 30.000 hectáreas de amapalas de opio, la materia prima para fabricar heroína. "Este es el mayor programa de erradicación en el mundo", aseguró en una entrevista el embajador estadounidense en Bogotá, Myles Frechette. Agregó que "el gobierno colombiano nos pidió ayuda y se la daremos".

Si tiene éxito, el plan cuadruplicaría los niveles actuales de destrucción de cultivos ilegales. Cifras de la policía colombiana revelan que en 1994 se destruyeron menos de 10.000 hectáreas de cultivos ilícitos.

\* Bajo el nombre de "Operación Resplandor" se inició el programa de erradicación de coca más ambicioso del mundo.

el cual se ha comprobado que no es gran magritud, dijo Frechette. La intención de la Operación Resplandor, dijeron fuentes colombianas, es asecar un fuerte golpe a las fuentes de materia prima de los narcotraficantes.

El presidente Ernesto Samper anunció el programa el 7 de febrero, pero hasta ahora no se había puesto en marcha.

Los traficantes colombianos de droga importaban de Perú y Bolivia casi toda la coca que necesitaban para la fabricación de cocaína, pero en los últimos cinco años aumentó la cantidad de hoja de coca cultivada localmente.

## La OEA celebró "Día de las Américas"

Washington, 18 abr (EFE).- La Organización de Estados Americanos (OEA) conmemoró hoy, martes, el "Día de las Américas" con un acto en el que se destacó el compromiso de construir una nueva realidad americana con un foro regional robustecido que actúe como el epicentro del debate continental.

Durante una sesión protocolaria de su Consejo Permanente en la que se recordaron los 105 años de historia del Sistema Interamericano, la presidenta de ese organismo, Marlene Villella de Talbott, de Honduras, insistió a construir "unas sociedades desarrolladas, justas, más solidarias y tolerantes".

Esto, subrayó, para que, sobre la base de la democracia representativa y del respeto a los derechos humanos, "nuestros nobles pueblos vivan y trabajen con la dignidad que se merecen".

La representante permanente de Honduras ante la OEA, que este mes tomó posesión de la presidencia del Consejo Permanente, indicó que de esa forma se podrá lograr la prosperidad que sostienen los fundadores de las naciones americanas.

### MAYOR SOLIDARIDAD

En la misma sesión, el secretario

\* El secretario general de la OEA reiteró su disposición a estructurar un sistema interamericano "fuerte, renovado y moderno, de acuerdo con las circunstancias sociales, políticas y culturales del continente".

El secretario general de la OEA, el ex presidente colombiano César Gaviria, manifestó que para América hoy es un día de celebración y motivo de orgullo.

Destacó que hace 105 años comenzaron a consolidarse "conceptos tan determinantes en nuestro destino como la solidaridad, la cooperación y la fraternidad que ayer, hoy y mañana nos

unen y nos fortalecen". Gaviria señaló que ese legado impone a los países miembros de la OEA un reto de gran magnitud, "y sella para siempre el compromiso ineludible" que se tiene.

El secretario general de la OEA reiteró su disposición a estructurar un sistema interamericano "fuerte, renovado y moderno, a tono con el momento en que vivimos y de acuerdo con las circunstancias sociales, políticas y culturales del continente".

Gaviria indicó que aunque hay asuntos prioritarios como la consolidación de la democracia, la defensa del medio ambiente y de los derechos humanos, y la lucha contra la corrupción, entre otros, no es posible dejar de lado otras áreas vitales como el desarrollo de las telecomunicaciones o la promoción de los valores culturales, en la nueva agenda de la OEA.

Otros oradores también resaltaron la consolidación de la OEA como el foro regional y su acción futura vinculada a los ideales de la Cumbre de las Américas, celebrada en diciembre pasado en Miami (Florida), y que fue convocada por el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton.

## Miles de trabajadores se declaran en huelga en Córdoba

Buenos Aires, 18 abr (Reuters).- Un obrero resultó herido hoy en una marcha de miles de trabajadores estatales y del sector privado en Córdoba, la segunda ciudad más importante de Argentina, en demanda de haberes atrasados. Los sindicatos, 10.000 trabajadores, la mayoría empleados de la provincia que aún no han recibido sus salarios de febrero debido a una crisis financiera que afecta a muchas provincias argentinas, se unieron a un paro de horas en toda Córdoba.

El paro sindical dijo que la protesta fue pacífica y controlada, pero que al momento de desfilarse se produjo una explosión que un obrero resultó herido en la cabeza por un golpe de una cubierta con una manivela. Agregó que el operativo fue

conducido al hospital donde se le aplicaron ocho puntos de sutura en la cabeza, tras lo cual fue enviado a su casa. A pesar de ese incidente, el paro no estuvo marcado por la violencia de los enfrentamientos de la semana pasada entre trabajadores y policías en Ushuaia, capital de la provincia de Tierra del Fuego y la ciudad más austral del mundo.

Un hombre murió baleado y un gran número de manifestantes resultaron heridos por las balas de caucho de la policía en esa manifestación.

### AVISO DE REMATE

EL DOCTOR REYNALDO FERNANDEZ CALVO, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA EN LO CIVIL DE LA CAPITAL LA PAZ - BOLIVIA -

HACE SABER: Al público en general, que dentro del proceso civil ejecutivo seguido por ANA LEONARDA DE CAMERO contra GERMAN FERRAGUZA CHURILATA, sobre cobro de dineros. Se ha dispuesto mediante Auto que cursa a fs. 87 vía de cobros para el verificativo del remate del 50% del bien inmueble ubicado en la calle Guerrero, Lanza No. 1458, zona Miraflores No. 1458, registrado en O.D.R. bajo la Partida No. 01020621, con una superficie de terreno de 122,78 mts.2, y una superficie construida de 272,30 mts.2, registrado a nombre de Hugo y Armando Rovira Sagarnaga 50% y German Arango Charulata 50% (Acciones y derechos), sobre la base del 50% de la valoración fiscal que asciende a la suma de Bs. 599.119,25, se señala el día 25 de abril de 1995, a las 15:30 designándose rematador público a la Notario Rosario Vargas, sea con las formalidades de Ley.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir a la Tribunal de Remates del Poder Judicial, previo depósito del 5% de la Ley en la Secretaría del Juzgado. Es librado en la ciudad de La Paz, a los seis días del mes de abril de mil novecientos noventa y cinco años.

Reynaldo Fernandez Calvo, Juez de Primera Instancia en lo Civil de la Capital La Paz - Bolivia.

AVISO DE REMATE

EL DOCTOR REYNALDO FERNANDEZ CALVO, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA EN LO CIVIL DE LA CAPITAL LA PAZ - BOLIVIA -

HACE SABER: Al público en general, que dentro del proceso civil ejecutivo seguido por ANA LEONARDA DE CAMERO contra GERMAN FERRAGUZA CHURILATA, sobre cobro de dineros. Se ha dispuesto mediante Auto que cursa a fs. 87 vía de cobros para el verificativo del remate del 50% del bien inmueble ubicado en la calle Guerrero, Lanza No. 1458, zona Miraflores No. 1458, registrado en O.D.R. bajo la Partida No. 01020621, con una superficie de terreno de 122,78 mts.2, y una superficie construida de 272,30 mts.2, registrado a nombre de Hugo y Armando Rovira Sagarnaga 50% y German Arango Charulata 50% (Acciones y derechos), sobre la base del 50% de la valoración fiscal que asciende a la suma de Bs. 599.119,25, se señala el día 25 de abril de 1995, a las 15:30 designándose rematador público a la Notario Rosario Vargas, sea con las formalidades de Ley.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir a la Tribunal de Remates del Poder Judicial, previo depósito del 5% de la Ley en la Secretaría del Juzgado. Es librado en la ciudad de La Paz, a los seis días del mes de abril de mil novecientos noventa y cinco años.

Reynaldo Fernandez Calvo, Juez de Primera Instancia en lo Civil de la Capital La Paz - Bolivia.

## H. ALCALDIA MUNICIPAL DE CULPINA INVITACION PUBLICA Nº 002/95

LA ALCALDIA MUNICIPAL DE CULPINA, invita a todas las empresas constructoras, legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la construcción del "PASEO CENTRAL" del Pueblo de Culpina.

Interesados en presentar propuestas podrán adquirir el pliego de especificaciones técnico-administrativas del Proyecto en el Departamento Administrativo de esta Alcaldía Municipal, en la cancelación de Bs. 200,00.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado hasta las 11 p.m. del día sábado 29 de abril de 1995, en las mismas oficinas del Departamento Administrativo.

Culpina, abril de 1.995

## SORTEO MILLONARIO KUPEL

### LA PAZ

1.- UN RELOJ 290036  
2.- UN RELOJ 020097  
3.- UN RELOJ 017195  
4.- UN RELOJ 283062  
5.- UN RELOJ 665549  
6.- UN RELOJ 021288  
7.- UN RELOJ 294007  
8.- UN RELOJ 293473  
9.- UN RELOJ 290830  
10.- UN RELOJ 281018  
11.- UN RELOJ 365226  
12.- UN RELOJ 294410  
13.- UN TELEVISOR 018816

GLADYS MIRANDA VENEGAS  
NORKA RIRANTE SANTA CRUZ  
JOSE F. BUSTAMANTE A.  
MIRIAM BEATRIZ VILLAFAN  
ANTONIO PAUCARA BLANCO  
KELLY PALENCIO ORTIZ  
JOSE INSUENZAS  
MARTHA ESPINOZA  
JUAN VICTOR VARGAS MANCILLA  
MONICA DE VIDEA  
ANGELICA MAMANI  
ANGELICA QUISPE CHAMBI  
ENRIQUE GUTIERREZ VALDEZ

### COCHABAMBA

1.- UN RELOJ 027531  
2.- UN RELOJ 399747  
3.- UN RELOJ 030091  
4.- UN RELOJ 457541  
5.- UN RELOJ 456084  
6.- UN RELOJ 032606  
7.- UN RELOJ 453227  
8.- UN RELOJ 456504  
9.- UN RELOJ 389533  
10.- UN RELOJ 027200  
11.- UN RELOJ 372086  
12.- UN RELOJ 456535  
13.- UN TELEVISOR 339937

ATILIA DE JIMENEZ  
CARMEN ARANCIBIA CHIMBA  
MARIA TERESA GUZMAN  
VALERIA GARRON  
PABLO CARVALJAL SORIA  
CINTYA ANDIA GARVIZU  
NEIZA VARGAS GOMEZ  
YOLANDA LLANOS F.  
GABINETO PORTOCARRERO -  
SILVIA DE RUIREZ  
LUZ SOLIZ DE  
ALEJANDRA GARRON -  
NELLY TERESA FAJARDO DE

### SANTA CRUZ

1.- UN RELOJ 063390  
2.- UN RELOJ 068329  
3.- UN RELOJ 111312  
4.- UN RELOJ 201014  
5.- UN RELOJ 098104  
6.- UN RELOJ 176262  
7.- UN RELOJ 078161  
8.- UN RELOJ 105195  
9.- UN RELOJ 078291  
10.- UN RELOJ 070789  
11.- UN RELOJ 147133  
12.- UN RELOJ 201467  
13.- UN TELEVISOR 161994

SILVIA A. FLORES JIMENEZ  
GRETEL C. MOSCOSO V.  
ROXANA BELTRAN B.  
MOISES TORRICO  
TERESA LOZADA ZEBALLOS  
P. ROBLES ROMERO  
RONALD RIVERO JULIO  
VILLA BRIGIDA  
HERNAN VACA POLIKUI  
DORA CABRERA ANTELO  
VIVIANA APREDONDO  
Ma. EUGENIA CALDERON CESPEDES  
TRINIDAD CUELLAR FLORES

### CHUQUISACA Y ORURO

1.- UN RELOJ 011895  
2.- UN RELOJ 043174  
3.- UN RELOJ 198976  
4.- UN RELOJ 043733  
5.- UN RELOJ 011631  
6.- UN RELOJ 042935  
7.- UN RELOJ 045608  
8.- UN RELOJ 011221  
9.- UN RELOJ 010589  
10.- UN RELOJ 043574  
11.- UN RELOJ 010301  
12.- UN RELOJ 198663  
13.- UN TELEVISOR 011285

FRANCO CRUCES MOSCOSO  
VILLAGOMEZ LINARES KARINA  
JUSTO BLAS ALBA  
VIVIANA CORONADO NOVA  
IAN VILLARROEL NUÑEZ  
MARIA LUISA CASTELL  
MARIA R. DE ROBLES  
VILMA LENNY GARCES VASQUEZ  
LOURDES HELEN YUGAR  
FLORENCIA ORIO ESPADA  
RENE CAJO ORTUÑO TELF. 41652 - ORURO  
CARMEN VELIZ DE VARGAS  
WILLIAM CARLOS LINO JUSTINIANO

### TARIJA Y POTOSI

1.- UN RELOJ 107337  
2.- UN RELOJ 107323  
3.- UN RELOJ 048040  
4.- UN RELOJ 112097  
5.- UN RELOJ 052478  
6.- UN RELOJ 048465  
7.- UN RELOJ 107071  
8.- UN RELOJ 048402  
9.- UN RELOJ 047900  
10.- UN RELOJ 052149  
11.- UN RELOJ 052301  
13.- UN TELEVISOR 048411

EFRAIN CABALLERO AMADOR  
RUTH LILIANA CASTEDO  
GERMAN GALLARDO JEREZ  
NORMA PIMENTEL  
GUSTAVO BELTRAN B.  
BETHY CUMANDIRI  
BRAULIA SILVA GUTIERREZ  
YANETH M. VELASQUEZ  
MARIA DAISY SERRANO  
MARCO TAVERA  
ISABEL IBARRA  
JOSE ANTONIO TERAN  
WILMA GUERRERO G.

### SORTEO DE UN PASAJE A CABAÑAS TOTAITU

Nº 163620 NORMA JULIO FANELLI DE GROPPA

### SORTEO DE UN PASAJE A SAN PABLO - BRASIL

Nº 278780 CARMEN R. QUENAYA FLORES

### AUTOMOVIL CHEVROLET CORSA

"0" Km. MOD. 1995

Nº 037024

LIA MONTAÑO S. TELF. 80862 COCHABAMBA



### NACIONAL

### SORTEO DE 5 BICICLETAS, 2 BAÑERAS Y UN CORRALITO

1.- UNA BICICLETA 457506  
2.- UNA BICICLETA 150154  
3.- UNA BICICLETA 058390  
4.- UNA BICICLETA 283953  
5.- UNA BICICLETA 164814  
6.- UNA BAÑERA 669925  
7.- UNA BAÑERA 083163  
8.- UN CORRALITO 078470

VALERIA GARRON  
VILMA PAZ DE MORENO  
JACKELINE LOPEZ CORTEZ  
MERCEDES VALLE LARREA  
ROSA MOJICA DE PEÑA  
MIRTHA PORTUGAL  
VERONICA PELAEEZ  
IGNACIO GARCIA A.

### SORTEO DE 2 COCINAS, 2 HELADERAS Y 2 COCHECITOS

1.- UNA COCINA 013299  
2.- UNA COCINA 065641  
3.- UNA HELADERA 367253  
4.- UNA HELADERA 154726  
5.- UN COCHECITO 038992  
6.- UN COCHECITO 281947

DANIEL VALDIVIA L.  
RUTH IBARRA ROJAS  
ROBERTO VELAZ DIAZ  
GERMAN COIMBRA AGUILAR  
Ma. LUISA PALOMEQUE  
Ma. E. ALANES NUÑEZ

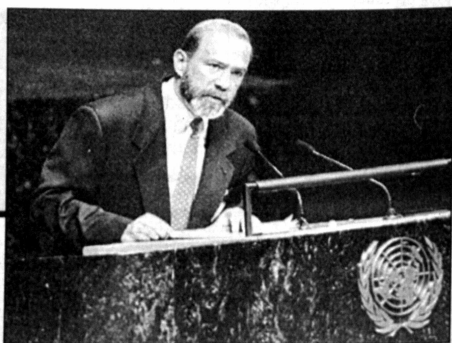
### CANJEE LOS CUPONES EN:

|                                    |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| LA PAZ<br>Calama 532               | ORURO<br>Calle Tejerina 1512      |
| SUCRE<br>Calle Ravelo 177          | COCHABAMBA<br>Av. Heroínas E-1064 |
| SANTA CRUZ<br>24 de septiembre 423 | TARIJA<br>Calle Gral. Trigo 160   |



# Veinte países discuten sobre desarme nuclear

\* Ministros de países que han desarrollado tecnología nuclear buscan acuerdo para renovar el Tratado de No proliferación Nuclear que se firmó hace 25 años.



El canciller de México, José Ángel Gurría, durante su intervención de ayer en la conferencia sobre desarme nuclear.

**Naciones Unidas, 18 abr (EFE).**—Los ministros de Asuntos Exteriores de más de veinte países, con posiciones contrarias sobre la prórroga del Tratado de No proliferación Nuclear (TNP), toman hoy la palabra en la histórica conferencia en la ONU que decidirá el futuro de ese tratado clave para la seguridad mundial.

En la reñida reunión, que finalizará el 12 de mayo, los 178 signatarios del TNP deberán decidir si el tratado es prorrogado para siempre, o sólo por un periodo o periodos limitados.

**CINCO POTENCIAS**  
Estados Unidos, Rusia, Francia y Gran Bretaña—que con China son las cinco potencias nucleares declaradas—presionan por una prórroga permanente e incondicional, y cuentan con el apoyo de los demás países occidentales y de Europa del este, así como de Centroamérica, Argentina y otros.

Pero importantes países no alineados, críticos del insuficiente progreso de desarme y las trabas en la transferencia tecnológica atómica para fines pacíficos, abogan por una prórroga limitada, para presionar a las potencias nucleares a eliminar sus arsenales como prometieron en el TNP que entró en vigor en 1970.

Los dos bandos tienen desde hoy la palabra a nivel ministerial en la conferencia, presidida por Jayantha Dhanapala de Sri Lanka, que se abrió ayer con llamamientos del secretario general de la ONU, Boutros Boutros-Ghali, en favor de la eliminación de todas las armas nucleares.

Francia—que, como Gran Bretaña, ha sido acusada de hacerse la remolona en las negociaciones de Ginebra sobre un tratado que prohíba todas las pruebas nucleares—, abre hoy, en nombre de la Unión Europea, que preside, el turno de las 40 intervenciones ministeriales que terminarán la semana próxima.

**A FAVOR DE LA PRORROGA**  
Los países de la Unión Europea

están a favor de la prórroga permanente del TNP, como dirán el español Javier Solana y sus colegas de otras naciones de la UE.

Y se prevé que Japón, cuyas ciudades de Hiroshima y Nagasaki fueron destruidas en 1945 por las bombas atómicas de Estados Unidos, subraye la necesidad del desarme al preconizar la prórroga permanente del TNP.

México, que en las sesiones preparatorias acusó a las potencias nucleares de querer "congelar" la dicotomía del TNP entre "los que tienen armas nucleares y los que no", estuvo muy discreto en las negociaciones infructuosas del pasado fin de semana sobre los procedimientos de voto, dijeron a EFE fuentes diplomáticas.

Y se sospecha que no son ajenos a esa discreción las presiones de Washington, que ha concedido un paquete de 20.000 millones de dólares en préstamos y garantías a su vecino del sur para ayudar a sacarlo de la profunda crisis financiera desatada en diciembre.

El canciller mexicano, José Ángel Gurría, iba a entrevistarse hoy con su colega estadounidense, Warren Christopher, antes de hablar en la ONU, lo que dará otra oportunidad a EEUU para pedir apoyo a México para la conferencia.

**LATINOAMÉRICA**  
Colombia, que, según los sondeos del grupo privado estadounidense "Campaign for the TNP" figura en la lista de países que "se inclinan" por la prórroga permanente, tiene hoy la oportunidad

de dejar clara su postura.

Latinoamérica, primera región en acordar ser zona libre de armas nucleares con el Tratado de Tlatelolco, no tiene una postura unida sobre la prórroga.

Argentina es partidaria de la extensión permanente, mientras Venezuela propugna una prórroga de 25 años, momento en el que se decidirá el futuro del TNP.

Brasil y Chile, que no son miembros del TNP, fueron admitidos ayer como observadores de la reunión. Junto con otros estados no signatarios, incluidos Israel y Pakistán, que, como la India, tienen armas nucleares o los medios para tenerlas.

**CHINA E INDONESIA**  
Indonesia, líder del grupo no alineado, y Nigeria abogan por una prórroga limitada del TNP, y se prevé sean muy críticos de las potencias nucleares en sus intervenciones esta tarde.

China, que sigue haciendo pruebas nucleares mientras las otras potencias nucleares observan una moratoria, ha mantenido hasta ahora el "suspense" sobre su posición, pero se espera que su ministro de Asuntos Exteriores, Qian Qichen, revele hoy si está a favor de la prórroga permanente u otra fórmula.

Otros pesos pesados en la batalla hablarán en los próximos días: EEUU mañana miércoles, Irán el viernes, y Rusia el 24.

Egipto, que como varios países árabes dice que no puede apoyar una prórroga permanente mientras Israel no firme el tratado, intervendrá el jueves.

## EE.UU. y Japón no llegan a acuerdos en diálogo comercial

**Nueva York, 18 (ANSA).**—La nueva ronda de negociaciones comerciales entre Washington y Tokio, por el rubro automotriz, continuó hoy sin llegar a acuerdo alguno.

"Debatimos, sólo debatimos—dijo el jefe de negociaciones japoneses, Yoshihiro Sakamoto—pero no se llegó a nada parecido a un acuerdo".

Empero, el viceministro japonés de Comercio Exterior afirmó que esto no significa que en el futuro se pueda llegar a un acuerdo.

El secretario de Comercio de Estados Unidos, Ron Brown, señaló que entre Estados Unidos y Japón aún hay "profundas diferencias" en el frente de la apertura de los mercados japoneses a la competencia extranjera.

Sin embargo, dijo que Estados Unidos continúa "determinado a obtener un buen acuerdo sobre automóviles y autopartes".

## La ONU exigirá mayor seguridad para cascos azules en Bosnia

**Naciones Unidas, 18 abr (EFE).**—El Consejo de Seguridad concluyó hoy un proyecto de resolución, que votará mañana miércoles, en el que se establecen nuevas medidas de seguridad para los cascos azules en Bosnia, tras el asesinato de dos soldados franceses la semana pasada en Sarajevo.

En el proyecto, presentado por Francia, el Consejo insta también a las partes del conflicto bosnio a prorrogar más allá de fin de mes su acuerdo de alto el fuego y a reanudar cuanto antes las negociaciones de paz.

El ministro francés de Asuntos Exteriores, Alain Juppé, denunció hoy, en rueda de prensa en la ONU, la situación intolerable de los cascos azules en Bosnia y dijo que se están transformando en "rehenes".

Si en un plazo razonable no dan un resultado satisfactorio las diversas iniciativas francesas (la resolución del Consejo, una reunión ministerial del Grupo de Contacto y la reanudación de las negociaciones de paz), París tendrá que decidir la retirada de sus cascos azules de Bosnia, advirtió.

## Entregaron premios Pulitzer de periodismo



Fotografía de un soldado norteamericano en Haití, ganadora del Pulitzer, publicada por el Washington Post en septiembre de 1994.

**Washington, 18 (ANSA).**—El diario Virgin Islands Daily St. Thomas, es uno de los ganadores de los premios Pulitzer distribuidos cada año por la Universidad de Columbia, de Nueva York.

La agencia Associated Press ganó dos Pulitzer por la cobertura de Ruanda, uno con el periodista Mark Frits y otro con reporteros gráficos Jacqueline Artz, Javier Bauluz, Jean-Marie Karsten Theiler.

El premio por reportajes nacionales fue para Tony Horwitz, Street Journal, por los artículos sobre condiciones de trabajo en las minas de Ruanda.

Los premios Pulitzer consisten en un cheque de 3.000 dólares y un fuerte reconocimiento profesional para el vencedor.

## Bill Clinton: Serán esclarecidas actividades de la CIA en Guatemala

**Washington, 18 (Reuters).**—El presidente Bill Clinton dijo hoy que no le corresponde juzgar al representante Robert Torricelli por sus revelaciones respecto a que la CIA estaba enterada de que un coronel guatemalteco, ex informante de la agencia, había ordenado dos asesinatos.

En una conferencia de prensa que Clinton ofreció esta noche en la Casa Blanca, el mandatario dijo que no ofrecerá conclusiones hasta que terminen las investigaciones sobre el caso, que sostuvo, debe ser revisado con profundidad porque el pueblo estadounidense se merece una explicación.

La controversia surgió el mes pasado cuando el legislador Torricelli dijo que un holero estadounidense y un comandante rebelde de casado con una abogada norteamericana perecieron por órdenes del coronel Julio Robert Alpirez, quien estuvo en la nómina de la Agencia Central de Inteligencia.

**RETO A LOS REPUBLICANOS**  
Se quejó, sin embargo, una iniciativa recientemente aprobada por la Cámara de Representantes para "demandar" a los republicanos que "demuestren" su posición en el trabajo y demuestren que son "los niños".

La iniciativa de ley convertiría muchos miembros del Congreso en "niños" si no demuestran su posición en el trabajo y demuestran que son "los niños".

En la conferencia, el mandatario también retó al Congreso a controlar por los republicanos la asistencia social en los Estados para el 4 de julio, que se celebra la independencia estadounidense.

"Deseo retar al Congreso a aprobar una reforma de la ley de inmigración y colocarla en mi escritorio el 4 de julio", señaló.

"Esto no tiene que ser un partido", dijo Clinton a los periodistas.

Se quejó, sin embargo, una iniciativa recientemente aprobada por la Cámara de Representantes para "demandar" a los republicanos que "demuestren" su posición en el trabajo y demuestren que son "los niños".



## CONFEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE BOLIVIA

### ANTE EL MOMENTO DE INCERTIDUMBRE

La Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, ante el momento de incertidumbre y el estado de convulsión social en que se encuentra el país, consciente de su responsabilidad frente a la sociedad boliviana, ha decidido, al igual que en anteriores ocasiones, dar a conocer su posición.

Observamos con frustración la ausencia de oportunas decisiones del Poder Ejecutivo para dar solución a los conflictos que a diario se presentan, ocasionando incertidumbre y una situación francamente peligrosa que se puede traducir en la pérdida de credibilidad y, peor aún, comprometer la estabilidad económica.

A las manifestaciones cada día más violentas, que ya han ocasionado decenas de bajas, se suman los movimientos regionales que reclaman soluciones largamente postergadas.

La Confederación está convencida de que urge poner en marcha las transformaciones estructurales necesarias para llevarnos a la modernidad, siguiendo las tendencias universales, para superar nuestro abismal retraso que es la causa de la extrema pobreza en que se encuentra sumida la gran mayoría de la población.

La Reforma Educativa, la Participación Popular, la Capitalización de las Empresas Públicas y la Reforma de la Seguridad Social, que son de importancia vital para el futuro de nuestra sociedad, deben ser explicadas al país de una manera clara, veraz y convincente y no, como hasta ahora, con enunciados teóricos que confunden a la opinión pública provocando reacciones negativas.

La muestra más clara de lo anterior es la paralización del sistema educativo por más de cinco semanas con grave perjuicio para las futuras generaciones. El Gobierno y los sectores en conflicto, en un cambio de actitud, deben demostrar su capacidad de dar respuesta a este problema y a otras cuestiones que afectan a la vida de la Nación.

Las vacilaciones, contradicciones, avances y retrocesos en la aplicación de las reformas estructurales pueden frustrar las esperanzas de la población que emitió un mandato claro en las elecciones de 1993. Ceder a presiones, pretendiendo dar soluciones políticas a asuntos esencialmente técnicos y económicos, como en el caso del proyecto de Ley de Telecomunicaciones que crea un doble monopolio contrario a los intereses de los usuarios, constituye una señal negativa de lo que se espera de la capitalización.

La empresa privada es contraria a toda forma de monopolio o privilegio, reiterando el principio fundamental de su doctrina que es la libre competencia, base del avance social que permite una mejor asignación de los recursos.

La falta de decisión del Gobierno se expresa también patéticamente en la ausencia de una estrategia coherente para resolver el acuciante problema de la producción excedentaria de coca destinada al narcotráfico. El debate coca cocaína iniciado el año pasado no ha progresado. En este sentido, la Confederación reitera la urgencia de diseñar y ejecutar un plan integral que contemple no solamente la sustitución y un desarrollo alternativo sostenible en el largo plazo, sino también acciones de interdicción y campañas de rehabilitación y educación preventiva. Esta Política de Estado debe culminar en negociaciones idóneas a nivel internacional, enmarcadas en el concepto de que la solución del problema es de carácter compartido.

El sistema democrático vigente, con todas sus imperfecciones, ha demostrado ser el mejor instrumento para la convivencia nacional. El diálogo y la concertación ha hecho posible la estabilidad, que debemos mantener por sobre toda otra consideración. Esta misma actitud positiva, tanto del Gobierno como de los partidos políticos y de la sociedad civil organizada, debe también, en las actuales circunstancias, contribuir a superar los problemas que causan grave preocupación a la Nación entera.

Las inversiones nacionales y extranjeras que movilizan las fuerzas productivas generando riqueza y empleo y que requerimos perentoriamente, necesitan contar con estabilidad política, económica y social, complementada con reglas de juego claras traducidas en normas jurídicas permanentes.

La CEPB, frente al peligro de malograr los avances alcanzados, hace un llamado a gobernantes y gobernados para que, asumiendo su responsabilidad depongan actitudes intransigentes y demagógicas.

El empresario nacional, consecuente con sus principios y su responsabilidad ante la sociedad, no escatimará ningún esfuerzo para facilitar y viabilizar el entendimiento nacional.



**LAS TARJETAS:**

VISA MasterCard

Le permiten retirar dinero en efectivo por la red de cajeros Enlace.

**BANCO BOLIVIANO AMERICANO**

**Para evitar loteamientos clandestinos 3.500 hectáreas de parques serán recuperadas**

Página 4

**Afiliarse con su institución a las tarjetas:**

VISA MasterCard

**BANCO BOLIVIANO AMERICANO**

2a. sección

# PRESENCIA del PAÍS

## “Con ley o sin ley” Tarija se descentraliza

La Paz, Bolivia  
miércoles 19 de abril  
de 1995

Con marcha de reafirmación cívica se conmemoró los 178 años de la Batalla de la Tablada.

**TARIJA, 18 (PRESENCIA).** Una crecida movilización ciudadana conmemoró hoy el 18 aniversario de la efeméride departamental y ratificó el inicio de la descentralización administrativa.

La movilización se realizó en la plaza principal de la ciudad, donde se concentraron los dirigentes de la descentralización y algunos de sus dirigentes, mientras otros se declararon en la clandestinidad.

Los movilizados después de recorrer las calles se concentraron en la plaza principal donde el director de la descentralización, advirtió que “con ley o sin ley” la descentralización administrativa, este departamento seguirá por su senda trinitaria el pasado 12 de abril.

En aquella fecha se conformó el consejo departamental transitorio que en 30 días debe efectuar una consulta ciudadana para decidir cómo serán constituidos estos consejos, previniéndose posiblemente la elección de consejeros departamentales el 4 de julio. La posición de los consejeros se ratificó el 6 de agosto, estimándose que hasta aquella fecha se cumplió el compromiso gubernamental de dotar al país de la Ley de Descentralización Administrativa.

La movilización de esta mañana enfatizó la pertenencia de Tarija a Bolivia, aunque dentro de los marcos de un trato justo y equitativo, diferente al proporcionado hasta ahora, producto de la vigencia del sistema centralista de administración.

La marcha de esta mañana caracterizada por ser pacífica sirvió para que los universitarios generaran un ruido que representaba al prefecto, en la misma plaza de la prefectura. Esta actividad fue duramente cuestionada por contradicor permanentes a los cívicos.

El único orador en la concentración fue Oscar Montes, quien habló un minuto de silencio por los héroes de la Batalla de la Tablada y luego rememoró la historia de las glorias chapacas como el Mito, Méndez y la propia revolución de 1952 encabezada por un chapaco, en alusión a Víctor Paz Estenssoro.

Montes enfatizó que el permanente engaño y frustración de los diferentes gobiernos llevaron a Tarija a iniciar la descentralización.

ción administrativa que busca no solamente que sean las propias regiones quienes elijan a sus autoridades, sino fundamentalmente decidan el manejo de sus recursos.

Al criticar el sistema centralista de administración dijo que hasta ahora este departamento aporta

que Tarija “pese a quien pese y así sea calificado de “sedicioso” constituirá su gobierno departamental hasta el 6 de agosto, aseguró que en la reunión del movimiento cívico el 25 de abril se buscará un apoyo contundente en ese sentido, “si los otros departamentos no nos apoyan, harán la democracia.”

Los “adenistas”, los “miritistas” y los “emeneristas” no me van a dejar mentir, pero a los partidos no les gusta la descentralización, no quieren soltar la mamadera, son estructuras centralistas, verticalistas y antidemocráticas”, cuestionó.



al país más de \$us 1.300 millones recibiendo en contraparte un poco más de la cuarta parte de este monto. “El 89 por ciento de nuestra riqueza se va al gobierno central y para Tarija sólo queda el 11 por ciento”, cuestionó.

Al enfatizar que este departamento no puede quedar tranquilo frente a esta situación, dijo que debe revertirse la relación de los recursos de

manera que el 75 por ciento quede para Tarija y solamente el 25 por ciento vaya para el Estado central.

Con total convicción remarco

remos la descentralización nosotros solos”, aseguró.

Asimismo, dijo que con el enarbোলamiento de las banderas de la descentralización se acabaron las épocas de las negociaciones y los engaños “porque Tarija determinó para su gobierno departamental y lo haremos par cueste lo que cueste”.

Montes al recordar que desde hace más de 13 años el movimiento cívico lucha por la descentralización, criticó con dureza a los partidos políticos que no quieren la descentralización, porque fundamentalmente prolon-

Los miles de movilizaciones que se concentraron en la plaza principal también escucharon que los tarjeños deben estar atentos para evitar que el 6 de agosto se apruebe una Ley de Descentralización que responda a los intereses de los partidos y no del movimiento cívico y la ciudadanía.

Asimismo, dijo que en la descentralización Tarija continúa en la vanguardia, porque en Bermejo, también en cabildo abierto, se constituyó la secretaría regional de energía que coordinará acciones con la secretaría departamental, creada el pasado 12 de abril.

**Como consecuencia del desvío del río Ichilo, Puerto Villarroel, a 260 kms. de la ciudad de Cochabamba, corre el riesgo de desaparecer porque las aguas se están comiendo gran cantidad de tierra en ese punto.**

## Sucre realizará cabildo el viernes

Hasta ese día esperará respuesta del gobierno a sus demandas

**SUCRE, 18 (PRESENCIA).** El Comité Cívico de Intereses de Chuquisaca (CODEINCA) decidió mantener la amenaza del cabildo abierto convocado para el viernes 21, a pesar de la prolongada reunión celebrada hoy con una delegación del gobierno central encabezada por el ministro de Desarrollo Sostenible, Luis Lena Molina.

El presidente de CODEINCA, Fernando Rodríguez Calvo, manifestó que el gobierno envió a Sucre promesas y sólo promesas, pero no soluciones concretas, no trajo “la plata” para iniciar las obras que la región reclama, como el movimiento de tierras del primer tramo de la ruta diagonal “Jaime Mendoza” y para su asfaltado, como tampoco para el pago de regalías petroleras en favor de CORDECH.

“De hoy en adelante no firmaremos ningún compromiso para levantar las medidas de presión, no queremos más papeles, queremos que el gobierno responda a Chuquisaca con plata, para sacar a la región de su extrema pobreza”, agregó el líder cívico.

El comité cívico otorgó plazo al gobierno incluso hasta el viernes al mediodía, para que atienda todos sus compromisos, caso contrario a las 18:30 horas de ese día se verificará el cabildo abierto, donde serán asumidas drásticas medidas de presión, aunque los dirigentes no revelaron cuáles serán esas medidas.

Hasta el viernes son: desembolso de 500.000 bolivianos para el movimiento de tierras de la ruta diagonal “Jaime Mendoza” y el mantenimiento de caminos vecinales, la certificación escrita de la CAF del financiamiento de 9 millones de dólares para el asfaltado del primer tramo de esta misma ruta, entre Sucre y Yampará.

Asimismo, se exige la promulgación de un decreto reglamentario que reconozca a la fábrica de cemento (FANCESA), su status de sociedad anónima y el pago de más de 50 mil dólares de regalías por la venta interna de hidrocarburos.

Por su parte, el ministro de Desarrollo Sostenible prometió cumplir todas estas exigencias hasta el viernes, pero adelantó que con la reunión celebrada este martes en la Prefectura del Departamento ya no se justifica ningún cabildo abierto, pero además dijo que los cabildos son convocados en momentos de extrema urgencia.

## Reunión de emergencia tendrán cívicos del país

**SANTA CRUZ, 18 (PRESENCIA).** Los dirigentes cívicos del país se reunirán con carácter de emergencia en Santa Cruz, en un congreso nacional extraordinario, el martes de la próxima semana, con objeto de analizar las medidas que se tomarán con relación a la Ley de Descentralización, así como el apoyo a las acciones emprendidas por Tarija.

Así lo informó Héctor Justino Paz, presidente del Comité Pro Santa Cruz, a tiempo de respaldar las aspiraciones de la población de Tarija en su demandas de solución a problemas regionales, así como a su exigencia de descentralización.

El dirigente cívico censuró las acciones torpes y de fuerza desplegadas por el gobierno contra autoridades de Tarija. “Deploramos la persecución y apremio de dirigentes cívicos, obreros y universitarios que están en acción conjunta con el movimiento cívico de Tarija”.

Instó luego a los poderes del Estado a acelerar las gestiones necesarias para poder, de una vez por todas, analizar y sancionar la Ley de Descentralización.

**REUNIÓN DE DIRECTORIO**  
De otro lado Justino informó que en la reunión de directorio ampliado del Comité Pro Santa Cruz, prevista para esta noche, solicitará el permiso correspondiente para trasladarse a la ciudad de Tarija en señal de solidaridad con su población y dirigentes.

Agregó que durante la visita podrá comprometerse más de cerca de las vivencias y experiencias del movimiento tarjeño en estos últimos días, al mismo tiempo ofrecerá la cooperación del Comité Cívico de Santa Cruz para contribuir a la búsqueda de soluciones.

## COD denuncia injerencia de CONDEPA en marchas y protestas

Trabajadores califican la intromisión de “condepistas” como oficiosa y oportunista.

**ORURO, 17 (PRESENCIA).** La Central Obrera Departamental (COD) solicitó hoy al jefe regional de Conciencia de Patria (CONDEPA) y presidente del concejo municipal, Pedro Rubín de Celis, que no participe en las marchas y movilizaciones programadas por la organización laboral, para “no politizar” las protestas de los trabajadores.

La solicitud fue comunicada a través de una nota oficial “con la finalidad de no desvirtuar la lucha sindical con acciones político-partidistas, porque las protestas y movilizaciones son programadas estrictamente por los trabajadores y sus dirigentes, sin ninguna participación político-partidaria”. La resolución aprobada por el comité ejecutivo de la COD fue comunicada por el dirigente Enrique Camargo, quien informó que se pidió a Pedro Rubín de Celis que no se inmiscuya en forma política y partidaria en las marchas de los trabajadores, si tiene que participar que asista con el magisterio, sector al que pertenece.

Otros sectores de trabajadores y dirigentes calificaron como “oficiosa y oportunista” la participación de Rubín de Celis, en las marchas laborales, pidiéndole que no perjudique con sus actitudes al movimiento sindical, que asume la defensa de sus derechos lejos de cualquier acción o maniobra político-partidista.

## Prefecto afirma que el gobierno cumple con Tarija

**TARIJA, 18 (PRESENCIA).** El prefecto, Gustavo Ugarte Ruiz, afirmó que el gobierno cumple con Tarija y que varios proyectos o se encuentran en vías de concretización.

Refiriéndose a la situación social en Tarija después de una jornada del pasado lunes, dijo que afortunadamente la calma parece haberse instalado por la marcha de reafirmación cívica de hoy que fue pacífica.

Expuso que la calma y tranquilidad retornen a Tarija”, dijo la autoridad al afirmar que existe clara intención de “satanizar” el gobierno por parte de los dirigentes cívicos “que en ningún momento destacó los proyectos y obras que concretiza el Ejecutivo en Tarija”.

Ugarte demoró en el cumplimiento del compromiso del 14 de abril de esta ciudad, nadie duda de eso, pero las principales obras se cumplen y ya se firmó el acuerdo al recordar que este mismo compromiso lo firmó con el gobierno de Jaime Paz Zamora y ninguno de sus sucesores lo cumplió.

La autoridad agregó que está en la conciencia de la ciudadanía que el gobierno se esfuerza por cumplir con Tarija y poco a poco a medida que las obras se vayan ejecutando, la gente se dará cuenta de los beneficios en favor del desarrollo de este departamento.

Ugarte destacó las obras que se hacen, parece que hubiera un pacto contra el gobierno, pero creo que la gente se dará cuenta de su “oportunistismo”, agregó.

La autoridad informó del inicio de obras para la ampliación de la pista de aterrizaje del aeropuerto “Orlén Lea Plaza” de esta ciudad con un monto de AASANA por más de \$us. 600 mil. Asimismo recordó que la construcción del edificio de la terminal aérea en esta capital costará 15 millones.

La construcción del aeropuerto de Yacuíba con recursos de la ANA CODETAR por un monto de \$us. 1,5 millones también fue mencionada por el prefecto que acotó la licitación para el asfaltado del km 19. Desembolso, con un crédito de la CAF de \$us. 20 millones.

Entre las obras que el TGN otorgará \$us. 200 mil para la perforación de pozos petroleros, la ampliación del gasoducto Villamontes y la construcción de plantas de almacenamiento de combustibles, por parte de YFFB, fueron otras de las obras que en relación a la III Fase del Proyecto Múltiple de San Jacinto, se promulgará de un decreto supremo que en la fundación de recursos y apunta a la conclusión de esta obra cuyas primeras fases demandaron hasta ahora unos \$us. 80 millones.

## Comisión de alto nivel visitará hoy Trinidad

**TRINIDAD, 18 (PRESENCIA).** Mañana (hoy) llegará aquí una comisión de alto nivel encabezada por el ministro de la Presidencia, José Guillermo Justiniano, para reunirse con los dirigentes cívicos del Departamento con la esperanza de solucionar los problemas de esta región.

Esta información fue confirmada después de que llegara al Comité Cívico del Beni un fax del ministro de la Presidencia donde asegura la asistencia de la comisión de alto nivel del Poder Ejecutivo con quien tratarán los problemas planteados por este Departamento.

Según el informe de los dirigentes cívicos el ministro de la Presidencia José Guillermo Justiniano garantizó su asistencia a Trinidad con el fin de liderar la búsqueda de solución a los conflictos suscitados debido al incumplimiento gubernamental.

En respuesta a esta comunicación, el Comité Cívico del Beni envió un fax al ministro de la Presidencia solicitándole que esta comisión esté conformada por las siguientes autoridades: el ministro de Desarrollo Económico, el superintendente de Bancos, los presidentes del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, del LAB y de YFFB, además de los secretarios nacionales de Energía, Transportes y Ganadería.

## No se moverá ni un tornillo de Karachipampa

**POTOSÍ, 18 (PRESENCIA).** La Corporación Minera de Bolivia y el Comité Cívico Potosinista, después de una prolongada reunión en esta ciudad en las últimas horas, no han logrado ponerse de acuerdo respecto a la situación creada en el Complejo Metalúrgico de Karachipampa, por la transferencia de los activos de esta planta a la Empresa Metalúrgica Vinto de la ciudad de Oruro.

En cumplimiento del decreto de transferencia de los activos de Karachipampa a la Metalúrgica Vinto, el mes anterior se inició la inventariación. Esa tarea originó diversas reacciones en la población potosina teniendo en cuenta “las experiencias del pasado y el consiguiente temor de afectar el interés regional de Potosí respecto a Karachipampa”.

Como emergencia de este problema, en las últimas horas arribó a la Villa Imperial una comisión de la COMIBOL y de la Empresa Vinto, encabezada por su presidente Alberto Alandia para reunirse con representantes de organizaciones cívico laborales, especialmente del Comité Cívico Potosinista.

No se pudo suscribir un convenio, tal como había planteado el comité cívico, porque la comisión dijo que no tenía facultades para acceder a determinados planteamientos de COMICO por lo que las organizaciones representativas de Potosí decidieron mantener el estado de emergencia sobre Karachipampa.

Al término de la reunión, el presidente de la COMIBOL, Alberto Alandia calificó a la misma de provechosa y productiva por las amplias explicaciones brindadas a los representantes potosinos así como por el diálogo sobre la temática del controvertido Complejo Metalúrgico de Karachipampa.

Reiteró que no se moverá ningún equipo ni maquinaria de esta costosa planta. “Existe demasiada susceptibilidad por un supuesto desmantelamiento de Karachipampa cosa que en ningún momento se ha pensado en tal circunstancia ya que por el contrario el gobierno nacional está empeñado en poner en marcha la planta”, remarcó la autoridad de COMIBOL.





# puert **PRESENCIA** Abierta

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, miércoles 19 de abril 1995

Arquitecto francés

## Conferencia de Philippe Robert en el Colegio de Arquitectos

El arquitecto francés Philippe Robert dictará una conferencia ilustrada con diapositivas este jueves 20, a horas 18:30, en el auditorio del Colegio de Arquitectos.

Robert, miembro de la Comisión Nacional Francesa de Monumentos Históricos, ha sido responsable de importantes proyectos arquitectónicos en su país, entre ellos en Centro Georges Pompidou.

El arquitecto fue el primero en Francia en readaptar construcciones antiguas, sobre todo del siglo XIX, para su uso contemporáneo, permitiendo de esta manera preservar edificaciones condenadas a desaparecer, e inscribiendo su labor dentro de una perspectiva de revitalización de las ciudades.

Entre sus obras más conocidas está la "Gran Halle de la Villette", transformación de un área para ganado de un matadero en una sala cultural polyvalente, también el Arsenal de París, una construcción del siglo pasado convertida hoy en sala de exposiciones. Es autor asimismo de la conversión de una fábrica de chocolates

del siglo pasado en la sede social de Nestlé-Francia y de otras fábricas destinadas inicialmente a la demolición en alojamientos, comercios y locales industriales.

Otra de las características del trabajo de Philippe Robert es el respeto al medio y la relación entre la arquitectura y el paisaje. En esta perspectiva se inscriben obras como el Museo Americano de Giverny, ubicado en las colinas, las cuales vivieron y pintaron los más grandes artistas impresionistas y la Embajada de Francia en Qatar, emplazada entre el desierto y el mar.

En el plano académico Robert enseñó en la Universidad de Illinois, Estados Unidos; es miembro honorario del American Institute of Architects, la más alta distinción dada a un arquitecto extranjero; dicta cursos regularmente en la University of Technology de Sidney.

La conferencia de Robert estará abierta a todo público. Se realizará, recordamos, en el auditorio del Colegio de Arquitectos (Av. 16 de Julio 1490, Edif. Avenida, 4to. piso) a horas 18:30 del jueves 20 de abril.

Exposición en la Alianza Francesa

## Diez acuarelistas bolivianos

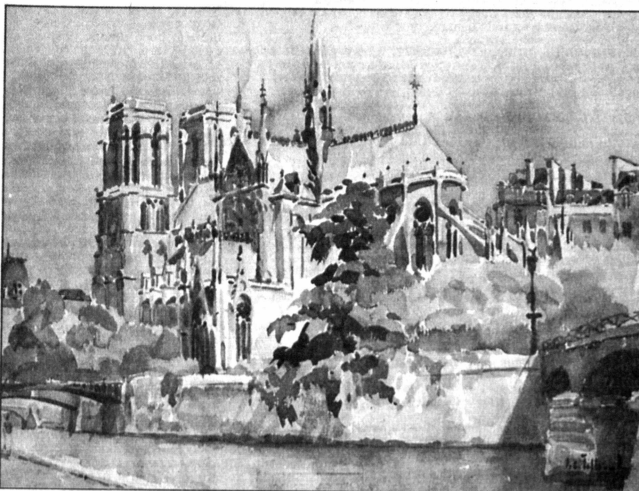
Ayer, martes 18 de abril, en el auditorio de la Alianza Francesa de La Paz fue inaugurada una exposición pictórica colectiva denominada "Acuarelistas bolivianos".

La muestra está integrada por obras de diez artistas: Darío Antezana, Freddy Blanco, Alfonso Claros, Freddy Escalante, Javier Fernández, Fernando Ochoa Alcalá, Ricardo Pérez Alcalá, Mario Pinto Calderón, José Rodríguez y Julio César Téllez.

La acuarela es una de las técnicas favorecidas por la plástica boliviana y ha alcanzado niveles de calidad verdaderamente notables. Bastaría nombrar al maestro Ricardo Pérez Alcalá, quien participa en esta muestra, como referencia de esta excelencia. Esta exposición abre el abanico de sus logros ya posibilidades.

En la ilustración de la derecha el cuadro "Notre dame de París" de Julio César Téllez.

La Alianza Francesa está ubicada en la calle Fernando Guachalla 399, esquina 20 de Octubre, Sopocachi. La exposición estará abierta al público hasta el primero de mayo.



## Augusto Céspedes, candidato al premio Príncipe de Asturias

La Paz ANSA

La Academia Boliviana de la Lengua presentó el nombre del escritor boliviano Augusto Céspedes, autor de "Metal del Diablo" y "Sangre de Mestizos", para el premio de letras Príncipe de Asturias.

La carta dirigida a los organizadores del premio comunica el pronunciamiento unánime de los miembros de la Academia para la postulación de Céspedes.

Céspedes es uno de los

principales intelectuales de la revolución social que se desarrolló en Bolivia en 1952, que implantó la nacionalización de las minas, el voto universal y la reforma agraria. "Metal del Diablo" refleja las características de la explotación minera y las condiciones de vida de los mineros en el país en la década del 40.

En la carta de la Academia Boliviana de la lengua se detalla la trayectoria del nonagenario escritor y argumenta los aportes a la literatura latinoamericana.



"Primavera", obra de Rosario Barbery que integra la exposición que la artista boliviana inauguró el pasado lunes en Espacio Portales (Avenida 16 de Julio 1655).

Rosario Barbery realizó estudios de pintura china en la escuela Fu Hsing Kang de Taidwan con los profesores Tene Hsine Feng y Cheng Cheng-Ching en la técnica de tinta sobre papel de arroz.

Ha expuesto anteriormente en Taidwan, Taipei, Taichung y Kau Shugn. Su exposición en Espacio Portales se prolongará hasta el 28 de abril.

## Banco del Libro cumple 25 años de existencia

Para nadie es un secreto la carencia de bibliotecas públicas escolares en el país, por lo menos en el número suficiente para abastecer las necesidades de la población estudiantil.

En este panorama es importante destacar las labores que cumple, desde hace 25 años, el Banco del Libro.

El Banco del Libro fue creado en 1970, bajo el gobierno del General Alfredo Ovando Candia, "a efecto de producir, reunir y facilitar material de alfabetización y de educación de adultos, así como de fomentar el establecimiento y la conducción de Bibliotecas Populares, escolares y extra escolares, de todos los niveles".

En 1975 pasó a depender del recién creado Instituto Boliviano de Cultura. Actualmente es una repartición de la Secretaría Nacional de Cultura y está dirigido por el señor Nelson Larrea.

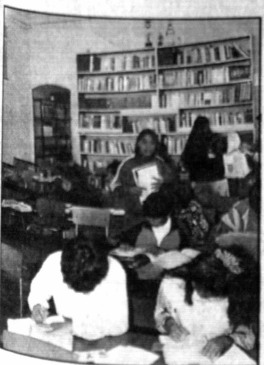
Las labores de esta institución están vinculadas directamente a la atención del público escolar y estudiantil, facilitándole materiales bi-

bliográficos de apoyo a su formación. Según estadísticas entre 400 y 500 lectores pasan diariamente por las salas de la biblioteca central del Banco del Libro, ubicada en el edificio de la Secretaría Nacional de Cultura de la calle Junín esquina Plaza Murillo.

Pero el Banco del Libro no sólo atiende a la población de la capital. Su sistema de bibliotecas se ha extendido al interior del país, principalmente a las provincias, bajo un sistema de autoayuda: las comunidades interesadas en contar con una biblioteca proporcionan la infraestructura necesaria y el Banco del Libro el material bibliográfico y la asistencia técnica.

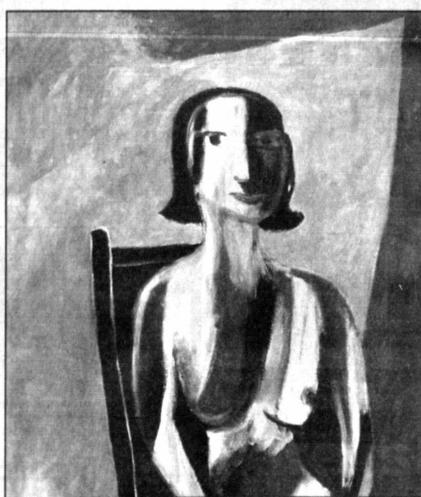
Paralelamente a la atención bibliotecaria, esta institución desarrolla diversos programas culturales: promoción de la lectura, formación de clubes del libro, organización de semanas culturales con el apoyo de representaciones diplomáticas, etc.

Este jueves 20 de abril, a horas 19:00, el Banco del Libro celebrará su aniversario con un acto especial en el Museo Nacional de Arte, al que han sido invitadas autoridades y representantes de organizaciones nacionales e internacionales.



La sala de lectura de la biblioteca central del Banco del Libro.

## Marco Alandia Navajas en Galería Arte Unico



El jueves 20 de abril a horas 19:00 el joven artista Marco Alandia Navajas inaugurará una exposición en la galería Arte Unico (Avenida Arce 2895, San Jorge).

"Marco Alandia dicen los organizadores de la muestra- lleva en la sangre la bue-

na técnica y la gran calidad pictórica de su padre, el conocido artista Oscar Pantoja, la cual refleja en un lenguaje propio y en una visión diferente, moderna y muy personal".

La muestra permanecerá hasta el 10 de mayo.

## Octavio Paz rinde homenaje a Sor Juana Inés de la Cruz

México EFE

El poeta mexicano y Premio Nobel de Literatura 1990, Octavio Paz, pidió hoy al Gobierno apoyar la investigación de la obra de Sor Juana e impulsar el rescate de sus obras perdidas al cumplirse el tricentenario de su muerte.

El poeta se pronunció contra las historias oficiales que distorsionan la biografía de la poetisa mexicana del siglo XVII, que fue multifacética, y a la que calificó de luminaria de su época y que necesitó dos siglos para que la sociedad le diera su reconocimiento. Los homenajes oficiales en honor de Sor Juana comenzaron hoy en el claustro donde vivió los últimos años de su vida y murió a los 46 años hace tres siglos víctima de la peste, "sin exequias ni homenajes sino en medio de actos de expiación y desagravio".

Ante el presidente mexicano, Ernesto Zedillo, y las autoridades culturales de este país, Paz reiteró que Sor Juana es uno de los más grandes poetas que alcanzó la universalidad, que no sólo reflejó a la sociedad de su tiempo sino

que la trascendió.

Este acto ha sido organizado por la Universidad del Claustro de Sor Juana en torno a la figura de la poetisa, considerada una de las máximas representantes del barroco mexicano.

El Premio Nobel de Literatura 1990 leyó su "Oración fúnebre", no para sustituir a la "Oración" que presuntamente escribió en el momento de su muerte Carlos de Sigüenza y Góngora, sino para unir su reconocimiento "con más entusiasmo que elocuencia" a los de sus contemporáneos.

El poeta mexicano señaló que une su voz de reconocimiento, tres siglos después, a las voces que en su momento ensalzaron a la gran musa que dio la luz a su época y que ocupa un lugar destacado dentro de la literatura mexicana y universal.

Paz destacó que Sor Juana, "una hermosa joven, letrada y con excepcional inteligencia, convirtió al convento donde vivía en una tertulia literaria de su época", que resumía en sí misma los contrastes de su "risa risueña y la melancolía, a su clara inteligencia y su voluntad independiente".

Impresiones policromáticas en "Taipinquiri" p.3

Reseña de libros p.2

▼ Fundación Ballivián entregará premios p.3

▼ Novedades en la Feria del libro de Argentina p.2



**MITOANÁLISIS DE LA OBRA DE GIL IMANA.** - En el auditorio de la Alianza Francesa hoy a las 19:00, Gerard Teuliere dictará la conferencia "Elementos para una fantástica pictórica-Mitoanálisis de la obra de Gil Imaná y otros pintores".

**TRAUDI DE ARCE.** - El Centro de Cultura, Arquitectura y Arte Taipinquiri presentará desde hoy y hasta el 2 de mayo una muestra de impresiones policromáticas con técnicas chinas de la artista Traudi Arce. La inauguración está programada para las 19:30 en Avenida Montenegro 1378.

**FESTIJAZZ.** - Hoy a las 19:30 en el Teatro de Cámara actuarán Caraban Jazz, Cargo Jazz Band y Altuplano Fusion Band, siguiendo con la segunda semana del Festijazz.

**¿A DONDE VA LA CIUDAD DE LA PAZ?** - Con el auspicio del Instituto Goethe y el Colegio de Arquitectos de La Paz, mañana jueves y el viernes, se realizará el debate "¿A dónde va La Paz?". Será a las 19:00 en el auditorio del Instituto.

**BANCO DEL LIBRO.** - El jueves el Museo de Arte (Comerio y Socabaya) el Banco del Libro dependiente de la Secretaría Nacional de Cultura cumple 25 años de actividad. Con tal motivo se realizará un acto de conmemoración a las 19:30.

**CONFERENCIA DE JOSE LUIS ROCA.** - Mañana a las 19:00, en el auditorio "Mario Mercado" de la Fundación Última Hora, José Luis Roca dictará la conferencia "Presiones de los países vecinos durante la presidencia del Mariscal Antonio José de Sucre".

**CORAL NOVA.** - Los días 21, 22 y 23 de abril, en el Auditorio del Palacio de Comunicaciones, Coral Nova ofrecerá conciertos bajo la dirección de Ramiro Soriano.

**BALLET EXPRESION.** - De jueves a domingo, a las 19:30 en el Teatro de Cámara, el Ballet Expresión dirigido por Carmen Castro se presentará con varias coreografías de la misma artista.

**OBJETOS ANIMADOS.** - Del jueves a domingo, a las 16:00 y 19:30 en el Teatro Municipal el Taller de Títeres de la Secretaría Nacional de Cultura, dirigido por Clara de Gonzales, presentará un espectáculo denominado "El circo, el cucharón y la sopera". Para niños especialmente en funciones de matiné y tanda.

**LA BIOENERGETICA.** - El viernes 21 a las 19:00, Jesús Olmedo ofrecerá una conferencia sobre "La bioenergética y el arte de vivir". Será en la avenida Ecuador 2448.

**DÍA MUNDIAL DE LA TIERRA.** - El sábado 22, la Fundación Flavio Machicado, conmemorando el 25 aniversario del Día mundial de la tierra, ofrecerá un programa especial de música a partir de las 18:30. Avenida Ecuador 2448.

**ECCOMO.** - En el Palacio Chico (Potosí y Ayacucho) se presenta una muestra conjunta que incluye pintura, escultura, instalación y performance con creaciones de Teresa Camacho-Huily Keiko Gonzales.

**EXPOSICIÓN DE AFICHES.** - Conmemorando el vigésimo aniversario del Día Mundial de la Tierra, se realiza una exposición de afiches y videos sobre medio ambiente en el hall principal de ECOBOL, hasta el 22 del presente mes.

## Novedades en la Feria del libro de Argentina

Más allá de los títulos entregados por Mario Benedetti, José Donoso o Julio Bocca, las niñas de los ojos de la XXI Feria del libro son: "Territorio comanche", de Arturo Pérez-Reverte. El autor de "El maestro de esgrima" decidió patear el tablero (o La tabla de Flandes) revelando miseria y virtud de los que, como él, trabajan de mirar guerras y después escribir artículos periodísticos.

"El violento oficio de escribir", (Obra periodística, 1953-1977), de Rodolfo Walsh. Mas noticias desde el frente: se trata de la más completa compilación de la obra del gran periodista (escritor, más bien), nacido en Río Negro en 1927 y asesinado en Buenos Aires en 1977 por la dictadura, poco tiempo después de que hiciera pública su "Carta abierta de un escritor a la junta militar".

"Deuda de honor", de Tom Clancy. Siguen las operaciones en el frente para Jack Ryan, hombre que no se puede jubilar en paz y todo el tiempo tiene que salvar al planeta. Nueva novela de Clancy y su agente de la CIA predilecto, Ryan.

"El mundo de Sofía", de Jostein Gaarder. Una novela de iniciación y de muy largo aliento, casi tradicional en su planteo inicial, deviene en compacto y clarísimo diccionario filosófico.

"La lentitud", de Milan Kundera. Motos y caleas, pelucones y jeans y los salones de un antiguo castillo convertidos en cuartos de hotel sirven de escenografía a la última novela del autor de "La insostenible levedad del ser".

"Acuérdate de mí", de Mary Higgins Clark. La factoría de best sellers Higgins Clark no se detiene y entrega aquí un thriller psicológico en clave de conspiración en cuyo centro se encuentra una madre que perdió a su hijo y se siente culpable por ello. La reina del misterio de bolsillo está de vuelta (Plaza & Janes).

"Grace", de Robert Lacey. Princesa en la pantalla y en su palacio de Mónaco, Grace es revelada a través de la obra de Lacey como una mujer dividida por su imagen y sus sentimientos. Hay aquí, además, revelaciones sobre su vida junto a Rainiero y sobre su borrosa muerte (Atlántida).

## "Iconografía y mitos indígenas en el arte"

Teresa Gisbert  
2da. Ed. La Paz, Fundación BHN,  
Editorial Gisbert, 1994; 250 pp.

La primera edición de este libro data de 1980. De entonces a la fecha se ha convertido en un punto de referencia muy importante para el conocimiento y la comprensión no sólo del "arte mestizo" del período virreinal-objeto central del estudio- sino también de la misma sociedad colonial.

Los editores presentan de la siguiente manera el estudio de Teresa Gisbert: "Este libro pretende ser una ayuda para una mejor comprensión de la sociedad andina, especialmente en el período virreinal. Los documentos en los que se basa este estudio, son preferentemente las expresiones plásticas que devienen en testimonio tangible de una manera de pensar y vivir. El aspecto analizado es la incidencia de lo indígena en las artes, creando en esta parte de América una iconografía propia".

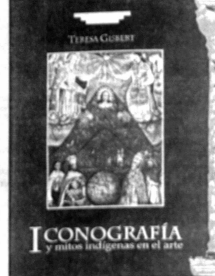
En el Prólogo, Gisbert apunta: "El libro hace énfasis en el material gráfico que es el que provee el testimonio necesario para hacer una secuencia de las imágenes a fin de mostrar hasta qué punto los mitos indígenas y las ideas reivindicatorias estuvieron vigentes. La imagen es definitiva en una sociedad que carece de tradición en la escritura, y que durante los siglos XVI al XVIII contó con población analfabeta en alto porcentaje. Aunque estamos ante una sociedad altamente sofisticada, éstos para llegar a los conceptos, como lo fue la sociedad virreinal, en imágenes transitorias como las del teatro, construcciones efímeras como los altares callejeros, o imágenes móviles propias de las danzas, los desfiles y las procesiones. Los conceptos así expresados pasaron a la pintura y la arquitectura quedando plasmados como testimonio de unos hombres que priorizaron su relación con la divinidad por sobre todas las cosas".

Más adelante, Gisbert describe el contenido del libro: "El análisis del aporte indígena al arte virreinal ha producido este estudio que comprende cinco partes: la pervivencia de los mitos prehispánicos a través de las formas accidentales, la modificación de la iconografía cristiana por influjo del componente indio, la iconografía incaica; las formas artísticas que denuncian un sentido nacionalista y reivindicatorio de los descendientes de los incas; y los indígenas como protagonistas de hechos políticos, tal el caso de la rebelión de 1781, o como antagonistas, como ocurre en la conquista".

El libro, lujosamente empastado, está ilustrado profusamente con reproducciones en blanco y negro y color.

En esta edición hay que notar, lamentablemente, la abundancia de erratas, al punto que los editores se han visto obligados a adjuntar al volumen una página para advertir al lector de las "erratas importantes".

La Fundación BHN, que está aportando a la cultura boliviana con una importante línea editorial, debe reparar en estos descuidos fácilmente subsanables en el proceso de edición. Otro caso afectado por las erratas es el libro de Eduardo Mitre "De cuatro constelaciones", estudio y antología de poetas modernistas bolivianos, que integra también el fondo editorial de la Fundación BHN. En este caso, las erratas no sólo afean el libro sino dificultan su cabal uso; en los estudios el contexto permite restituir el sentido, en los poemas el lector no sabe a qué atenerse.



## Libro

**Diseño y construcción**  
Número 1  
La Paz, 1995; 60 pp.

"Diseño y Construcción" es la nueva revista de Planificadores sobre arquitectura, diseño, construcción, ambiente, vivienda, decoración, todo aquello que concierne al mundo urbano y morada del hombre. Editorial de este primer número.

Se trata de una publicación trimestral cuidada, te diseñada y editada por el arquitecto Ramón Gutiérrez. En este número, la revista a través de la arquitectura americana en un artículo rico en referencias de las voces más autorizadas de la arquitectura boliviana pone en cuestión un tipo de arquitectura que tiene sus raíces en la Gran Vía, el arquitecto de gran renombre Gustavo Medeiros. El artículo describe la construcción de la casa de la residencia del director del mismo país, las casas en las características de la casa pacha de principios del siglo.

En el campo de la construcción la revista ofrece artículos sobre un proyecto: la casa Cotapata-Santa Bárbara.

Las páginas de arte son un verdadero tesoro. Una entrevista de Luis Velarde con uno de los plásticos bolivianos más importantes y de mayor proyección internacional, Fernando Rodríguez Casas, completa con un texto de Rodríguez Casas: "El mundo visual".

La revista trae también, vivienda, economía, dirección, patrimonio, etc. Plural Editores en la calle Pedro Salas de la Abasco, Tel. Fax 3111111. La Paz, en Cochabamba 3111 esq. Ecuador, en Santa Cruz 1111.



Martirio de Tunupa en Carabuco. Detalle del lienzo de José López de los Ríos en Carabuco (Departamento de La Paz).

**CINE TEATRO**

**MAÑANA GRAN ESTRENO**

**EL ÚLTIMO CUENTO DE HADAS, PARA TODA LA FAMILIA**

**MACAULAY CULKIN**

**¡REGRESA EL PEQUEÑO GRAN GENIO DE LA PANTALLA GRANDE!**

**DESPUÉS DE SU ACTUACIÓN EN LA PELÍCULA RICKY RICÓN.**

**"EL PEQUEÑO ANGELITO CONTRAATACA"**

**EL GUARDIÁN DE LAS PALABRAS**

COPIA DOBLADA AL ESPAÑOL

TODO PÚBLICO

UN MUNDO DE IMAGINACIÓN, FANTASÍAS Y AVENTURAS.

Mañana en:

**PRESENCIA juvenil**

encontrarás:

- El principio del fin: ¿un ecocidio?
- Qharürü donde los niños lustran su futuro
- El amor en los tiempos del guardapolvo
- Humanos al spiedo
- Se necesita: un arca, un Noé y una conciencia
- Con las botas puestas
- Disco-Debate

Canción: Cambalache  
Intérprete: Joan Manuel Serrat

y mucho más...

No te lo pierdas



# Un día como hoy en la cultura nacional

AGENCIA GESTA

19 de abril



"Alejandra", escultura de Rosario Mejía.

## De la memoria breve

La fecha convoca a varios protagonistas de diferentes géneros de nuestra cultura. En un día como hoy, de 1923, falleció en su tierra natal, Santa Cruz, el historiador y traductor **José Manuel Aponte**, autor de libros como: **Tradiciones Bolivianas** (1912) y **La Batalla de Ingavi** (1911). En esta misma fecha, pero en la Paz, nació el educador **Carlos Pozo Trigo**, quien ha participado del movimiento de los Boy Scouts o jóvenes pioneros, campo para el que publicó un **Manual de Scoutismo** (1952).

## Rosario Mejía, artista plástica

Pertenece a la nueva generación de artistas que actúan influidos por la problemática que plantea el desarrollo en que están embarcadas las naciones del orbe. La ecología en concreto es una de sus preocupaciones fundamentales, por ello sus cuadros reflejan las manifestaciones de la naturaleza, al darles los colores que solo los artistas pueden distinguir. Estas visiones las plasma con el óleo sobre la piedra principalmente, técnica muy poco empleada en nuestro medio.

Rosario Mejía Ríos nació en un día como hoy de 1959, en la ciudad de La Paz. Es egresada de la carrera de Artes de la Universidad Mayor de San Andrés, allí se distinguió -según sus correligionarios- como la mejor alumna de su Facultad, así obtuvo la licenciatura en Arte con mención en pintura, en 1984. Paralelamente continuó cursos en el taller del prestigiado creador Roberto Valdivia en 1983.

Su formación se completó en los Estados Unidos, en la Universidad de New Orleans (UNO). Logró visitar los Estados Unidos con su arte país en donde ganó un Tercer Premio de Arte Contemporáneo en el Festival de Degas, Estado de Louisiana. Luego fue invitada a exponer sus obras en diferentes galerías del país del norte.

Los títulos de sus obras dan cuenta de sus tendencias a una vez apreciación de la naturaleza, así por ejemplo están las obras: "Espiga al viento", "En lo verde se oculta el misterio" y "Casi nada", su pensamiento, expuesto en uno de los catálogos de sus exposiciones, dejan reconocer las siguientes ideas: "Flotando en el mundo cósmico, como parte de una gran obra de arte, con una dimensión infinita, en la que la historia, nuestra historia es sólo una huella. Aquella huella parte de esta Naturaleza formada por las sacras de la tierra, del suelo que la protege, del silbar de los vientos, el caer de las aguas; gestada por el impulso de mantenerse inmóvil pese al permanente esfuerzo inconsciente por destruir. Actualmente trabaja en un proyecto de formación artística dirigida a los artesanos para apoyarlos técnicamente, idea que ha dado de manera efectiva por un período en la zona de Santa Fe. También trabajó con los niños para cultivar en ellos las virtudes por el arte.

# Impresiones policromáticas de Waltraud Jessen en Taipinquiri

Hoy se inaugura en el Centro cultural "Taipinquiri" una muestra de impresiones policromáticas de Waltraud Jessen de Arce. La exposición de esta pintora de origen austriaco, permanecerá a disposición del público hasta el martes 2 de mayo.

La técnica trabajada por Traudy para esta oportunidad tiene sus orígenes en China y oscila entre lo abstracto y lo figurativo, en el intento de captar sobre todo sensaciones. La artista recupera lo más valioso de esta forma de arte milenaria, inédita en Bolivia, para una nueva etapa en su creación.

Para Armando Soriano Badani, las impresiones policromáticas con técnica china es "un procedimiento distante de los convencionales de la acuarela, el óleo y la monotypia, que proyecta una original concepción que se objetiva en obra singular e irrepetible. Su denominación de impresiones policromáticas, está referida, esencialmente, al efecto que produce en los sentidos, elevando el ánimo a través de su mensaje estético y no precisamente el acto material de imprimir".

"El color de los cuadros de



Cuadro de Waltraud Jessen, que se exhibirá desde hoy en "Taipinquiri".

Traudy Arce, con el esplendor de sus matices precisos, se resuelve en figuraciones formales de intensa comunicación, enriquecidas por la insinuación ocasional de fragmentos imprevistos. Sin embargo la realización de sus obras, responde a una responsable intencionalidad receptiva, que favorece el impulso artístico, plasmado con ingenio y solvencia profesional", agrega Soriano.

Traudy de Arce es graduada en Artes plásticas y publicada en la Universidad de Linz, en Austria. Cuenta con exposiciones en Austria y Bolivia, desde la pintura al óleo hasta miniaturas y trabajos en cerámica. A partir de 1992 la artista se dedicó al estudio exhaustivo de colores y a la creación de impresiones policromáticas, en Samaipata, lugar donde reside.



"Mitoanálisis de la obra de Gil Imaná y otros pintores" será el título de la conferencia que dictará Gerard Teuliere hoy a las 19:30 en el auditorio de la Alianza Francesa. Teuliere presentará también en la oportunidad un método de acercamiento a la obra de arte llamado "La fantástica pictórica". La actividad cuenta con el auspicio de la Sociedad Psicoanalítica de La Paz "Campo Freudiano".

## "Wayna Tambo" y la actividad cultural alteña

La Casa Juvenil de la Cultura "Wayna Tambo" de El Alto, ofrece para lo que queda de la semana varias actividades.

Hoy, a las 19:30 se leerán cuentos breves de varios escritores. Mañana a las 19:00, en el interior del ciclo "Cada loco con su tema", se proyectará la película "Rain Man". El sábado 22 visitará "Wayna Tambo" el grupo Americano.

Paralelamente, todos los días de 15:00 a 18:00, Mirka Rodríguez ofrece un curso de pintura en tela. El salón de esta Casa propone además a sus visitantes la muestra de pintura contemporánea de Tatiana Sanchez y Benjamin Lopez.

"Wayna Tambo" se encuentra ubicado en la Calle Demetrio Moscoso # 31 entre las calles 3 y 4 de Villa Dolores.



Matilde Casazola



Cuchio Vargas.

## Cines

TEATRO DE CAMARA  
375276  
Jazz: Altipiano Jazz Fusion  
Hs. 19:30

EL CAMPERO  
323333  
Hs. 15:30 Tanda 19:00  
Hs. 21:30: LEYENDAS DE UN (mayores 14 años).

EL JULIO  
77099  
Hs. 15:30 Tanda Hs. 21:30: Noche Hs. 21:30: UN TEST GUMP.

EL AGOSTO  
Hs. 15:45 Tanda Hs. 21:30: Noche Hs. 21:30: UNA LLAMADA NELL.

Hs. 15:30 Tanda Hs. 21:30: Noche Hs. 21:30: PARA EL CANTO DE LOS

Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 Noche Hs. 21:30: ADAMUS (may. 14 años).

Hs. 15:30 Tanda Hs. 21:15: MUJERES Y EL MUNDO al Instante

TEATRO BOLIVIANO  
346  
Hs. 16:00 y Tanda Hs. 21:30: EL MUNDO al Instante

Hs. 15:30 Tanda Hs. 21:30: LA NUESTRO SEÑOR.

Hs. 14:45 y Tanda Hs. 21:30: EL MUNDO al Instante

## CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

| HORIZONTAL |                               |                  |                         | SOLUCION ANTERIOR       |                         |                          |                     |                          |                     |
|------------|-------------------------------|------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|
| 1          | Actor                         | Buddy            | 48                      | Especie de empanada     | 49                      | Foot, piede o pied: esp. | 50                  | Pie de la poesía antigua |                     |
| 6          | Prócer chileno                | Anrúro           | 53                      | Chacón                  | 54                      | Henequén                 | 55                  | Acomear, en Kilgore      |                     |
| 10         | Actriz                        | Raines           | 58                      | Plantigrados            | 59                      | Su cap. es Teherán       | 60                  | Pres. uruguayo Carlos    |                     |
| 14         | Voy desde                     | Hiero a La Plata | 63                      | Gracioso; ingenioso     | 64                      | Rezagarse, en Flagstaff  | 65                  | Tamboreo; percusión      |                     |
| 15         | Bucle                         | Principesco      | 68                      | Rezagarse, en Flagstaff | 69                      | Aprieto entre amigos     | 70                  | Especie de tambor        |                     |
| 16         | Interior, para Michael Winner | 17               | Gracioso; ingenioso     | 18                      | Rezagarse, en Flagstaff | 19                       | Especie de tambor   | 20                       | Se inclina hacia    |
| 18         | Gracioso; ingenioso           | 19               | Rezagarse, en Flagstaff | 20                      | Especie de tambor       | 21                       | Se inclina hacia    | 22                       | Cervos boreales     |
| 20         | Rezagarse, en Flagstaff       | 21               | Especie de tambor       | 22                      | Se inclina hacia        | 23                       | Cervos boreales     | 24                       | Pastelero inserto   |
| 22         | Especie de tambor             | 23               | Se inclina hacia        | 24                      | Cervos boreales         | 25                       | Pastelero inserto   | 26                       | Alma (universidad)  |
| 24         | Se inclina hacia              | 25               | Cervos boreales         | 26                      | Pastelero inserto       | 27                       | Alma (universidad)  | 28                       | Una pareja en siesa |
| 26         | Una pareja en siesa           | 27               | Apunturas el cañón      | 28                      | Palpitaba               | 29                       | Región de los Alpes | 30                       | Damas de Damasco    |
| 28         | Apunturas el cañón            | 29               | Palpitaba               | 30                      | Región de los Alpes     | 31                       | Damas de Damasco    | 32                       | La cal o la barita  |
| 30         | Palpitaba                     | 31               | Región de los Alpes     | 32                      | Damas de Damasco        | 33                       | La cal o la barita  | 34                       | Alas                |
| 32         | Alas                          | 33               | Alas                    | 34                      | Alas                    | 35                       | Alas                | 36                       | Alas                |
| 34         | Alas                          | 35               | Alas                    | 36                      | Alas                    | 37                       | Alas                | 38                       | Alas                |
| 36         | Alas                          | 37               | Alas                    | 38                      | Alas                    | 39                       | Alas                | 40                       | Alas                |
| 38         | Alas                          | 39               | Alas                    | 40                      | Alas                    | 41                       | Alas                | 42                       | Alas                |
| 40         | Alas                          | 41               | Alas                    | 42                      | Alas                    | 43                       | Alas                | 44                       | Alas                |
| 42         | Alas                          | 43               | Alas                    | 44                      | Alas                    | 45                       | Alas                | 46                       | Alas                |
| 44         | Alas                          | 45               | Alas                    | 46                      | Alas                    | 47                       | Alas                | 48                       | Alas                |
| 46         | Alas                          | 47               | Alas                    | 48                      | Alas                    | 49                       | Alas                | 50                       | Alas                |
| 48         | Alas                          | 49               | Alas                    | 50                      | Alas                    | 51                       | Alas                | 52                       | Alas                |
| 50         | Alas                          | 51               | Alas                    | 52                      | Alas                    | 53                       | Alas                | 54                       | Alas                |
| 52         | Alas                          | 53               | Alas                    | 54                      | Alas                    | 55                       | Alas                | 56                       | Alas                |
| 54         | Alas                          | 55               | Alas                    | 56                      | Alas                    | 57                       | Alas                | 58                       | Alas                |
| 56         | Alas                          | 57               | Alas                    | 58                      | Alas                    | 59                       | Alas                | 60                       | Alas                |
| 58         | Alas                          | 59               | Alas                    | 60                      | Alas                    | 61                       | Alas                | 62                       | Alas                |
| 60         | Alas                          | 61               | Alas                    | 62                      | Alas                    | 63                       | Alas                | 64                       | Alas                |
| 62         | Alas                          | 63               | Alas                    | 64                      | Alas                    | 65                       | Alas                | 66                       | Alas                |
| 64         | Alas                          | 65               | Alas                    | 66                      | Alas                    | 67                       | Alas                | 68                       | Alas                |
| 66         | Alas                          | 67               | Alas                    | 68                      | Alas                    | 69                       | Alas                | 70                       | Alas                |
| 68         | Alas                          | 69               | Alas                    | 70                      | Alas                    | 71                       | Alas                | 72                       | Alas                |
| 70         | Alas                          | 71               | Alas                    | 72                      | Alas                    | 73                       | Alas                | 74                       | Alas                |
| 72         | Alas                          | 73               | Alas                    | 74                      | Alas                    | 75                       | Alas                | 76                       | Alas                |
| 74         | Alas                          | 75               | Alas                    | 76                      | Alas                    | 77                       | Alas                | 78                       | Alas                |
| 76         | Alas                          | 77               | Alas                    | 78                      | Alas                    | 79                       | Alas                | 80                       | Alas                |
| 78         | Alas                          | 79               | Alas                    | 80                      | Alas                    | 81                       | Alas                | 82                       | Alas                |
| 80         | Alas                          | 81               | Alas                    | 82                      | Alas                    | 83                       | Alas                | 84                       | Alas                |
| 82         | Alas                          | 83               | Alas                    | 84                      | Alas                    | 85                       | Alas                | 86                       | Alas                |
| 84         | Alas                          | 85               | Alas                    | 86                      | Alas                    | 87                       | Alas                | 88                       | Alas                |
| 86         | Alas                          | 87               | Alas                    | 88                      | Alas                    | 89                       | Alas                | 90                       | Alas                |
| 88         | Alas                          | 89               | Alas                    | 90                      | Alas                    | 91                       | Alas                | 92                       | Alas                |
| 90         | Alas                          | 91               | Alas                    | 92                      | Alas                    | 93                       | Alas                | 94                       | Alas                |
| 92         | Alas                          | 93               | Alas                    | 94                      | Alas                    | 95                       | Alas                | 96                       | Alas                |
| 94         | Alas                          | 95               | Alas                    | 96                      | Alas                    | 97                       | Alas                | 98                       | Alas                |
| 96         | Alas                          | 97               | Alas                    | 98                      | Alas                    | 99                       | Alas                | 100                      | Alas                |
| 98         | Alas                          | 99               | Alas                    | 100                     | Alas                    | 101                      | Alas                | 102                      | Alas                |
| 100        | Alas                          | 101              | Alas                    | 102                     | Alas                    | 103                      | Alas                | 104                      | Alas                |
| 102        | Alas                          | 103              | Alas                    | 104                     | Alas                    | 105                      | Alas                | 106                      | Alas                |
| 104        | Alas                          | 105              | Alas                    | 106                     | Alas                    | 107                      | Alas                | 108                      | Alas                |
| 106        | Alas                          | 107              | Alas                    | 108                     | Alas                    | 109                      | Alas                | 110                      | Alas                |
| 108        | Alas                          | 109              | Alas                    | 110                     | Alas                    | 111                      | Alas                | 112                      | Alas                |
| 110        | Alas                          | 111              | Alas                    | 112                     | Alas                    | 113                      | Alas                | 114                      | Alas                |
| 112        | Alas                          | 113              | Alas                    | 114                     | Alas                    | 115                      | Alas                | 116                      | Alas                |
| 114        | Alas                          | 115              | Alas                    | 116                     | Alas                    | 117                      | Alas                | 118                      | Alas                |
| 116        | Alas                          | 117              | Alas                    | 118                     | Alas                    | 119                      | Alas                | 120                      | Alas                |
| 118        | Alas                          | 119              | Alas                    | 120                     | Alas                    | 121                      | Alas                | 122                      | Alas                |
| 120        | Alas                          | 121              | Alas                    | 122                     | Alas                    | 123                      | Alas                | 124                      | Alas                |
| 122        | Alas                          | 123              | Alas                    | 124                     | Alas                    | 125                      | Alas                | 126                      | Alas                |
| 124        | Alas                          | 125              | Alas                    | 126                     | Alas                    | 127                      | Alas                | 128                      | Alas                |
| 126        | Alas                          | 127              | Alas                    | 128                     | Alas                    | 129                      | Alas                | 130                      | Alas                |
| 128        | Alas                          | 129              | Alas                    | 130                     | Alas                    | 131                      | Alas                | 132                      | Alas                |
| 130        | Alas                          | 131              | Alas                    | 132                     | Alas                    | 133                      | Alas                | 134                      | Alas                |
| 132        | Alas                          | 133              | Alas                    | 134                     | Alas                    | 135                      | Alas                | 136                      | Alas                |
| 134        | Alas                          | 135              | Alas                    | 136                     | Alas                    | 137                      | Alas                | 138                      | Alas                |
| 136        | Alas                          | 137              | Alas                    | 138                     | Alas                    | 139                      | Alas                | 140                      | Alas                |
| 138        | Alas                          | 139              | Alas                    | 140                     | Alas                    | 141                      | Alas                | 142                      | Alas                |
| 140        | Alas                          | 141              | Alas                    | 142                     | Alas                    | 143                      | Alas                | 144                      | Alas                |
| 142        | Alas                          | 143              | Alas                    | 144                     | Alas                    | 145                      | Alas                | 146                      | Alas                |
| 144        | Alas                          | 145              | Alas                    | 146                     | Alas                    | 147                      | Alas                | 148                      | Alas                |
| 146        | Alas                          | 147              | Alas                    | 148                     | Alas                    | 149                      | Alas                | 150                      | Alas                |
| 148        | Alas                          | 149              | Alas                    | 150                     | Alas                    | 151                      | Alas                | 152                      | Alas                |
| 150        | Alas                          | 151              | Alas                    | 152                     | Alas                    | 153                      | Alas                | 154                      | Alas                |
| 152        | Alas                          | 153              | Alas                    | 154                     | Alas                    | 155                      | Alas                | 156                      | Alas                |
| 154        | Alas                          | 155              | Alas                    | 156                     | Alas                    | 157                      | Alas                | 158                      | Alas                |
| 156        | Alas                          | 157              | Alas                    | 158                     | Alas                    | 159                      | Alas                | 160                      | Alas                |
| 158        | Alas                          | 159              | Alas                    | 160                     | Alas                    | 161                      | Alas                | 162                      | Alas                |
| 160        | Alas                          | 161              | Alas                    | 162                     | Alas                    | 163                      | Alas                | 164                      | Alas                |
| 162        | Alas                          | 163              | Alas                    | 164                     | Alas                    | 165                      | Alas                | 166                      | Alas                |
| 164        | Alas                          | 165              | Alas                    | 166                     | Alas                    | 167                      | Alas                | 168                      | Alas                |
| 166        | Alas                          | 167              | Alas                    | 168                     | Alas                    | 169                      | Alas                | 170                      | Alas                |
| 168        | Alas                          | 169              | Alas                    | 170                     | Alas                    | 171                      | Alas                | 172                      | Alas                |
| 170        | Alas                          | 171              | Alas                    | 172                     | Alas                    | 173                      | Alas                | 174                      | Alas                |
| 172        | Alas                          | 173              | Alas                    | 174                     | Alas                    | 175                      | Alas                | 176                      | Alas                |
| 174        | Alas                          | 175              | Alas                    | 176                     | Alas                    | 177                      | Alas                | 178                      | Alas                |
| 176        | Alas                          | 177              | Alas                    | 178                     | Alas                    | 179                      | Alas                | 180                      | Alas                |
| 178        | Alas                          | 179              | Alas                    | 180                     | Alas                    | 181                      | Alas                | 182                      | Alas                |
| 180        | Alas                          | 181              | Alas                    | 182                     | Alas                    | 183                      | Alas                | 184                      | Alas                |
| 182        | Alas                          | 183              | Alas                    | 184                     | Alas                    | 185                      | Alas                | 186                      | Alas                |
| 184        | Alas                          | 185              | Alas                    | 186                     | Alas                    | 187                      | Alas                | 188                      | Alas                |
| 186        | Alas                          | 187              | Alas                    | 188                     | Alas                    | 189                      | Alas                | 190                      | Alas                |
| 188        | Alas                          | 189              | Alas                    | 190                     | Alas                    | 191                      | Alas                | 192                      | Alas                |
| 190        | Alas                          | 191              | Alas                    | 192                     | Alas                    | 193                      | Alas                | 194                      | Alas                |
| 192        | Alas                          | 193              | Alas                    | 194                     | Alas                    | 195                      | Alas                | 196                      | Alas                |
| 194        | Alas                          | 195              | Alas                    | 196                     | Alas                    | 197                      | Alas                | 198                      | Alas                |
| 196        | Alas                          | 197              | Alas                    | 198                     | Alas                    | 199                      | Alas                | 200                      | Alas                |
| 198        | Alas                          | 199              | Alas                    | 200                     | Alas                    | 201                      | Alas                | 202                      | Alas                |
| 200        | Alas                          | 201              | Alas                    | 202                     | Alas                    | 203                      | Alas                | 204                      | Alas                |
| 202        | Alas                          | 203              | Alas                    | 204                     | Alas                    | 205                      | Alas                | 206                      | Alas                |
| 204        | Alas                          | 205              | Alas                    | 206                     | Alas                    | 207                      | Alas                | 208                      | Alas                |
| 206        | Alas                          | 207              | Alas                    | 208                     | Alas                    | 209                      | Alas                | 210                      | Alas                |
| 208        | Alas                          | 209              | Alas                    | 210                     | Alas                    | 211                      | Alas                | 212                      | Alas                |
| 210        | Alas                          | 211              | Alas                    | 212                     | Alas                    | 213                      | Alas                | 214                      | Alas                |
| 212        | Alas                          | 213              | Alas                    | 214                     | Alas                    | 215                      | Alas                | 216                      | Alas                |
| 214        | Alas                          | 215              | Alas                    | 216                     | Alas                    | 217                      | Alas                | 218                      | Alas                |
| 216        | Alas                          | 217              | Alas                    | 218                     | Alas                    | 219                      | Alas                | 220                      | Alas                |
| 218        | Alas                          | 219              | Alas                    | 220                     | Alas                    | 221                      | Alas                | 222                      | Alas                |
| 220        | Alas                          | 221              | Alas                    | 222                     | Alas                    | 223                      | Alas                | 224                      | Alas                |
| 222        | Alas                          | 223              | Alas                    | 224                     | Alas                    | 225                      | Alas                | 226                      | Alas                |
| 224        | Alas                          | 225              | Alas                    | 226                     | Alas                    | 227                      | Alas                | 228                      | Alas                |
| 226        | Alas                          | 227              | Alas                    | 228                     | Alas                    | 229                      | Alas                | 230                      | Alas                |
| 228        | Alas                          | 229              | Alas                    | 230                     | Alas                    | 231                      | Alas                | 232                      | Alas                |
| 230        | Alas                          | 231              | Alas                    | 232                     | Alas                    | 233                      | Alas                | 234                      | Alas                |
| 232        | Alas                          | 233              | Alas                    | 234                     | Alas                    | 235                      | Alas                | 236                      | Alas                |
| 234        | Alas                          | 235              | Alas                    | 236                     | Alas                    | 237                      | Alas                | 238                      | Alas                |
| 236        | Alas                          | 237              | Alas                    | 238                     | Alas                    | 239                      | Alas                | 240                      | Alas                |
| 238        | Alas                          | 239              | Alas                    | 240                     | Alas                    | 241                      | Alas                | 242                      | Alas                |
| 240        | Alas                          | 241              | Alas                    | 242                     | Alas                    | 243                      | Alas                | 244                      | Alas                |
| 242        | Alas                          | 243              | Alas                    | 244                     | Alas                    | 245                      | Alas                | 246                      | Alas                |
| 244        | Alas                          | 245              | Alas                    | 246                     | Alas                    | 247                      | Alas                | 248                      | Alas                |
| 246        | Alas                          | 247              | Alas                    | 248                     | Alas                    | 249                      | Alas                | 250                      | Alas                |
| 248        | Alas                          | 249              | Alas                    | 250                     | Alas                    | 251                      | Alas                | 252                      | Alas                |
| 250        | Alas                          | 251              | Alas                    | 252                     | Alas                    | 253                      | Alas                | 254                      | Alas                |
| 252        | Alas                          | 253              | Alas                    | 254                     | Alas                    | 255                      | Alas                | 256                      | Alas                |
| 254        | Alas                          | 255              | Alas                    | 256                     | Alas                    | 257                      | Alas                | 258                      | Alas                |
| 256        | Alas                          | 257              | Alas                    | 258                     | Alas                    | 259                      | Alas                | 260                      | Alas                |
| 258        | Alas                          | 259              | Alas                    | 260                     | Alas                    | 261                      | Alas                | 262                      | Alas                |
| 260        | Alas                          | 261              | Alas                    | 262                     | Alas                    | 263                      | Alas                | 264                      | Alas                |
| 262        | Alas                          | 263              | Alas                    | 264                     | Alas                    | 265                      | Alas                | 266                      | Alas                |
| 264        | Alas                          | 265              | Alas                    | 266                     | Alas                    | 267                      | Alas                | 268                      | Alas                |
| 266        | Alas                          | 267              | Alas                    | 268                     | Alas                    | 269                      | Alas                | 270                      | Alas                |
| 268        | Alas                          | 269              | Alas                    | 270                     | Alas                    | 271                      | Alas                | 272                      | Alas                |
| 270        | Alas                          | 271              | Alas                    | 272                     | Alas                    | 273                      | Alas                | 274                      | Alas                |
| 272        | Alas                          | 273              | Alas                    | 274                     | Alas                    | 275                      | Alas                | 276                      | Alas                |
| 274        | Alas                          | 275              | Alas                    | 276                     | Alas                    | 277                      | Alas                | 278                      | Alas                |
| 276        | Alas                          | 277              | Alas                    | 278                     | Alas                    | 279                      | Alas                | 280                      | Alas                |
| 278        | Alas                          | 279              | Alas                    | 280                     | Alas                    | 281                      | Alas                | 282                      | Alas                |
| 280        | Alas                          | 281              | Alas                    | 282                     | Alas                    | 283                      | Alas                | 284                      | Alas                |
| 282        | Alas                          | 283              | Alas                    | 284                     | Alas                    | 285                      | Alas                | 286                      | Alas                |
| 284        | Alas                          | 285              | Alas                    | 286                     | Alas                    | 287                      | Alas                | 288                      | Alas                |
| 286        | Alas                          | 287              | Alas                    | 288                     | Alas                    | 289                      | Alas                | 290                      | Alas                |
| 288        | Alas                          | 289              | Alas                    | 290                     | Alas                    | 291                      | Alas                | 292                      | Alas                |
| 290        | Alas                          | 291              | Alas                    | 292                     | Alas                    | 293                      | Alas                | 294                      | Alas                |
| 292        | Alas                          | 293              | Alas                    | 294                     | Alas                    | 295                      | Alas                | 296                      | Alas                |
| 294        | Alas                          | 295              | Alas                    | 296                     | Alas                    | 297                      | Alas                | 298                      | Alas                |
| 296        | Alas                          | 297              | Alas                    | 298                     | Alas                    | 299                      | Alas                | 300                      | Alas                |
| 298        | Alas                          | 299              | Alas                    | 300                     | Alas                    | 301                      | Alas                | 302                      | Alas                |
| 300        | Alas                          | 301              | Alas                    | 302                     | Alas                    | 303                      | Alas                | 304                      | Alas                |
| 302        | Alas                          | 303              | Alas                    | 304                     | Alas                    | 305                      | Alas                | 306                      | Alas                |
| 304        | Alas                          | 305              | Alas                    | 306                     | Alas                    | 307                      | Alas                | 308                      | Alas                |
| 306        | Alas                          | 307              | Alas                    | 308                     | Alas                    | 309                      | Alas                | 310                      | Alas                |
| 308        | Alas                          | 309              | Alas                    | 310                     | Alas                    | 311                      | Alas                | 312                      | Alas                |
| 310        | Alas                          | 311              | Alas                    | 312                     | Alas                    | 313                      | Alas                | 314                      | Alas                |
| 312        | Alas                          | 313              | Alas                    | 314                     | Alas                    | 315                      | Alas                | 316                      | Alas                |
| 314        | Alas                          | 315              | Alas                    | 316                     | Alas                    | 317                      | Alas                | 318                      | Alas                |
| 316        | Alas                          | 317              | Alas                    | 318                     | Alas                    | 319                      | Alas                | 320                      | Alas                |
| 318        | Alas                          | 319              | Alas                    | 320                     | Alas                    | 321                      | Alas                | 322                      | Alas                |
| 320        | Alas                          | 321              | Alas                    | 322                     | Alas                    |                          |                     |                          |                     |

armadio



justo y franco



satuco



picapiedra



MUND Institución



La empresa Hyundai-La Paz inauguró hace algunos días su nuevo local ubicado en la calle Pedro Salazar #2485. En la foto superior y de izquierda a derecha, Roberto Ayala, Sook Chung, gerente nacional; Roberto Rodríguez, Gerente de ventas y Do Hun Choong Han, gerente general. La foto inferior muestra las flamantes oficinas que acogerán la noche de la inauguración a empresarios de la ciudad.



servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.  
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124.  
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69  
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.  
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINSENCION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID - PREID) Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No 2702, Sopocachi  
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ  
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;  
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;  
COTEL Reclamos Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104;  
SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101; INFORMES, Tel. 350211  
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472  
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220  
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233  
MATERNIDAD Tel. 314414  
NEUROCIRUGIA, Tel. 320728  
PENSIONADO, Tel. 322823  
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.  
RECLAMOS, Tel. 354357  
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119  
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472  
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.  
RADIO PATRULLA, Tel. 110.  
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.  
SAMAPA, Tel. 211222.  
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL.-  
LA PAZ Av. 16 de Julio Edif. Alameda  
BRISTOL c. Yanacocha esq. Ingavi 998  
UNION c. Yungas 936  
LA ECONOMICA Av. Muñecas 355  
ACNA S.O.P.C.A.G.U.L. Y SAN PEDRO.-  
NUEVA LUNA Edif. Guadalupe  
ISABEL LA CATOLICA Av. Ance 2529  
ARCANGEL Valentin Abecia 1802  
cuy. Landeeta  
LA FORTALEZA Colombia esq. M xico  
ZONA MIRAFLORES.-  
POMPEYA Av. Saavedra 2218  
EL SOL Av. Saavedra 1774  
ATENAS II Av. Saavedra esq. Plaza Uyuni  
ARCO IRIS Av. Tejada Sorzano 420 esq. Paje Kennedy  
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO.-  
INCAHUASI Gral. Campero 1730 - V. San Antonio  
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.-  
SE OR DE MAYO Av. Rep blica 1491  
NTRA SE ORA DE LA PAZ Av. Buenos Aires 1148  
CECI Buenos Aires 681  
VERIA Le n de la Barra 683  
K & L c. Santa Cruz 399 esq. Illampu  
ZONA OBAJES Y ALTO OBAJES.-  
BEJARANO Av. 14 de Septiembre 5652 esq. c. 11  
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IREPAVI.-  
MAGISTRAL Av. Jos Aguirre Ach Blq. 131 Los Pinos  
FARMACIA 21, Av. 21 No. 8179-Calacoto  
ABRIL Juan Mu oz Reyes entre 29 y 30 Cota. Cota  
ACHUMANI Av. Gral. Garc a Lanza - c. 10 MONICA Av. Tenl. Sanchez 6975 entre calle 2 y 3 Irpavi

El tiempo (boletín meteorológico)

Miércoles 19 de abril de 1995

| TEMPERATURAS PRONOSTICADAS |      |      |
|----------------------------|------|------|
|                            | MAX  | MIN  |
| Cobija                     | 29.0 | 20.0 |
| Hiberaña                   | 28.5 | 21.0 |
| Fluorenabague              | 30.0 | 22.0 |
| Trinidad                   | 31.0 | 21.0 |
| S.I. de Velasco            | 30.0 | 19.0 |
| Santa Cruz                 | 26.0 | 21.0 |
| Cochabamba                 | 27.0 | 10.0 |
| Sucre                      | 19.0 | 10.0 |
| Camiri                     | 28.0 | 19.0 |
| Potosí                     | 18.0 | 1.0  |
| Charaña                    | 17.0 | 4.0  |
| Oruro                      | 18.0 | 2.0  |
| Puerto Suárez              | 32.0 | 23.0 |
| Tarija                     | 27.0 | 13.0 |
| Yaculba                    | 28.0 | 16.0 |
| La Paz                     |      |      |
| Zona Central               | 19.0 | 7.0  |
| El Alto                    | 15.0 | 3.0  |

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ.- Presentará cielo temporalmente poco nuboso, con bancos de niebla matutinos, poco cambio de temperaturas y vientos de dirección variable.

ALTIPLANO.- Presentará bancos de niebla matutinos, probables chubascos y tormentas eléctricas después del mediodía, poco cambio de temperaturas y vientos del OESTE

BENI, PANDO Y SUR DEL PAIS.- Presentarán cielo nuboso a cubierto, tormentas y chubascos aislados, poco cambio de temperaturas y vientos del NOROESTE y NORTE.

NORTE DEL PAIS.- Presentará cielo poco nuboso a temporalmente inestable en horas de la tarde y poco cambio de temperaturas.

| TEMPERATURAS PRONOSTICADAS |        |         |
|----------------------------|--------|---------|
| CIUDAD                     | MINIMA | 7.0 °C  |
| EL ALTO                    | MAXIMA | 19.0 °C |
|                            | MINIMA | 3.0 °C  |
|                            | MAXIMA | 15.0 °C |

Viaje

Salidas

A Oruro: todos los días, a las 14:30, 16:00, 17:30, 19:00, 20:30, 22:00, 23:30, 25:00, 26:30, 28:00, 29:30, 31:00, 32:30, 34:00, 35:30, 37:00, 38:30, 40:00, 41:30, 43:00, 44:30, 46:00, 47:30, 49:00, 50:30, 52:00, 53:30, 55:00, 56:30, 58:00, 59:30, 61:00, 62:30, 64:00, 65:30, 67:00, 68:30, 70:00, 71:30, 73:00, 74:30, 76:00, 77:30, 79:00, 80:30, 82:00, 83:30, 85:00, 86:30, 88:00, 89:30, 91:00, 92:30, 94:00, 95:30, 97:00, 98:30, 100:00, 101:30, 103:00, 104:30, 106:00, 107:30, 109:00, 110:30, 112:00, 113:30, 115:00, 116:30, 118:00, 119:30, 121:00, 122:30, 124:00, 125:30, 127:00, 128:30, 130:00, 131:30, 133:00, 134:30, 136:00, 137:30, 139:00, 140:30, 142:00, 143:30, 145:00, 146:30, 148:00, 149:30, 151:00, 152:30, 154:00, 155:30, 157:00, 158:30, 160:00, 161:30, 163:00, 164:30, 166:00, 167:30, 169:00, 170:30, 172:00, 173:30, 175:00, 176:30, 178:00, 179:30, 181:00, 182:30, 184:00, 185:30, 187:00, 188:30, 190:00, 191:30, 193:00, 194:30, 196:00, 197:30, 199:00, 200:30, 202:00, 203:30, 205:00, 206:30, 208:00, 209:30, 211:00, 212:30, 214:00, 215:30, 217:00, 218:30, 220:00, 221:30, 223:00, 224:30, 226:00, 227:30, 229:00, 230:30, 232:00, 233:30, 235:00, 236:30, 238:00, 239:30, 241:00, 242:30, 244:00, 245:30, 247:00, 248:30, 250:00, 251:30, 253:00, 254:30, 256:00, 257:30, 259:00, 260:30, 262:00, 263:30, 265:00, 266:30, 268:00, 269:30, 271:00, 272:30, 274:00, 275:30, 277:00, 278:30, 280:00, 281:30, 283:00, 284:30, 286:00, 287:30, 289:00, 290:30, 292:00, 293:30, 295:00, 296:30, 298:00, 299:30, 301:00, 302:30, 304:00, 305:30, 307:00, 308:30, 310:00, 311:30, 313:00, 314:30, 316:00, 317:30, 319:00, 320:30, 322:00, 323:30, 325:00, 326:30, 328:00, 329:30, 331:00, 332:30, 334:00, 335:30, 337:00, 338:30, 340:00, 341:30, 343:00, 344:30, 346:00, 347:30, 349:00, 350:30, 352:00, 353:30, 355:00, 356:30, 358:00, 359:30, 361:00, 362:30, 364:00, 365:30, 367:00, 368:30, 370:00, 371:30, 373:00, 374:30, 376:00, 377:30, 379:00, 380:30, 382:00, 383:30, 385:00, 386:30, 388:00, 389:30, 391:00, 392:30, 394:00, 395:30, 397:00, 398:30, 400:00, 401:30, 403:00, 404:30, 406:00, 407:30, 409:00, 410:30, 412:00, 413:30, 415:00, 416:30, 418:00, 419:30, 421:00, 422:30, 424:00, 425:30, 427:00, 428:30, 430:00, 431:30, 433:00, 434:30, 436:00, 437:30, 439:00, 440:30, 442:00, 443:30, 445:00, 446:30, 448:00, 449:30, 451:00, 452:30, 454:00, 455:30, 457:00, 458:30, 460:00, 461:30, 463:00, 464:30, 466:00, 467:30, 469:00, 470:30, 472:00, 473:30, 475:00, 476:30, 478:00, 479:30, 481:00, 482:30, 484:00, 485:30, 487:00, 488:30, 490:00, 491:30, 493:00, 494:30, 496:00, 497:30, 499:00, 500:30, 502:00, 503:30, 505:00, 506:30, 508:00, 509:30, 511:00, 512:30, 514:00, 515:30, 517:00, 518:30, 520:00, 521:30, 523:00, 524:30, 526:00, 527:30, 529:00, 530:30, 532:00, 533:30, 535:00, 536:30, 538:00, 539:30, 541:00, 542:30, 544:00, 545:30, 547:00, 548:30, 550:00, 551:30, 553:00, 554:30, 556:00, 557:30, 559:00, 560:30, 562:00, 563:30, 565:00, 566:30, 568:00, 569:30, 571:00, 572:30, 574:00, 575:30, 577:00, 578:30, 580:00, 581:30, 583:00, 584:30, 586:00, 587:30, 589:00, 590:30, 592:00, 593:30, 595:00, 596:30, 598:00, 599:30, 601:00, 602:30, 604:00, 605:30, 607:00, 608:30, 610:00, 611:30, 613:00, 614:30, 616:00, 617:30, 619:00, 620:30, 622:00, 623:30, 625:00, 626:30, 628:00, 629:30, 631:00, 632:30, 634:00, 635:30, 637:00, 638:30, 640:00, 641:30, 643:00, 644:30, 646:00, 647:30, 649:00, 650:30, 652:00, 653:30, 655:00, 656:30, 658:00, 659:30, 661:00, 662:30, 664:00, 665:30, 667:00, 668:30, 670:00, 671:30, 673:00, 674:30, 676:00, 677:30, 679:00, 680:30, 682:00, 683:30, 685:00, 686:30, 688:00, 689:30, 691:00, 692:30, 694:00, 695:30, 697:00, 698:30, 700:00, 701:30, 703:00, 704:30, 706:00, 707:30, 709:00, 710:30, 712:00, 713:30, 715:00, 716:30, 718:00, 719:30, 721:00, 722:30, 724:00, 725:30, 727:00, 728:30, 730:00, 731:30, 733:00, 734:30, 736:00, 737:30, 739:00, 740:30, 742:00, 743:30, 745:00, 746:30, 748:00, 749:30, 751:00, 752:30, 754:00, 755:30, 757:00, 758:30, 760:00, 761:30, 763:00, 764:30, 766:00, 767:30, 769:00, 770:30, 772:00, 773:30, 775:00, 776:30, 778:00, 779:30, 781:00, 782:30, 784:00, 785:30, 787:00, 788:30, 790:00, 791:30, 793:00, 794:30, 796:00, 797:30, 799:00, 800:30, 802:00, 803:30, 805:00, 806:30, 808:00, 809:30, 811:00, 812:30, 814:00, 815:30, 817:00, 818:30, 820:00, 821:30, 823:00, 824:30, 826:00, 827:30, 829:00, 830:30, 832:00, 833:30, 835:00, 836:30, 838:00, 839:30, 841:00, 842:30, 844:00, 845:30, 847:00, 848:30, 850:00, 851:30, 853:00, 854:30, 856:00, 857:30, 859:00, 860:30, 862:00, 863:30, 865:00, 866:30, 868:00, 869:30, 871:00, 872:30, 874:00, 875:30, 877:00, 878:30, 880:00, 881:30, 883:00, 884:30, 886:00, 887:30, 889:00, 890:30, 892:00, 893:30, 895:00, 896:30, 898:00, 899:30, 901:00, 902:30, 904:00, 905:30, 907:00, 908:30, 910:00, 911:30, 913:00, 914:30, 916:00, 917:30, 919:00, 920:30, 922:00, 923:30, 925:00, 926:30, 928:00, 929:30, 931:00, 932:30, 934:00, 935:30, 937:00, 938:30, 940:00, 941:30, 943:00, 944:30, 946:00, 947:30, 949:00, 950:30, 952:00, 953:30, 955:00, 956:30, 958:00, 959:30, 961:00, 962:30, 964:00, 965:30, 967:00, 968:30, 970:00, 971:30, 973:00, 974:30, 976:00, 977:30, 979:00, 980:30, 982:00, 983:30, 985:00, 986:30, 988:00, 989:30, 991:00, 992:30, 994:00, 995:30, 997:00, 998:30, 1000:00.

AeroSur

COMPANIA BOLIVIANA DE TRANSPORTES AEROS PRIVADOS S.A.

| SALIDAS           |            |             |        | LLEGADAS           |              |        |     |
|-------------------|------------|-------------|--------|--------------------|--------------|--------|-----|
| ORIGEN: LAZ (LPZ) | DESTINO    | HORA SALIDA | ESCALA | DESTINO: LAZ (LPZ) | HORA LLEGADA | ESCALA |     |
| 1.2.3.4.5.6       | COCHABAMBA | 7:30        | 103    | 0                  | SANTA CRUZ   | 8:20   | 106 |
| 1.2.3.4.5.6.7     | COCHABAMBA | 14:10       | 111    | 0                  | SANTA CRUZ   | 13:45  | 110 |
| 1.2.3.4.5.6.7     | COCHABAMBA | 18:45       | 127    | 0                  | SANTA CRUZ   | 13:30  | 126 |
| 1.2.3.4.5.6       | POTOSI     | 8:45        | 801    | 0                  | SANTA CRUZ   | 18:15  | 122 |
| 1.2.3.4.5.6       | SUCRE      | 8:50        | 121    | 0                  | SANTA CRUZ   | 20:10  | 112 |
| 1.2.3.4.5.6.7     | TRINIDAD   | 6:10        | 806    | 0                  | SANTA CRUZ   | 22:50  | 108 |
| 1.2.3.4.5.6       | TRINIDAD   | 12:15       | 809    | 0                  | COCHABAMBA   | 13:45  | 110 |
| 1.2.3.4.5.6.7     | SANTA CRUZ | 7:30        | 103    | 0                  | COCHABAMBA   | 20:10  | 112 |
| 1.2.3.4.5.6       | SANTA CRUZ | 8:50        | 121    | 0                  | SUCRE        | 8:20   | 807 |
| 1.2.3.4.5.6.7     | SANTA CRUZ | 12:55       | 125    | 0                  | TRINIDAD     | 19:30  | 810 |
| 1.2.3.4.5.6.7     | SANTA CRUZ | 14:10       | 111    | 0                  | SUCRE        | 18:15  | 122 |
| 1.2.3.4.5.6.7     | SANTA CRUZ | 18:45       | 127    | 0                  | POTOSI       | 11:05  | 800 |
| 1.2.3.4.5.7       | SANTA CRUZ | 20:40       | 108    | 0                  |              |        |     |

La Paz: Av. 16 de Julio 1607  
Reservar: 371833 - Fax: 394457

Cochabamba: Av. Anacocho 170  
Reservar: 26587 - Fax: 20385

Santa Cruz: Calle Colón Esq. A. Italo  
Reservar: 367400 - Fax: 320692

ATENCION LAS 24 HORAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN

| SALIDAS                  |            |  | LLEGADAS                 |            |  |
|--------------------------|------------|--|--------------------------|------------|--|
| VLO. 861 SANTA CRUZ      | Hrs. 07:30 |  | VLO. 800 COCHABAMBA      | Hrs. 07:55 |  |
| VLO. 861 PUERTO SUAREZ   | Hrs. 07:30 |  | VLO. 800 MIRAB           | Hrs. 08:30 |  |
| VLO. 861 SAO PAULO       | Hrs. 07:30 |  | VLO. 800 CARACAS         | Hrs. 08:30 |  |
| VLO. 861 BELLO HORIZONTE | Hrs. 07:30 |  | VLO. 800 SANTA CRUZ      | Hrs. 08:30 |  |
| VLO. 861 SALTA           | Hrs. 07:30 |  | VLO. 800 SUCRE           | Hrs. 08:30 |  |
| VLO. 860 COCHABAMBA      | Hrs. 09:00 |  | VLO. 814 TRINIDAD        | Hrs. 15:25 |  |
| VLO. 860 SANTA CRUZ      | Hrs. 09:00 |  | VLO. 814 COCHABAMBA      | Hrs. 18:05 |  |
| VLO. 860 SUCRE           | Hrs. 09:00 |  | VLO. 772 TARIJA          | Hrs. 18:05 |  |
| VLO. 771 TARIJA          | Hrs. 09:00 |  | VLO. 864 BELLO HORIZONTE | Hrs. 18:50 |  |
| VLO. 867 COCHABAMBA      | Hrs. 10:10 |  | VLO. 864 MIRAB           | Hrs. 22:10 |  |
| VLO. 867 SANTA CRUZ      | Hrs. 10:10 |  | VLO. 864 SAO PAULO       | Hrs. 22:10 |  |
| VLO. 867 SUCRE           | Hrs. 10:10 |  | VLO. 864 SANTIAGO        | Hrs. 22:10 |  |
| VLO. 867 TRINIDAD        | Hrs. 10:10 |  | VLO. 864 SALTA           | Hrs. 22:10 |  |
| VLO. 868 COCHABAMBA      | Hrs. 18:40 |  | VLO. 864 PUERTO SUAREZ   | Hrs. 22:10 |  |
| VLO. 868 SANTA CRUZ      | Hrs. 18:40 |  | VLO. 864 SANTA CRUZ      | Hrs. 22:10 |  |
| VLO. 868 SUCRE           | Hrs. 18:40 |  |                          |            |  |
| VLO. 868 TRINIDAD        | Hrs. 18:40 |  |                          |            |  |
| VLO. 869 MEXICO          | Hrs. 19:30 |  |                          |            |  |
| VLO. 869 MIRAB           | Hrs. 19:30 |  |                          |            |  |

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:

LA PAZ 367711-12 371020-27

COCHABAMBA 50740 - 50745 50750

SANTA CRUZ 344411 344357

LanChile

LA LINEA AEREA DE CHILE

| DIRECCION |                    | CHILE A BOLIVIA               |                    | DIRECCION |                    |
|-----------|--------------------|-------------------------------|--------------------|-----------|--------------------|
| DIA       | VUELO EQUIPO CLASE | LUNES + SABADO LA-071 8-737 Y | DOM LA-078 8-737 Y | DIA       | VUELO EQUIPO CLASE |
| SANTIAGO  | 8a                 | 8:05                          | 8:05               | STA. CRUZ | 8a                 |
|           |                    |                               |                    | LA PAZ    | 8a                 |
|           |                    |                               |                    | ARICA     | 8a                 |
|           |                    |                               |                    | IGUQUE    | 8a                 |
|           |                    |                               |                    | LA PAZ    | 8a                 |
|           |                    |                               |                    | STA. CRUZ | 8a                 |
|           |                    |                               |                    |           | 8a                 |

NOTA: Itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.



# Cochabamba

## En el LAB no se trabaja

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA). La Federación Sindical de Trabajadores del Lloyd Agro Boliviano (FTLAB) hoy medirá la presión para presionar a la empresa para que salve al LAB.

El secretario de la Federación, Jimmy Irujo, ha convocado a una asamblea la misma que definirá los pasos a seguir. Se adelantará el inicio de una huelga de hambre, la suspensión de la semana pasada, aunque se han afectado los vuelos.

Según nos muestra huelga de hambre, los señores de la empresa, la organización de la empresa, tenemos un convenio con el Ministerio de Desarrollo Económico en el sentido de que las empresas no tengan un resultado negativo en la reunión prevista para los días 27 y 28 del anterior mes, no tomará ninguna determinación.

Recordó que los trabajadores en la reunión mencionada demostraron que la empresa no necesita capitalización, por el contrario, puede fortalecerse sobre la base de los recursos. Es por eso que los trabajadores ante el cumplimiento de este convenio, tomar una decisión de convalidar con la huelga de hambre y tomar otros medios desde de mañana desobediencia de la asamblea.

Según el dirigente los trabajadores han demostrado que la actual ha sido una de las peores administraciones de la empresa, motivo por el que el gobierno ha tomado el asunto para el cambio del directorio.

Se acusa al directorio de "verbalidad" en algunas decisiones "hay mucha injerencia de la competencia, hay falta de seriedad" se tomaron medidas que perjudican a la empresa, manifestó el dirigente.

## Comité cívico exige Ley de Descentralización

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA). La Ley de Descentralización debe ser sancionada en la presente legislatura y el gobierno debe cumplir los compromisos asumidos con el movimiento cívico nacional, manifestó el presidente del directorio del comité cívico, Roger Revuelta Chávez, quien expresó su solidaridad con tal de apresurar al pueblo y censuró la decisión gubernamental de mantener la posición firme de que los consejos departamentales deben ser elegidos por voto directo del pueblo. Desde nuestro punto de vista significa la participación, la legalidad y la legitimidad del pueblo para elegir a sus representantes.

Debe haber representación provincial porque no puede alejarse de desunir al pueblo del poder definitivamente la descentralización en Dijo que la posición del movimiento cívico nacional respecto a la descentralización es muy clara y fue definida en agosto de 1994 cuando la participación popular no sustituya a la descentralización y los consejos departamentales. (La descentralización) No solo es una necesidad de nosotros hemos impulsado una descentralización seria, responsable y Oruro, Potosí, Pando y Beni", aseveró.

Subrayó que la descentralización, además, ha sido plenamente concertada con los poderes Ejecutivo y Legislativo con cuyos representantes se aprobó todos los pasos a seguir y se quedó en realizar una reunión a principio de este año que no se concretó por incumplimiento de la falta de interés del Poder Ejecutivo para llevar adelante una instancia tan importante como es la conformación de consejos departamentales, punto en el que no hay consenso. Los cívicos proponen la elección directa y el gobierno que sean los diputados y senadores.



Carlos Kings Fortín

## Actualidad departamental

### Inestabilidad administrativa

El crecimiento sostenido y equilibrado de un país, su desarrollo y proyecciones futuras dependen en gran parte de la estabilidad política, social, económica y administrativa. Estas condiciones se reflejan, obviamente, en las regiones aun que con características particulares como el caso de Cochabamba.

No se si en todos los departamentos, pero en este - parece que desde siempre la inestabilidad es uno de los factores que afecta negativamente. En los pocos periodos democráticos, la política-partidista y en los no democráticos la fuerza hizo que las instituciones y organismos estatales fueran manejados (si lo fueron) de forma absolutamente arbitraria y los resultados los tenemos hoy.

Es preciso no olvidar que el gobierno, los gobernantes, son administradores eventuales pagados del Estado; administradores de los bienes de todos los bolivianos, de la llamada "cosa pública". Al afirmar que se trata de administradores eventuales que reemplazan que son, ni solo eso, ni señores de vidas y haciendas. En otras palabras, todos nosotros, los contribuyentes, aportamos con nuestros impuestos para que estos ciudadanos trabajen para nosotros, en nuestro beneficio y, como consecuencia, de la región y del país. Parece, por el contrario, que la administración pública es una especie de beca pagada durante la que no solo se divierten y dilapidan dineros que no son suyos, sino que también obstaculizan, dificultan el desarrollo regional y nacional.

Este departamento, no me puedo explicar porqué, es el más afectado por la repartija de peras y peramotas. Hay una inestabilidad administrativa alarmante, perjudicial. Aunque la democracia permita pensar que los méritos profesionales, el prestigio, la capacidad y otros atributos deben ser los criterios de elección, infelizmente esto no ocurre ni por asomo.

En Cochabamba, en solo 20 meses, hemos tenido (ya perdi la cuenta) varios presidentes de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO). Las regalías, seguramente, motivaron la angustia de los políticos.

Entre otras cosas, hasta ahora no se ha designado al presidente del directorio de la Empresa Miskuni que en este momento es una de las reparticiones más importantes para atender la problemática del agua. Alberto de la Reza, el ex-presidente, tuvo que renunciar presionado por la región que quería un funcionario a su servicio, no al servicio del régimen.

Cada cambio, obviamente, implica otros en niveles de menor jerarquía que causan una serie de efectos multiplicadores. No está demás advertir que el poco tiempo que dura la pega es una de las causas de la corrupción que este gobierno se comprometió a combatir; que ocasiona ineficiencia, nepotismo y muchos otros males que van en contra de Cochabamba y el país. Hasta cuándo, ?



## Aumenta consumo de cocaína y alcohol en juventud cochabambina

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA). El consumo de drogas tanto lícitas como ilícitas entre los jóvenes de este departamento aumentó considerablemente en los últimos años de acuerdo con estudios realizados al respecto.

Entre las drogas lícitas se incrementó el uso de cocaína, mientras que entre las ilícitas el de alcohol, especialmente entre los adolescentes y jóvenes, además de otras etapas etáreas, hecho que genera efectos multiplicadores nocivos.

La información fue proporcionada por el director del Consejo Departamental de Prevención Integral del Uso Indebido de Drogas (COPRE), Rolando Camacho, quien dijo que es posible que lo anterior se deba a que Cochabamba es productor de cocaína y por la falta de concientización sobre los efectos dañinos del alcohol y el tabaco.

"Paulatinamente estamos viendo que hay un aumento, sobre todo, en el consumo de cocaína, tal vez debido a que Cochabamba es un departamento productor de cocaína. Una de las cosas más preocupantes es que hay un derivado de cocaína que se está consumiendo y es el sulfato base de cocaína que se consume en nuestro medio en la forma de pitillos", reveló.

Advertió que el pitillo es "particularmente dañino para la salud" lo que puede verse en consultas con especialistas independientes y hospitales. "Este año se va a hacer un estudio científico en estudiantes de los niveles intermedio y medio y la encuesta en hogares. Estos dos estudios nos permitirán saber la magnitud real del aumento que ha tenido", adelantó.

## Informe Especial

### Cochabambinos consumen carne de cerdo faenada clandestinamente

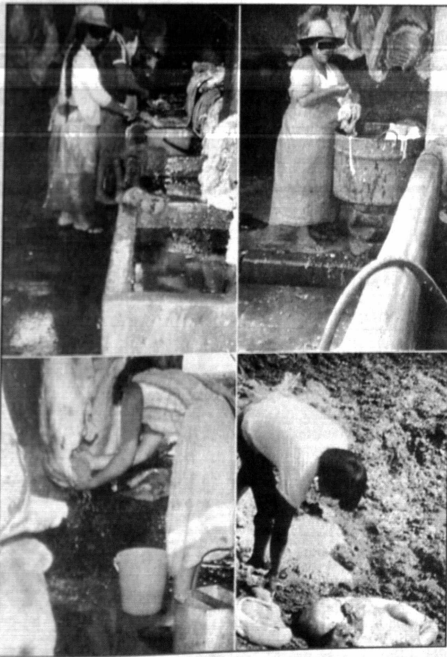
Cochabamba no tiene matadero municipal desde 1992.

Hay más de 100 mataderos clandestinos que operan en casas particulares.

Desechos del ganado muerto son arrojados en las calles, ríos y sistemas de alcantarillado.

Gobierno Municipal de Cochabamba quiere comprar matadero de Max Añez.

Busca acuerdos para otros mataderos.



La clausura temporal del anterior cierre definitivo del matadero municipal (1993), el de carne vacuna y porcina, durante, se ha convertido en un problema debido a la falta de seriedad no es realizada de manera adecuada.

Con respecto a los datos que se recogen, la totalidad del cerdo de mataderos clandestinos el tratamiento es higiénico. Un matadero, sin embargo, promueve enfermedades zoonóticas y es procesado de manera especial y a mayor escala gran parte es adquirida y llega por vía aérea.

Con respecto a los datos que se recogen, la totalidad del cerdo de mataderos clandestinos el tratamiento es higiénico. Un matadero, sin embargo, promueve enfermedades zoonóticas y es procesado de manera especial y a mayor escala gran parte es adquirida y llega por vía aérea.

Un año más tarde, el 16 de marzo de 1993 se resolvió clausurar el matadero definitivamente y, en su lugar, construir un centro deportivo y cultural destinado a la formación y educación de la juventud de la zona. Así Cochabamba, quedó sin matadero.

LOS CLANDESTINOS De acuerdo con la información proporcionada por el presidente del concejo municipal, Gonzalo Tercero Rojas, en esta ciudad hay unos 100 mataderos clandestinos cuyo control es "virtualmente imposible" porque el faenado se realiza en domicilios particulares y "es muy difícil ubicarlos". El caso de los mataderos clandestinos es un problema social", aseveró a tiempo de dar cuenta que más de 100 familias se dedican al faenado clandestino de ganado. Derriban una o dos cabesas por día y, sobre todo, lo hacen en áreas periféricas donde las posibilidades de control son limitadas y, es más, no es posible clausurarlos porque "ellos se dan modos para seguir realizando este trabajo".

Entretanto, los desechos de ganado, del faenado, son arrojados en las calles, en los sistemas de drenaje fluvial, en los ríos y los sistemas de riego lo que representa graves riesgos de contaminación que ponen en peligro la salud de la población en general.

EL MATADERO DE MAX Max Fernández Rojas tiene un matadero en la zona sudeste de Cochabamba, en el cantón Itocla-La Maica, pasando el río Tamborada. Se encuentra en una extensión de 25,625 metros cuadrados y una superficie construida de 1.572 metros cuadrados que, según un estudio técnico, tiene un valor de 1.055.805,46 dólares que el municipio no está en condiciones de pagar. La inversión total en este matadero sería de 1.478.860,83 dólares, o sea, 218.333,87 para las inversiones a realizar y 204.721,50 dólares como capital de trabajo. La Alcadía está en condiciones de pagar 700.000 dólares al contado y el resto en pagos diferidos.

El gobierno municipal, asimismo, estudia otras opciones si no es posible expropiar las instalaciones de propiedad de Max Fernández. Una de estas es la inversión de unos 80.000 dólares en un matadero de la Alcaldía de Tiquipaya y la otra un matadero privado que se encuentra a 80 kilómetros de esta capital, sobre la carretera al Chapare.

## Dirigentes del magisterio anuncian huelga de hambre

En el área rural gobierno designa a bachilleres como profesores

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA). Maestros urbanos y rurales anunciaron para mañana (hoy) el inicio de huelga de hambre destinada a presionar al gobierno para que revise la Ley de Reforma Educativa y atienda las demandas de la Central Obrera Boliviana (COB).

La determinación fue adoptada en respuesta a las medidas del gobierno que decidió no pagar sueldos mientras siga la huelga y destituir a profesores del área rural y colocar en su lugar a bachilleres, como ocurre en Tiquipaya, Villa Vila y Pojo.

"Todos los directores distritales de provincia están recibiendo amenazas", denunció la dirigente del ciclo básico, María Clemencia Schmidt Justiniano, quien afirmó que ningún profesor está dispuesto a someterse a las "presiones, amenazas, intimidaciones y chantaje del gobierno".

Informó que en Tiquipaya se repartió 23 memorándums de nombramiento a igual número de bachilleres en reemplazo de maestros en ejercicio, motivo por el que los dirigentes viajaron para constatar la situación y otros anuncios similares efectuados por el secretario nacional de Educación, Juan Martínez.

El secretario nacional afirmó que las escuelas y colegios se abren paulatinamente a partir de la fecha, pero la representante del magisterio explicó que, por el contrario, hasta las escuelas de convenio, las religiosas como las de Fe y Alegría se están plegando al movimiento. "Las escuelas fiscales están paralizadas en 100 %", insistió.

La señora Schmidt Justiniano expresó su esperanza en que las negociaciones entre la Central Obrera Boliviana (COB) y el gobierno tengan algún resultado positivo con la mediación de la Iglesia, entretanto, la huelga general indefinida seguirá vigente y, además, se iniciará con otras medidas de presión como la huelga de hambre prevista para las próximas horas.

Pidió que se remarque que es falso que 54 establecimientos fiscales comenzaron clases y que la huelga ha sido rota por los maestros cochabambinos. "Esto es falso. La huelga general indefinida sigue vigente. No hay clases ni la habrá. Nuestra posición es firme", dijo.

## Empresarios consideran posible flexibilizar el secreto bancario

COCHABAMBA, 17 (PRESENCIA). El secreto bancario, si bien es un tema que requiere mucho cuidado, es posible flexibilizarlo en sus características previa revisión con detalle de las normas técnicas, legales y otras de mucha importancia, manifestó el presidente de la Federación de Empresarios Privados de Cochabamba, Pablo Artero Pereira.

El dirigente del empresariado opinó que el tema del secreto bancario "es un tema técnico en sí, no es simple y requiere mucho cuidado, por tanto, hay que trabajarlo con seriedad y con responsabilidad".

Recordó que hay países que son conocidos por mantener el secreto y tienen razones para hacerlo, sin embargo, "el sector bancario del país está dispuesto a ver la posibilidad, a ver cómo flexibilizar aunque el secreto bancario aparentemente al momento no es tan rígido como debiera ser".

Insistió en la necesidad de "tener cuidado" porque en parte hay ciertos derechos involucrados y hay también un tema legal al medio, pero como todo va cambiando y se va actualizando hay que revisarlo y hay que charlarlo con detenimiento con el sector involucrado: qué efectos tendría, que sea algo completamente abierto o parcialmente abierto. Hay que revisar el tema con detalle con la banca que tiene la sensibilidad del efecto que podría tener un secreto completamente abierto".

Dejar de lado el secreto bancario -dijo-, más que revisar la inversión podría crear susceptibilidades porque las transacciones económicas no siempre son completamente abiertas, hay transacciones que la gente no quiere que su competencia lo sepa, no quiere que empresas de otros países inclusive estén con demasiada información sobre sus transacciones.

"El problema del secreto bancario nace cuando hay operaciones ilegales o cuando hay operaciones que estén relacionadas con actividades delictivas o sea que es un tema más difícil y por eso requiere mucho cuidado para reglamentarlo y legislarlo; pero si puede causar cierta susceptibilidad el hecho de que de repente se abra el secreto bancario sin ninguna restricción, entonces las cuentas pueden quedar completamente abiertas", explicó.

Agregó que nadie es partidario de que las cosas se mantengan como están y que tampoco se busca una apertura total para que las cuentas sean de conocimiento público. "Los empresarios estaríamos de acuerdo con revisar y estudiar el planteamiento y entender lo que se está buscando sin violar los derechos privados que tienen las personas de mantener la privacidad inclusive, pero el tema está en encontrar las relaciones que son delictivas. Para eso habrá que buscar los elementos que sean necesarios", finalizó.





La Paz, miércoles 19 de abril de 1995

# NO AFECTARÍA ESTADO DE SITIO

[illegible]



# Grupo Uno de la Copa RIVER Y PENAROL POR LA PRIMERA COLOCACION

**BUENOS AIRES, 18 (ANSA).**- Penarol, de Uruguay, deberá vencer mañana por un mínimo de tres goles de diferencia a River Plate, de Argentina, si desea desplazarlo del primer lugar en las posiciones finales del Grupo I de la Copa Libertadores de América.

River, que lidera las posiciones del Grupo I con 13 puntos, y Penarol, escoltado por Boca Juniors, se enfrenta a partir de las 23.10 GMT en el Estadio Monumental, con capacidad para 60 mil personas.

Si Penarol desea conquistar el primer puesto del Grupo y enfrentar así a un rival presuntamente más accesible en segunda ronda, entonces deberá vencer a River por una diferencia mínima de tres tantos, para alcanzarlo en puntos y superarlo a luego en el prometido de goles.

# Confirmó Confederación Sudamericana EDMUNDO DEL PALMEIRAS PUEDE JUGAR 2ª FASE

**Janeiro, 18 Abr (EFE).**- El artillero del club brasileño Palmeiras, Edmundo Alves de Souza, podrá participar en la segunda ronda de la Copa Libertadores de América, como fue ordenado inicialmente por el Tribunal.

La decisión de la CSF tomó como base el caso del árbitro Marcio Rezende de Freitas, que fue suspendido por la Confederación de Fútbol del estado de Minas Gerais por haber participado en los juegos de la Libertadores.

Según explicó la Confederación, Edmundo cumplirá su sanción de 40 días el próximo tres de mayo.

El club Palmeiras clasificó a la siguiente ronda de la Libertadores como líder del Grupo IV, con once puntos e importantes victorias sobre el gremio brasileño y los ecuatorianos Emelec y Nacional.

Edmundo es considerado como uno de los mejores artilleros del Brasil y terminó de primero en la lista de goleadores de su grupo en la ronda inicial de la Copa.

# UN CLASICO GRANDE

## CUENCA Y ORELLANA SON LAS NOVEDADES "SANTAS"

**Se recuperó Ochoaizpur**

**Oruro, 18 (PRESENCIA), por Walter Barriga.**- Cuenca reemplazará a Villagas como tapon en el mediocampo, en tanto que Orellana suplirá a Campos en el ataque. La superioridad de los celestes pareciera ser permanente en este partido, pero los novenos triunfos, contra ocho de los "santos" y tres empates.

Según el cronograma establecido por el Hotel Monarca, luego partirán hacia La Paz y se hospedarán en el Hotel Emperador; el almuerzo se servirá a las 13.00, descansarán hasta las 17.00, a esa hora habrá una comida y luego el equipo se trasladará a las 18.45 al estadio Hernando Siles.

**SE NACIONALIZA**

El golero barba adoptará nacionalidad boliviana para lo que entregó sus documentos a los dirigentes "santos", indicando que se siente feliz por su determinación, porque en Bolivia siempre lo trataron bien y está como en su casa; sobre el partido manifestó que será digno de una final, porque el rival al igual que San José tienen el mismo objetivo, ambos trabajan con responsabilidad y con el mente puesta en la victoria, salvo que los que contaremos con el apoyo del público y estamos seguros que el triunfo será nuestro.

**SE NACIONALIZA**

El golero barba adoptará nacionalidad boliviana para lo que entregó sus documentos a los dirigentes "santos", indicando que se siente feliz por su determinación, porque en Bolivia siempre lo trataron bien y está como en su casa; sobre el partido manifestó que será digno de una final, porque el rival al igual que San José tienen el mismo objetivo, ambos trabajan con responsabilidad y con el mente puesta en la victoria, salvo que los que contaremos con el apoyo del público y estamos seguros que el triunfo será nuestro.

## REAL-CICLON, EL OTRO PARTIDO

**Santa Cruz, 18 (PRESENCIA), por Félix Chimbab.**- Real Santa Cruz aguardará el partido con Ciclon. Luego de la práctica realizada esta tarde, el plantel fue concentrado en un céntrico hotel.

El entrenador Luis Emilio Lueduena, confirmó en el ataque a sus principales figuras Víctor Hugo Antelo y Walter Maldonado. El equipo titular alistarán a Bermúdez en la portería, Rodrigo García, Fernando Alba, Roberto Brunetto y Edmundo Saavedra en defensa; Longo Antelo, Armando Ibañez, Aguirre y Marcelo Torrez en el mediocampo; Tuello Antelo y Walter Maldonado en el ataque.

**Tarija, 18 (PRESENCIA), por David Maygus.**- Con la premisa de que el empate, el plantel de Ciclon culminó este martes con la práctica de cara al partido de mañana contra Real Santa Cruz en el marco de la séptima fecha del torneo ligero.

El entrenador Juan Carlos Jijena anunció el debut de Jorge Aramayo en la delantera junto a Erwin Tordoya, quien suplirá a Luis Manuel Trigo en el sector defensivo.

Jijena aseguró que su equipo no ofrecerá ventajas, por lo tanto confía en que dará una sorpresa, como repetir buenas actuaciones en terreno cruento. En consecuencia, confirmó que su equipo saldrá a ganar. El partido se jugará a las 19.00 horas, en el estadio Hernando Siles. Los jugadores de Real Santa Cruz, Juan Carlos Jijena, William Narvaez, Juan Galarraga, Nicolás Trullini, Ceballos, Oscar Mendoza en el mediocampo, Roberto Espindola con Jorge Aramayo en la delantera.

## CASI CINCO MIL HINCHAS VENDRAN DESDE ORURO

**En buses y camiones**

de un plantel competitivo, señaló el personaje. Los hinchas de San José se mostraron dispuestos a copar la recta de goles, con los albiverdinos de Bolivia que, sabedores de la curva normativa, se apostaron mayoritariamente en la casaca naranja.

**SEDE SOCIAL.**

"Hemos acentuado las gestiones para la obtención de la sede social", informó, a Erwin Tordoya, el dirigente, que espera culminar el proceso en aproximadamente sesenta días.

"Este es un caro anhelo y queremos agradecer a la brigada parlamentaria orureña, que sin distinción de colores políticos ha respaldado esta iniciativa". San José contará, como sede social, con un local perteneciente a la Corporación Minera de Bolivia, ubicada en el calle de Octubre esquina Aromá.

En tal sentido, se procederá a la respectiva tasación para la posterior operación de compra y venta.



Hinchas orureños que ya están en La Paz.

# Supereconómicos de PRESENCIA

**Por extravío** queda anulada la cuenta N° 00-34-030950-2 de Mutual La Primera de María Sara González de Rueda, Carnet de Identidad 395532 L.F. (8-10 Abr).  
**BICICLETA** compró 363725 (8-14 Abr).  
Queda nulo el Ruc N° 48424228. (10-21 Mar.).  
**FATENTE.** Transferidos los concesiones explotación "CONCENTRADOR DE TENSION" ASIMETRICA PARA DISTRIBUIDOR AUTOMATICO" 4893 de SANTONDI REDMOND. Cables 2684. (23-24 Mar.).  
**GRABADORES.** Telefonos graban toda conversación telefónica. Tel. 02-811018. (23-25 Mar.).  
**BLOQUEADORES TELEFONICOS.** Bloquean larga distancia, controlan tiempo Tel. 02-811018. (23-25 Mar.).  
**ALARMAS ELECTRO.**

**TARIJA**

En Bermejo Por haberse extendido el duplicado, queda nula la Licencia DE AHORRO N° 5607. VICTORIA TORREJON DE MARTINEZ REGION DEL BANCO DE LA PAZ. (5-11 Feb).

**ORURO**

RUC N° 7070667 DE ALINA DILMA NAVARRO HECTAREAS - NORTE SANTIAGO - TAMARCO CARNET. Queda anulada POR EXTRAVIO. (30-30 Mar.).

**ORURO.** Por extravío queda anulado el cheque N° 0286038 del Banco de Crédito e Inversiones de Chile por \$us. 30.000. (1-3 Abr.).

**COCHABAMBA**

En Cochabamba vendido terreno 2 hectáreas Colipampa, agua, en

**COMPRO TRAILER** DOBLE CORONA GRAYDE Y QUE SEA A CUBO CON REFERENCIA N 12 INTERCOLER. MODELO 88 ADELANTE. LLAMAR AL TEL. 351978 - 352062. EN SANTA CRUZ

**Se necesita ayudante de Chaparía y chapistas** (preparación en superficies) presentarse Calle 13 Asumiendo Calle 13 Asumiendo. Teléfonos 770225. 790290 Servicio Técnico Automotriz "Excel" (1-15 Mar.).

**COMPRO** Toyota Corolla II. 90 adelante. Tel. 316757. (15-22 Mar.).

**COMPUTADORAS** I M P R E S O R A S MONITORES, REPARACIONES, GARANTIZADAS. 342151. (11-20 Mar.).

**TECNICOS REPARAN** refrigeradores, cocinas, lavaplatos, friters, secadoras de ropa garantizado. Tel. 360197-369843. (11-20 Mar.).

**Privilegio Industrial.** Ofrezco venta de explotación invento denominado "BRIDA PARA LA PERFORACION Y DISPOSICION DE PLACAS" NO. 8-4919 de Pandolfi 0553. (24-25 Mar.).

**Queda nulo RUC N° 02621606.** (24-26 Mar.).

**Calle Potosí alquilo** departamento amplio 378-482. (25-26 Mar.).

**Bicicletas** compro 363725. (25-31 Mar.).  
**Espectacular oferta computadoras.** Color HD expandible a 840 megas SLC-66 \$us 1220, 486 SLC-66 \$us 1100. Garantía 1 año. Precios de venta especiales. 16 de Julio piso 14 Dep. 2. (26-28 Mar.).

# EMPRESARIOS ALEMANES INTERESADOS EN SANCHEZ

El Club Boavista ya pasó el pase de nuestro campeonato. En San-  
checo, con la informa-  
ción, con la publi-  
cación, "A Bola", pero  
no se hizo conocer la ef-  
fiza de una probable trans-  
fere. La publicación su-  
braga que son empresa-  
rios de Alemania los que  
hicieron la consulta a la  
entidad portuguesa.  
Reproducimos la nota  
en cuestión.

DE "A BOLA".

Sanchez podría ingresar en el fútbol alemán.  
De hecho, el Boavista recibió el martes 11 de  
abril de una agencia alemana la oferta de coloco-  
ción del club Boavista a la agencia alemana. Es co-  
nociendo la colación que el jugador Boavistense tiene en

BOAVISTA A INTERESAR CONOCER  
**ALEMANES INTERESADOS EN SANCHEZ**

Sanchez podría ingresar en el fútbol alemán.  
De hecho, el Boavista recibió el martes 11 de  
abril de una agencia alemana la oferta de coloco-  
ción del club Boavista a la agencia alemana. Es co-  
nociendo la colación que el jugador Boavistense tiene en

BOAVISTA A INTERESAR CONOCER  
**ALEMANES INTERESADOS EN SANCHEZ**

## CELESTES BUSCAN CONSENSO EN TEMA LIGUERO

Boívar apoyará a que diga la mayoría en torno a la  
elección del nuevo presidente de la Liga del Fútbol  
Profesional Boliviano y considera que para dar los  
siguientes pasos debe haber consenso a fin de no  
trastocar con los intereses involucrados en el tema.  
El director de prensa de la Federación Boliviana de  
Fútbol Profesional, Mario Paz Zamora, dijo que el  
Centro Mario Mercado, determinó no sufragar ningún  
nombre en concreto y se limitará a apoyar lo que  
determine la mayoría de los clubes en la reunión  
prevista para el sábado.

El presidente de Boívar, Mario Paz Zamora, dijo que  
los clubes interesados en la presidencia de la Liga  
de Fútbol Profesional Boliviano, se han reunido y han  
dado un primer paso, un consenso, a fin que las  
nuevas autoridades cuenten con el apoyo mayoritario.

**CAMBIO**  
Por otra parte, Mario Paz Zamora dijo que "decidida-  
mente" se va a cambiar la estructura del  
fútbol profesional boliviano.  
"Vamos dando los primeros pasos y hay que seguir  
adelante. Nuestro fútbol requiere de cambios, necesita  
ponerse a la altura de estos tiempos y en eso estamos.  
Boívar tiene la absoluta decisión de marchar en este  
proyecto", comentó.  
Comentó que la comisión a cargo de la revisión y  
modificación de los Estatutos está trabajando y pronto  
emitirá los primeros informes.  
"Eso será puesto a consideración de los clubes y una  
vez que éstos hagan las recomendaciones y den su visto bueno  
se va a pedir que la Federación Boliviana de Fútbol  
Profesional Boliviano se transforme en una entidad  
civil final", comentó.  
Sostuvo que estos cambios deben realizarse en los  
plazos más cortos posibles y "nótese que una vez  
prudente para llevar a cabo este proceso", concluyó.

Almarcha, no sólo por  
los partidos que jugó en  
el Boavista, sino parti-  
cularmente por sus ac-  
tuaciones al servicio de  
la selección nacional de  
su país.  
El documento está  
firmado por dos de los  
propietarios de la refec-  
ta agencia, quienes gra-  
tuitamente, que hay dos  
clubes de la Primera  
División alemana—cu-  
yo nombres no son  
mencionados—inter-  
sados en el concurso de  
Sanchez. Inclusive, la  
agencia pidió al club  
Boavista que haga co-  
nocer al jugador ese in-  
terés que existe por él  
en Alemania.

### RESPUESTA

Ante una nueva consulta que formulamos ayer,  
los colegas de "A Bola" señalaron que la respuesta  
del club Boavista a la agencia alemana fue enviada  
a fines de la semana pasada, sin que fueran divul-  
gados los términos de la misma.

## Segunda fase copera BOLIVAR VENDIO DERECHOS A EMPRESA NACIONAL

El presidente de Boívar, Mario Paz Zamora, admitió  
que en su directorio hubo diferencias sobre la concesión  
de los derechos de transmisión televisiva en la segunda  
fase de la Copa Libertadores de América, y aclaró que es  
un tema cerrado.  
Paz Zamora informó que se firmó un contrato con  
una empresa nacional. No quiso, sin embargo, dar a  
conocer las condiciones económicas.  
Se sabe, en todo caso, que el acuerdo está por los  
100.000 dólares que la "Academia" embolsará integra-  
mente.

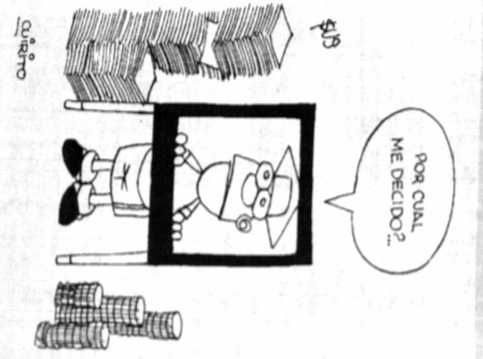
El contrato está firmado, se trata de una empresa  
nacional lo que nos satisface porque el contrato que se  
hizo en cuenta las iniciativas nuestras", afirmó.  
Dijo que el acuerdo "desde luego cobija las expec-  
tivas nuestras. Este es un mercado muy conocido, tiene  
sus parámetros, sabemos la importancia de cada parti-  
do y hay muchas variantes. Lo que Boívar obtendrá  
será lo que está más de acuerdo a su conveniencia".  
Consultado sobre las diferencias que hubo en torno  
al asunto, manifestó que "son propias de la tensión de  
un negocio, que siempre es difícil llevar, pero  
después no hacen falta más argumentos".  
Negó que se haya producido una desavenencia, se-  
ñalando que el tema de los derechos de televisión "no  
merecen ningún otro comentario".  
De acuerdo con el informe del presidente "academi-  
co", en el camino quedó otra propuesta de una empresa  
brasileña con la que se había firmado un precontrato.  
Se sabe, incluso, que Boívar recibió en una de sus  
cuentas bancarias un anticipo que tendía que devolver  
por no haber concretado la operación.

## Copa Paz del Chaco PEDIDO PARAGUAYO NO FUE ACEPTADO

"Chacho" iniciará gira el 25  
La Federación Boliviana de Fútbol no aceptó un  
pedido de la Liga Paraguaya para adelantar la fecha  
del cotejo de ida correspondiente a la Copa Paz del  
Chaco y por tanto se mantendrá el domingo 7 de mayo.  
En Cochabamba, como se estableció en la agenda de  
la competición, el partido de ida de la Copa Paz del  
Chaco, entre el club Boívar y el club Libertad, se jugará el  
domingo 7 de mayo, a las 16 horas, en el estadio  
"El Libertad".  
El documento está  
firmado por dos de los  
propietarios de la refec-  
ta agencia, quienes gra-  
tuitamente, que hay dos  
clubes de la Primera  
División alemana—cu-  
yo nombres no son  
mencionados—inter-  
sados en el concurso de  
Sanchez. Inclusive, la  
agencia pidió al club  
Boavista que haga co-  
nocer al jugador ese in-  
terés que existe por él  
en Alemania.

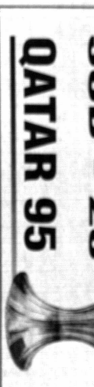
El contrato está firmado, se trata de una empresa  
nacional lo que nos satisface porque el contrato que se  
hizo en cuenta las iniciativas nuestras", afirmó.  
Dijo que el acuerdo "desde luego cobija las expec-  
tivas nuestras. Este es un mercado muy conocido, tiene  
sus parámetros, sabemos la importancia de cada parti-  
do y hay muchas variantes. Lo que Boívar obtendrá  
será lo que está más de acuerdo a su conveniencia".  
Consultado sobre las diferencias que hubo en torno  
al asunto, manifestó que "son propias de la tensión de  
un negocio, que siempre es difícil llevar, pero  
después no hacen falta más argumentos".  
Negó que se haya producido una desavenencia, se-  
ñalando que el tema de los derechos de televisión "no  
merecen ningún otro comentario".  
De acuerdo con el informe del presidente "academi-  
co", en el camino quedó otra propuesta de una empresa  
brasileña con la que se había firmado un precontrato.  
Se sabe, incluso, que Boívar recibió en una de sus  
cuentas bancarias un anticipo que tendía que devolver  
por no haber concretado la operación.

El contrato está firmado, se trata de una empresa  
nacional lo que nos satisface porque el contrato que se  
hizo en cuenta las iniciativas nuestras", afirmó.  
Dijo que el acuerdo "desde luego cobija las expec-  
tivas nuestras. Este es un mercado muy conocido, tiene  
sus parámetros, sabemos la importancia de cada parti-  
do y hay muchas variantes. Lo que Boívar obtendrá  
será lo que está más de acuerdo a su conveniencia".  
Consultado sobre las diferencias que hubo en torno  
al asunto, manifestó que "son propias de la tensión de  
un negocio, que siempre es difícil llevar, pero  
después no hacen falta más argumentos".  
Negó que se haya producido una desavenencia, se-  
ñalando que el tema de los derechos de televisión "no  
merecen ningún otro comentario".  
De acuerdo con el informe del presidente "academi-  
co", en el camino quedó otra propuesta de una empresa  
brasileña con la que se había firmado un precontrato.  
Se sabe, incluso, que Boívar recibió en una de sus  
cuentas bancarias un anticipo que tendía que devolver  
por no haber concretado la operación.



## Mundial Sub-20 CHILE SE JUEGA TODO FRENTE A ESPAÑA

Brasil enfrenta a Qatar. Dos cotejos completan decisiva jornada  
DOHA, 18 IANSA.- Brasil, que deberá enfrentar al  
detrallado Qatar, y Chile, ante  
el pedregoso España, bus-  
carán mañana sus re-spec-  
tivos boletines a los cuartos  
de final del campeonato  
Mundial de Fútbol Sub-20.  
A Brasil, líder del Grupo  
A, le bastará una empate  
para asegurar su clasificación  
para la segunda ronda. Chile,  
debe ganar a España, líder  
en el Grupo B, pero ade-  
más deberá estar pen-jen-  
do del resultado entre Japón y Burundi, que también  
jugarán mañana.  
En el Grupo A, Brasil tiene 4 puntos, Siria 3, Rusia  
2 y Qatar 1. Rusia y Siria jugarán a primera hora,  
luchando por el segundo lugar, conllevados de que, luego,  
Brasil vencerá a Qatar.  
Los dos primeros del Grupo A se enfrentarán luego  
en cuartos de final ante los dos primeros del Grupo B,  
en forma cruzada.  
En el Grupo B, España, única selección ya clasificada,  
enfrentará a Qatar.



Chile, que lleva dos  
empates (2-2 ante Japón y  
1-1 con Burundi), enfre-  
ntará en el primer turno a  
España, líder del Grupo B.  
Después de las actuaciones de Tacchi, la semana  
pasada, el presidente Carlos Menem verá hoy par-  
cialmente una joya que daba una segunda prórroga de seis  
minutos a los clubes para adecuarse a un nuevo regu-  
lamiento.  
Los jugadores pensaban que Menem variaría la ley  
a menos de un mes de los combates en los cuales  
abrazó su reedición. Pero la norma será enviada  
ahora al Congreso, donde se necesitará el voto de dos  
de los tres tercios para ratificar el voto de Menem.  
La prórroga calma al fútbol de pagar unos 250  
millones de dólares a los clubes de realizar manifiestos  
además de a los clubes de realizar manifiestos  
ligeros para evitar algunos de los famosos ingresos  
que obtiene a través de la televisión de partidos y  
la compra y venta de jugadores.  
El fútbol argentino innova anualmente más de  
2.500 millones de dólares, según estimaciones de  
Buenos Aires.  
Tacchi, un funcionario veleramente, que suele pro-  
vocar polémicas cuando alista a los evaluadores, exige a  
los clubes de fútbol que cumplan con una nueva ley  
que los obliga a pagar un 32 por ciento de impuestos  
sobre sus ingresos de televisión y no el 5-40, como lo  
hacen los clubes de fútbol de otros países.  
Los clubes argentinos, que tienen una deuda  
global de casi cien millones de dólares, invocan su  
condición de entidades de bien público y sin fines de  
lucro y afirman que la nueva ley impositiva llevaría a  
la quiebra a la mayoría de ellos.  
El fútbol merece, millones y quiere  
regímenes especiales", protestó Tacchi.

### PERU RIVALIZA CON EQUIPO DE AZKARGORTA

Lima, 18 abr (EFE).- Las  
selecciones de fútbol de Perú y  
Chile enfrentaron hoy, mar-  
tes, en Lima, para el censo-  
rio amistoso de preparación  
del Mundial de Fútbol Sub-20,  
un partido de fútbol próximo en Uruguay,  
que disputarán mañana  
intercruce, en esta capital.

El entrenador del con-  
junto local, el peruano Mi-  
chel Company, dijo que su  
equipo debe mostrar un ma-  
yor nivel de juego que en su  
presentación de ayer ante  
la selección de Chile.  
El directorio, asimismo, está a la expectativa  
de las decisiones que se adopten a nivel de la Liga.  
"La decisión del presidente implica para la federación  
la primera vicepresidencia", señaló.  
En el primer partido, anticipó que el segundo que cubrirá  
la misma empresa que tendrá el cargo dicho tiene en  
la gestión que encabezó Guido Longo.

El entrenador del con-  
junto local, el peruano Mi-  
chel Company, dijo que su  
equipo debe mostrar un ma-  
yor nivel de juego que en su  
presentación de ayer ante  
la selección de Chile.  
El directorio, asimismo, está a la expectativa  
de las decisiones que se adopten a nivel de la Liga.  
"La decisión del presidente implica para la federación  
la primera vicepresidencia", señaló.  
En el primer partido, anticipó que el segundo que cubrirá  
la misma empresa que tendrá el cargo dicho tiene en  
la gestión que encabezó Guido Longo.

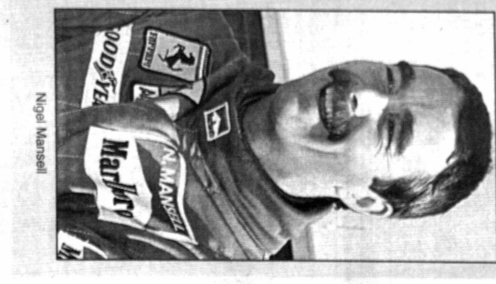
## Por problemas impositivos FUTBOL ARGENTINO "EN PIE DE GUERRA"

BUENOS AIRES, 18 IANSA.- El fútbol argentino  
volvó a declararse "en pie de guerra" al confirmarse  
hoy el veto parcial impuesto por el gobierno a una ley  
que otorgaba beneficios impositivos.  
El congreso de la Primera B Metropolitana  
interfirió el veto parcial impuesto por el gobierno a una ley  
que otorgaba beneficios impositivos.  
El congreso de la Primera B Metropolitana  
interfirió el veto parcial impuesto por el gobierno a una ley  
que otorgaba beneficios impositivos.

El presidente de la Asociación de Fútbol Argentino  
(AFA), Julio Grondona, pidió a su vez una reunión  
urgente con el secretario de Ingresos Públicos, Carlos  
Tobías, para tratar de resolver el problema que afecta a los  
clubes de creación de impuestos.  
Después de las actuaciones de Tacchi, la semana  
pasada, el presidente Carlos Menem verá hoy par-  
cialmente una joya que daba una segunda prórroga de seis  
minutos a los clubes para adecuarse a un nuevo regu-  
lamiento.  
Los jugadores pensaban que Menem variaría la ley  
a menos de un mes de los combates en los cuales  
abrazó su reedición. Pero la norma será enviada  
ahora al Congreso, donde se necesitará el voto de dos  
de los tres tercios para ratificar el voto de Menem.  
La prórroga calma al fútbol de pagar unos 250  
millones de dólares a los clubes de realizar manifiestos  
además de a los clubes de realizar manifiestos  
ligeros para evitar algunos de los famosos ingresos  
que obtiene a través de la televisión de partidos y  
la compra y venta de jugadores.  
El fútbol argentino innova anualmente más de  
2.500 millones de dólares, según estimaciones de  
Buenos Aires.  
Tacchi, un funcionario veleramente, que suele pro-  
vocar polémicas cuando alista a los evaluadores, exige a  
los clubes de fútbol que cumplan con una nueva ley  
que los obliga a pagar un 32 por ciento de impuestos  
sobre sus ingresos de televisión y no el 5-40, como lo  
hacen los clubes de fútbol de otros países.  
Los clubes argentinos, que tienen una deuda  
global de casi cien millones de dólares, invocan su  
condición de entidades de bien público y sin fines de  
lucro y afirman que la nueva ley impositiva llevaría a  
la quiebra a la mayoría de ellos.  
El fútbol merece, millones y quiere  
regímenes especiales", protestó Tacchi.

## SCHUMACHER ROMPIO MOTOR EN ESPAÑA

Jerez de la Frontera (España), 18 abr (EFE).- El  
piloto alemán, Michael Schumacher (Benetton B1) se  
Rompió hoy el motor de su coche, que se encontraba  
espectacularmente, en el segundo día de pruebas en el  
circuito de velocidad de Jerez de la Frontera (Cádiz).  
Schumacher dijo hoy 15 vueltas al trazado Jerezano y  
cuando se disponía a cubrir una distancia curva de carre-  
ra, justo en la vuelta 24, en la denominada curva de Ca-  
ñero, rompió el motor de su monoplaza, que se incendió  
al intentar salir.  
El conductor alemán se retiró a la clasificación mundial  
de conductores con 14 puntos, a una distancia máxima con un  
nuevo motor y, probablemente, volverá a luchar por el  
otro piloto de la escudería anglo-italiana, el británico  
Johnny Herbert, según fuentes del equipo Benetton.  
Michael Schumacher, que ha realizado en estas dos  
sesiones unas 70 vueltas al circuito, se ha centrado  
básicamente en puesta a punto del chasis, reglas y blan-  
do y otros para mejorar, así como una serie de ajustes en  
el tren trasero, para, finalmente, probar distintas alterna-  
tivas en los alerones delanteros para mejorar el sistema de  
refrigeración.



Londres, 18 abr (EFE).- El piloto britá-  
nico Nigel Mansell podrá debutar con la  
escudería McLaren-Mercedes en el Gran  
Premio de San Marino, tercera prueba del  
campeonato del mundo de Fórmula 1,  
que se disputará el próximo sábado.  
Mansell, que se disputará el próximo sábado.  
Mansell, que se disputará el próximo sábado.  
Mansell, que se disputará el próximo sábado.



Lluvia de goles en el Ramón Aguilera

# GUABIRA LE GANO 5-3 A STORMERS

Goles: Sandro López a los

25', 35' y 40' PT.

SECIASIECABANI  
3000 07

**VIENE**  **en s**

**Santa Cruz: Rea**

## al-Ciclón.

100



# SEGUN STRONGEST, RODRIGUEZ DEBERIA PRESIDIR LA LIGA

En The Strongest consideran que Felipe Rodríguez, actual vicepresidente de la Liga, debería hacerse cargo de la dirección de esta institución, en este período de transición.

El director Jaime Michel explicó anoche que "actualmente existe un vicepresidente, Felipe Rodríguez, que ha renunciado a su cargo por tanto debería ser el quien asumir", dijo Rodríguez dirigiendo la Liga hasta que el Congreso de la Federación Boliviana de Fútbol se reúna dentro de noventa días. Y entonces se hagan las emendas y modificaciones del caso en los estatutos que rigen el fútbol en nuestro país.

Sin embargo, dijo también que si no se da tal situación, en aras de precarizar la profesión del campañero, se mantendrá la unidad del fútbol profesional boliviano, se comen que escoger un candidato, pero que éste sea de consenso para todos los clubes, dijo Michel.

Dio cuenta que extrínsecamente se conoce que los mismos clubes de Santa Cruz tienen candidatos. "El sábado, en la reunión ligera, ya veníamos que personas reúnen condiciones y sobre todo quienes brindan gran-

tas para que asuma la presidencia de la Liga y recibida el total respaldo de los clubes. Entre tanto, no queremos especular con ningún nombre", acotó.

## PRADA

Por su lado, el presidente del club, Hugo Prada, dio cuenta que se designó a Roberto Bustos presidente de la Liga. "Yo soy el presidente de The Strongest, pero no de la Liga", dijo Prada. También leñ Edgar Villalpaz, en su calidad de presidente del Comité de Fútbol, además de otros dirigentes que se quieren adherir, "acotó".

Sobre refuerzos, señaló que dentro de tres días "se tendrán novedades". Indicó que se están realizando gestiones y que los nombres se darán a conocer una vez que las contrataciones estén totalmente concretadas.

Con relación a Miguel Gárriz dijo que se le dará una solución favorable para ambos partes, "son personas muy humanas y comprensivas, en su situación pero así como nosotros, como jugadores, tampoco queremos que nos perjudique", refirió.

Gárriz está reclamando pagos devengados. El guardameta paraguayo se lesionó el año pasado jugando por el "Tigre".

# PORTILLO ASUME EN FORMA INTERINA EN WILSTERMANN

COCHABAMBA, 18 (PRESEN-

CLIA).- El profesor Emilio Portillo asume mañana transitoriamente la conducción técnica de Wilstermann, que decidió hoy aceptar la renuncia del argentino Carlos Angel López.

Portillo fue preparado físico de varios técnicos del equipo, "Tojo" y actualmente estuvo dirigiendo a su equipo en el campamento de la asociación. Portillo dialogó con dirigentes y aceptó el reto, cuando la situación se presenta muy difícil.



Johnny Bermúdez

Este miércoles será presentado e inmediatamente trabajará para alistar el plantel que el domingo debe enfrentarse aquí a Real, por el torneo nacional bilingüe. El nuevo conductor del equipo aliviará el trabajo de Raúl Pino, Vicerrector y muchos otros más, donde adquirió experiencia, la que pondrá hoy al servicio del subcampeón nacional, que se halla con dos puntos en su grupo del torneo 95.

## DESEADIDA

Casos Ángel López, acordó esta mañana al entrenador y se despidió de sus dirigidos y compañeros con ellos una sesión de fútbol informal que se cumplió en una cancha auxiliar del Capriles.

La práctica fue tan informal que Takco y Carvajal jugaron de arqueros y los gólers Barotomil y Vargas de delanteros y cada plantel pasó de 13 jugadores. López, antes de compartir ese partido, habló con los futbolistas.

## CANDIDATO

Con miras a las próximas elecciones, surgió oficialmente un frente y el mismo está integrado por los abogados Hugo Pérez y Gonzalo Lema, que esta semana conformarían una "plancha" con sus colaboradores.

Tratando de superar la actual crisis los candidatos buscaron un diálogo con los actuales dirigentes.

## MESA ASOCIADA

La Asociación de Fútbol de Cochabamba, preocupada por la crisis de la situación en Wilstermann, convocó a una mesa redonda que se cumplirá la noche del viernes en su sede.

Ala cita fueron invitadas autoridades cívicas y políticas del departamento, como también instituciones vinculadas al deporte, para buscar soluciones definitivas al momento crítico por el que atraviesa Wilstermann.

No es cuestión de criticar y criticar. En esa mesa redonda hablaremos las cosas claras, buscaremos dinero y soluciones efectivas. No podemos cometer el riesgo de que se pierda una última plaza que tenemos en la Liga", sostuvo hoy aquí Javier Caballero, presidente de la AFE.

## BERMÚDEZ

Varios técnicos se hallaban entre los candidatos a ocupar la conducción técnica de Wilstermann, pero algunos no fueron consultados por los dirigentes. Entre ellos estaba Johnny Bermúdez, hoy dedicado al comentario deportivo. Este profesional aseguró que si presentaba la oportunidad, asumía ese cargo. Pero nadie habló conmigo, a Wilstermann le faltan muy pocas cosas, pero creo que más apoyo para esa situación", dijo.

## DEPURACION

La directiva anunció que en Wilstermann se podría depurar aún más la lista de jugadores, ya que hoy muchos que no están cumpliendo como se esperaba, pero que se resolverá esta situación con un informe oficial del nuevo entrenador.

# OVIDIO MESSA RECLAMA REFUERZOS EN EL "TIGRE"

El técnico de The Strongest, está reclamando refuerzos para su equipo.

Ovidio Messa ha hecho tal solicitud otra vez al directorio para que éste se ponga en campaña para traer jugadores en el mejor momento posible.

En el último partido, un jugador de creación par el medio campo, a pesar de los buenos resultados que se han conseguido en los últimos partidos y en especial por el rendimiento de los jugadores que va en alza.

Es que en cualquier momento serán convocados para la selección nacional, porque por lo menos para los allegados están en la mira de Antonio López.

Para superar justamente estas crisis, Ovidio espera contar con otros jugadores de buen nivel.

Se conoce que el presidente del club,



El "Tigre" volvió a jugar a los entrenamientos. El estado de ánimo es de los mejores en el equipo.

# Torneo arranca 6 de mayo ATLETICO GONZALEZ-MUNI EN PRIMER COTEJO DE LA "A"

Atlético González y Municipal disputarán el primer partido del campeonato de Primera "A", según determinó el sorteo realizado por dirigentes de la Asociación de Fútbol de La Paz, durante su reunión de Consejo Central en la víspera.

Sin embargo, en la víspera, que arrancará paralelamente al Campeonato "Juvenil", según determinó la Asociación de Fútbol de La Paz, según informó el 6 de mayo y no el 29 del presente, como se había programado originalmente.

La fecha del campeonato, comprende además los siguientes equipos: Colchagua, Always Ready, The Strongest, Mariscal, Santa Cruz, Always Ready, Mariscal, Mariscal, San José, Atlético Alumnus y Don Bosco, Ferroviario.

Por otra parte, el Consejo Central de la AFE decidió postergar por tres semanas la iniciación de los torneos correspondientes a las categorías Infantil, Prejuvenil y Juvenil.

Las nuevas fechas en las que arrancarán estos torneos son las siguientes: Infantil 20 de Mayo, Prejuvenil y Juvenil 13 de mayo.

# RICARDO FONTANA SEHA PRESENTADO COMO TECNICO DEL ATLETICO ALANZA

Ricardo Fontana será presentado hoy como director técnico del plantel de Atlético Alanza, equipo que participará en el torneo de fútbol de la Paz, según informó el 6 de mayo y no el 29 del presente, como se había programado originalmente.

La fecha del campeonato, comprende además los siguientes equipos: Colchagua, Always Ready, The Strongest, Mariscal, Santa Cruz, Always Ready, Mariscal, Mariscal, San José, Atlético Alumnus y Don Bosco, Ferroviario.

Por otra parte, el Consejo Central de la AFE decidió postergar por tres semanas la iniciación de los torneos correspondientes a las categorías Infantil, Prejuvenil y Juvenil.

Las nuevas fechas en las que arrancarán estos torneos son las siguientes: Infantil 20 de Mayo, Prejuvenil y Juvenil 13 de mayo.

# J. C. BALDIVIESO SE MANDO OTRO GOLAZO

BUENOS AIRES, 18 (ANSA).- El bolibato,

no Julio César Baldivieso anotó un nuevo gol, y jugó un buen partido, pero su equipo, el Boca Juniors, no pudo vencer al River Plate, que ganó 2 a 1.

El partido se disputó en el estadio de River Plate, en el barrio de Núñez, y fue el último juego de la temporada de Baldivieso en el fútbol argentino.

Baldivieso marcó el único gol de Newell's a los 45, al cobrar el balón por encima del golero Esteban Pognano, en perfecto y festivo gol remate de emboscada, pero Ferro consiguió su justa victoria mediante la política sacaron de un penal, en el último minuto del partido, jugado anárquico en Buenos Aires, por la ocurrencia de la Chusma.

Es el segundo gol que anota Baldivieso desde que está en el fútbol argentino. Su brillante como lo había hecho la fecha anterior, cuando Newell's ganó 4 a 3 a Argentino, cuando Baldivieso marcó el primer gol de su equipo, con acertadas aunque esporádicas apariciones.

Newell's se encuentra en el antepenúltimo lugar de la tabla de posiciones, con cuatro puntos en ocho partidos, y, para peor, aquejado de graves problemas económicos, según un informe publicado hoy por el diario Clarín, de Buenos Aires.

# Quieren darle carácter prioritario SECRETARIO Y "CHACHO" HABLAN DE LA SELECCION

El tema Selección Nacional de Fútbol será abordado por el secretario nacional del Deporte, Guido Merriana, durante la reunión que sostendrá hoy a partir de las 10-30 horas con el titular de la Federación y al presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, José Sáenz de Buitrago.

La primera autoridad deportiva del país, refirió de su disposición para que el proyecto Selección Nacional sea considerado prioritario en el congreso del fútbol boliviano, sino también de los diferentes estamentos del deporte.

En principio, lo que pretendía la primera autoridad deportiva del país era reunir a los protagonistas directivos del fútbol nacional, entre ellos al titular de la Liga, que a su vez dirigen el vicepresidente de la Federación y al presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, pero por circunstancias de fuerza mayor esta intención se vio frustrada.

La renuncia del mandamado de la Liga, Walter Kreidler, y la ausencia de González Impey, que está de viaje, impide la realización del encuentro, por lo que el diálogo se desvirtuó a nivel del presidente federativo que aceptó la invitación formulada por el secretario del Deporte.

## ¿RECAUS?

Trascurrido en esteras de la Secretaría Nacional del Deporte que uno de los bocados para un curso para directores técnicos de fútbol favorecida al ahora secretario nacional, Ramiro Vargas, Sobre el particular, se sabe también que el curso teórico-práctico que encargarán Vargas será durante 9 meses, siendo probable que su viaje a España se produzca en este rubro, se anuló que el nombre del segundo beneficiado se conocerá próximamente, existiendo varios candidatos.

# TERAN LE SIGUE JUICIO A SAN JOSE

ORURO, 18 (PRESEN-

CLIA).- Richard Terán hincó juicio a integrantes de San José por incumplimiento de contrato, pago de sueldos por los incumplimientos de no 3 mil dólares, y otros, ANTECEDENTES

Terán llegó a Oruro en febrero pasado, tras haber accedido firmó un contrato para jugar en el profesionalismo, habiendo recibido adelanto de tres mil dólares, se incorporó a las prácticas y cuando cumplió su trabajo se lesionó la rodilla derecha, lo que le obligó a suspender sus entrenamientos, accediendo al mediador, pero Terán no le asumió el pago del contrato, según el asentamiento del técnico Roque de sueldo de 980 dólares por esos gastos, ya repuesto de su lesión retornó a Oruro para ponerse a disposición del entrenador, pero los dirigentes le informaron que él no estaba en los planes de San José, porque abandonó el equipo sin consentimiento.

## DIRIGENTES

Por su parte los dirigentes de San José indicaron que no firmaron con Terán, quien llegó a Oruro lesionado y se fue sin consentimiento de los responsables, lo que determinó su marginamiento.

El jugador, entre tanto, dijo que ir hasta las últimas consecuencias en este caso.



Julio César Baldivieso, hizo otro gol de gran factura en Argentina.

# Refuerzos coperos SI NO ES EN LA 2A., EN LA 3A.

Si Balívar, único representante boliviano en la Copa Libertadores de América, pasa a la tercera fase, tendrá la posibilidad de incorporar en su plantel dos refuerzos.

Plantel es el representante oficial que hizo conocer la Comisión Sudamericana de Fútbol en Asunción, 19 abril (EFE). Los clubes que no hayan incorporado refuerzos para la segunda fase de la Copa Libertadores de América, que se disputará el 26 de abril y el 3 de mayo próximos, tienen la opción de hacerlo en la siguiente ronda, anunció hoy la Confederación Suramericana de Fútbol (CSF).

Las sustituciones de hasta dos jugadores en la lista original permitida por los clubes se podrán hacer hasta el 26 de mayo, según el primer partido de la segunda etapa o de la siguiente ronda, según la opción firmada por el secretario Ejecutivo del organismo, Francisco Figueroa Brítez.

El documento aclara que los dos cambios deberán hacerse en forma simultánea antes de la segunda o la tercera vuelta y no una cada vez. Añade que las modificaciones fueron establecidas ante la petición de las asociaciones nacionales y por el receso que tendrá el torneo durante la Copa América, que se disputará en Uruguay del 5 al 23 de julio.

El jugador, entre tanto, dijo que ir hasta las últimas consecuencias en este caso.